

محتوای ویژه کتاب

- یادآوری نکات گرامری سال‌های قبل
- پاسخ به تمامی تمرین‌های کتاب درسی و Work book
- ارائه نکات گرامری در هر درس
- ایستگاه یادگیری
- واژگان و ترجمه تمامی مکالمه‌ها با تلفظ
- ارزشیابی مستمر همراه با پاسخ و بارم‌بندی
- آزمون دی و خرداد همراه با پاسخ و بارم‌بندی.

نخستین ایستگاه

مفاهیم دروس

(۱) فعل to be یعنی همان (am - is - are) به معنی «بودن» بعد از ضمیرهای فاعلی در جمله به کار می‌رود.

I am ... / You are ... / You are ... / He is ...

She is ... / It is ... / We are ... / You are ... / You are ... / They are ...

(۲) صفت‌ها برای توصیف اسم‌ها در جمله به کار می‌روند و جایگاه آنها در جمله به دو صورت زیر است:

الف) قبل از اسم‌ها می‌آیند.

مانند:

I am a clever student.

اسم صفت

ب) بعد از فعل to be یعنی (am - is - are) می‌آیند.

مانند:

I am clever.

صفت فعل to be

(۳) برای سؤالی کردن جمله‌هایی که فعل to be (یعنی am - is - are) دارند فقط کافی است آنها را به اول جمله منتقل کنیم که در این حالت دیگر به شکل مخفف در نمی‌آیند، مانند:

آیا او پرستار است؟ Is she a nurse?

آیا تو عصبانی هستی؟ Are you angry?

(۴) دو عبارت There is ... به معنای (هست، وجود دارد) برای اسم‌های مفرد و There are ... به معنای (هستند، وجود دارند) برای اسم‌های جمع در اول جمله می‌آیند.

یک کتاب در کیف من هست.

There is a book in my bag.

اسم مفرد

There are two bags on the desk.

اسم جمع

دو کیف روی میز هستند.

شکل سؤالی این عبارات به صورت Is there ...? و Are there ...? است و شکل منفی آنها There is not ... و There are not ... است.

(۵) زمان حال استمر

به مثال زیر دقت کنید
من هم اکنون در حال
برای این که این
آیا من هم اکنون در
و در حالت منفی
من هم اکنون در
نکته مهم: توجه
(۶) برای نشان د

مانند مثال‌های

دقت کنید؟

و برای ارتباط

مانند مثال‌ها:

(۷) زمان حال

به مثال‌های

ما هر روز تلوی

پدر ما ساعت

نکته مهم:

(۵) یا (es)

نکته مهم:

(۵) اضافه

در ساختن

الف) اگر

ب) اگر

به این

آیا تو هر

آیا هادی

در جمله

الف) اگر

ب) اگر

۵) زمان حال استمراری: کاری که هم اکنون در حال انجام شدن است و طبق ساختار زیر است:

ادامه جمله + فعل اصلی ing دار + فعل to be + فاعل

به مثال زیر دقت کنید:

من هم اکنون در حال نوشتن هستم.

I am writing now.

برای این که این جمله ها را سوالی کنیم فقط کافی است am / is / are را به اول جمله بیاوریم.

Am I writing now?

آیا من هم اکنون در حال نوشتن هستم؟

و در حالت منفی این جمله ها، فقط بعد از am / is / are کلمه not را اضافه می کنیم.

I am not writing now.

من هم اکنون در حال نوشتن نیستم.

نکته مهم: توجه داشته باشید که am not مخفف نمی شود.

۶) برای نشان دادن مالکیت (تعلق داشتن چیزی به یک انسان) از (s) به صورت زیر استفاده می کنیم:

اسم + 's + اسم

مانند مثال های زیر:

Ahmad's father پدر احمد

The girl's book کتاب آن دختر

❖ دقت کنید که اگر اسم اول خودش جمع باشد و s جمع داشته باشد فقط بعد از (s) جمع (') را اضافه می کنیم. مانند:

The boys' teacher معلم آن پسرها

و برای ارتباط دادن دو غیرجاندار از (of) به صورت زیر استفاده می کنیم:

اسم بزرگ تر + of + اسم کوچک تر

مانند مثال های زیر:

The leg of the table پایه ی میز

The wheels of the car چرخ های ماشین

۷) زمان حال ساده: کاری است که به صورت تکرار و عادت انجام می شود. برای ساختن این جمله ها از ساختار زیر استفاده می کنیم:

بقیه جمله + فعل اصلی + فاعل

به مثال های زیر دقت کنید:

1. We watch TV everyday. (فاعل غیر سوم شخص مفرد). ما هر روز تلویزیون تماشا می کنیم.

2. Our father goes to work at 6:00. (فاعل سوم شخص مفرد). پدر ما ساعت ۶:۰۰ به سر کار می رود.

نکته مهم: در جمله های زمان حال ساده، اگر فاعل سوم شخص مفرد (he, she, it, Ali, my father, ...) باشد به آخر فعل اصلی

(s) یا (es) اضافه می کنیم. این (s) یا (es) فقط یک شناسه است و معنی فعل را تغییر نمی دهد.

نکته مهم: اگر فاعل سوم شخص مفرد باشد و آخر فعل اصلی (s, z, ch, sh, x) باشد به آن (es) اضافه می کنیم و در غیر این صورت

(s) اضافه می کنیم. به این مثال ها دقت کنید:

fix fix es

wash wash es

dress dress es

watch watch es

در ساختار سوالی جمله های زمان حال ساده دو حالت وجود دارد:

الف) اگر فاعل غیر سوم شخص مفرد باشد فقط به اول جمله Do اضافه می کنیم.

ب) اگر فاعل سوم شخص مفرد باشد به اول جمله Does اضافه کرده و (s) یا (es) را از آخر فعل حذف می کنیم.

به این مثال ها دقت کنید:

1. Do you go shopping everyday? (فاعل غیر سوم شخص مفرد)

آیا تو هر روز به خرید می روی؟

2. Does Hadi bake the cake? (فاعل سوم شخص مفرد)

آیا هادی کیک می پزد؟

در جمله های منفی نیز دو حالت وجود دارد:

الف) اگر فاعل غیر سوم شخص مفرد باشد فقط قبل از فعل اصلی do not = don't اضافه می کنیم.

ب) اگر فاعل سوم شخص مفرد باشد قبل از فعل اصلی does not = doesn't اضافه کرده و (s) یا (es) آخر فعل را حذف می کنیم.

مثال:

1. We don't play football. (فاعل غیر سوم شخص مفرد) ما فوتبال بازی نمی‌کنیم.
 2. My mother doesn't cook food today. (فاعل سوم شخص مفرد) مادر من امروز غذا نمی‌پزد.
 ۸) صفت‌های ملکی: برای نشان دادن مالکیت از صفت‌های ملکی (زیر استفاده می‌کنیم که حتماً بعد از آنها یک اسم می‌آید).

ضمایرهای فاعلی	I	you	he	she	it	we	you	they
صفت‌های ملکی	my	your	his	her	it's	our	your	their

به این مثال‌ها دقت کنید:

1. I have a red pen in my bag. من یک خودکار قرمز در کیفم دارم.
 2. Mina is my friend. Her sister is a dentist. مینا دوست من است. خواهرش دندانپزشک است.

۹) قیدهای تکرار: قیدهای تکرار نشان می‌دهند که فعل جمله چند بار (هر چند وقت یک‌بار) تکرار می‌شود. این قیدها معمولاً در زمان حال ساده استفاده می‌شوند و عبارتند از:

100% —————> 0%

never (هرگز), sometimes (گاهی اوقات), often (اغلب), usually (معمولاً), always (همیشه)

نکته مهم: محل قرار گرفتن این قیدها در جمله بعد از فعل to be یا قبل از فعل اصلی است. به مثال‌های زیر توجه کنید:

You often wake up at 6:30. شما اغلب ساعت ۶:۳۰ از خواب بیدار می‌شوید.

Mahdi is never late. مهدی هرگز دیر نمی‌کند.

۱۰) زمان گذشته ساده: عملی است که در گذشته انجام شده و تمام شده است. از مهمترین قیدهای زمان گذشته ساده می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

this morning (امروز صبح) ago (..... پیش) last (..... گذشته) yesterday (دیروز)

در زمان گذشته ساده دو نوع فعل وجود دارد:

الف) فعل باقاعده: برای ساختن این نوع فعل‌های اصلی در زمان گذشته به آخر آنها (ed) اضافه می‌کنیم. مانند:

گذشته	حال	گذشته	حال
watched	watch	attended	attend
cleaned	clean	lived	live

همان‌طور که می‌بینید به فعل live فقط حرف d اضافه شد. پس فعل‌هایی که به e ختم می‌شوند فقط d به آنها اضافه می‌کنیم.

ب) فعل‌های بی‌قاعده: این فعل‌ها در زمان گذشته ed نمی‌گیرند و باید شکل گذشته آنها را به خاطر سپرد. ساختار جمله گذشته ساده به صورت زیر است:

بقیه جمله + فعل اصلی (زمان گذشته) + فاعل

به مثال‌های زیر دقت کنید:

1. We watched TV yesterday. ما دیروز تلویزیون تماشا کردیم.
 پای پدر من شکست.

2. My father broke his leg. برای سوالی کردن این جمله‌ها فقط به اول جمله Did اضافه می‌کنیم و فعل اصلی را به شکل ساده می‌نویسیم. به این مثال‌ها دقت کنید:

جمله سوالی	جمله خبری
Did Zahra bake a cake on the weekend?	Zahra baked a cake on the weekend.
Did you go to the park?	We went to the park.

در جمله‌های منفی نیز فقط قبل از فعل اصلی $did\ not = didn't$ را اضافه کرده و فعل اصلی را به شکل ساده می‌نویسیم. مانند مثال‌های زیر:

جمله خبری مثبت	جمله خبری منفی
Ali cleaned his room.	Ali did not clean his room.
My father bought a new car.	My father did not buy a new car.

(۱۱) گذشته فعل $to\ be$: فعل $to\ be$ در زمان گذشته تغییر شکل داده و به $was / were$ تبدیل می‌شود. به عبارت دیگر شما نمی‌توانید از $am / is / are$ در زمان گذشته استفاده کنید.

I was ...	من بودم	We were ...	ما بودیم
He was ...	او (مذکر) بود	You were ...	شما بودید
She was ...	او (مؤنث) بود	They were ...	آنها بودند
It was ...	آن بود		

به این مثال‌ها دقت کنید:

1. I **was** nervous yesterday.

من دیروز عصبی بودم.

2. The children **were** in the park.

بچه‌ها در پارک بودند.

برای منفی کردن این جمله‌ها فقط بعد از $was / were$ قید منفی not را اضافه می‌کنیم.

جمله مثبت	جمله منفی
My dad was at home.	My dad was not (wasn't) at home.
The people were kind.	The people were not (weren't) kind.

(۱۲) ضمیرهای مفعولی: ضمیرهای فاعلی در جمله‌های خبری، اول جمله و قبل از فعل می‌آیند. ضمیرهای مفعولی در جمله‌های بعد از فعل می‌آیند.

ضمیرهای فاعلی	I	You	He	She	It	We	You	They
ضمیرهای مفعولی	me	you	him	her	it	us	you	them

به این مثال‌ها دقت کنید:

I **helped** him. من او را (به او) کمک کردم.

We **saw** them. ما آنها را دیدیم.

She **didn't visit** us. او ما را ملاقات نکرد.

LESSON ONE

Saving Nature

نجات طبیعت

Vocabulary

a few	اِ فِیو	تعداد کمی	endangered	اِنْدِنِجِرْد	معرض خطر
alive	اِ لَیو	زنده	especially	اِسِپِشِلِی	خصوصاً، به ویژه
among	اِمَانِگ	بین، میان	fly	فَلای	پرواز کردن
anymore	اِنِی مَر	دیگر	forest	فُرِسْت	جنگل
anything	اِنِی تِیْنِگ	چیزی، هیچ چیز	for example	فَر اِیْگَرْمِیْل	برای مثال
Arab	اَرَب	عرب	free	فُرِی	آزاد
bear	بِر	خرس	future	فِیوچِر	آینده
be going to	بِی گِ اِیْنِگ تُو	قصد داشتن	giraffe	جِیْرَف	زرافه
bird	بِرْد	پرنده	goat	گُت	بز
boring	بُرِیْنِگ	کسل کننده	gulf	گالْف	خلیج
cat	کَت	گربه	high	های	بلند، مرتفع
cup	کاپ	فنجان	hopeful	هوپْ فُول	امیدوار
cheetah	چیتا	بوزپلنگ وحشی	hopefully	هوپْ فُولِی	امیدوارانه
danger	دِیْنِجِر	خطر	human	هیوْمِن	بشر، انسان
destroy	دِستُرِی	نابود کردن	hunter	هاتِر	شکارچی
die out	دای اَوْت	منقرض شدن	hunting	هاتِیْنِگ	شکار
different	دِیْفِرِنْت	متفاوت	idea	اِیدی	ایده، عقیده
dolphin	دالفین	دلفین	increase	اِیْن کْرِیْس	افزایش یافتن
duck	داک	اردک	instead	اِیْن سِ تِد	به جای، در عوض
earth	اِرث	زمین	jungle	جانْگِل	جنگل
elephant	اِلْفِنْت	فیل	leopard	لِپَرْد	پلنگ
else	اِلْس	دیگر	lion	لایِن	شیر

مدرسه‌های اردو
به اردو
مثل
بیر
امروزه
فردا
امشب
شهر، شهرستان
روش، راه
وال، نهنگ
وقتی که
که (تسمیر موصول)
وحشی
حیات وحش
فعل کمکی آینده
گرگ
کوتاه شده not
تمایل داشتن، خ
هنوز
گورخر
نگهبان باغ وحش

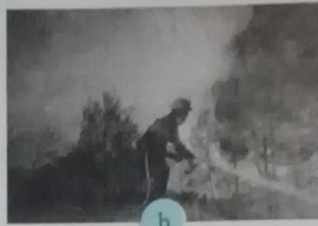
living	لیوینگ	زنده	school trip	سکول تریپ	سفر مدرسه‌ای، اردو
low	ل	کوتاه، کم ارتفاع	soon	سوون	به زودی
mean	مین	معنی دادن، معنا داشتن	such as	ساج از	مثل
mice	ماینس	موش‌ها (جمع mouse)	tiger	تایگر	ببر
must	مانست	باید	today	تودی	امروزه
natural	نچرال	طبیعی	tomorrow	تومار	فردا
nature	نیچر	طبیعت	tonight	تونایت	امشب
next	نکست	بعدی، آینده	town	تاون	شهر، شهرستان
nowadays	ناو ادیز	امروزه	way	وی	روش، راه
number	نامبر	تعداد	whale	ویل	وال، نهنگ
old	الد	قدیمی	when	ون	وقتی که
only	انلی	فقط	which	ویچ	که (ضمیر موصولی)
panda	پندا	پاندا	wild	وایلڈ	وحشی
past	پست	گذشته	wildlife	وایلڈ لایف	حیات وحش
pay attention	پی آتینشن	توجه کردن	will	ویل	فعل کمکی آینده
plain	پلین	دشت	wolf	ولف	گرگ
plant	پلنت	گیاه	won't	ونٹ	کوتاه شده will not
protect	پرکت	محافظت کردن	would like	وود لایک	تمایل داشتن، خواستن
recently	ریسنٹلی	اخیراً	yet	یت	هنوز
right	رایت	درست	zebra	زیبرا	گورخر
road	رد	جاده	zookeeper	زوکپیپر	نگهبان باغ وحش

Get Ready
Part One

A. Match the pictures with phrases.



a



b



c



d

- b putting out the fire
فاپر ز اوت پوتینگ
خاموش کردن آتش
- c cutting trees
تری ز کاتینگ
بریدن درختان

- a hurting the animals
آینالز ز هرتینگ
صدمه زدن به حیوانات
- d helping the injured animals
آینالز اینجزد ز هلینگ
کمک کردن به حیوانات صدمه دیده
کدام برای طبیعت خوب است؟ کدام بد است؟

B. Which is good for nature? Which is bad?

- putting out the fire
- helping the injured animals

- cutting trees
- hurting the animals

Part Two

A. Match the pictures with the words.

این تصویرها را با حیوانات جور کنید.

a whale



an elephant



a panda



a leopard



a goat

a whale



a wolf

a wolf

a cat



a goat

a panda

a leopard



a duck

an elephant

a duck



a cat

آیا می‌توانید این حیوانات

le

ard

la

توضیح: حیوانات گروه

19

Mr. Razavi who

مریم در حال بازدید از

مریم: ببخشید، این

آقای رضوی: نه، این

مریم: اوه، یک یوز

آقای رضوی: آره،

مریم: می‌دانم، من

آقای رضوی: دره

مریم: واقعا؟! چط

آقای رضوی: خج

فیلم بسازیم و ب

protect their

در پروت

take more

نر تیک

B. Can you divide the above animals into two groups? How?

آیا می‌توانید این حیوانات را به دو گروه تقسیم کنید؟ چگونه؟

Group 1

a goat
a duck
a cat
a elephant

Group 2

a whale
a wolf
a leopard
a panda

توضیح: حیوانات گروه ۱ اهلی (domestic) و حیوانات گروه ۲ وحشی (wild) هستند.

Conversation

19

Maryam is visiting the Museum of Nature and Wildlife. She's talking to Mr. Razavi who works in the museum.

مریم در حال بازدید از موزه طبیعت و حیات وحش است. او در حال صحبت کردن با آقای رضوی که در موزه کار می‌کند، است.

Maryam: Excuse me, what is it? Is it a leopard?

مریم: ببخشید، این چیست؟ آیا پلنگ است؟

لیژد ایبت ایز ایز وات می اگسن کیوز مریم

Mr. Razavi: No, it is a cheetah.

آقای رضوی: نه، این یک یوزپلنگ وحشی است.

چیتا ایز ایبت ن رضوی بستر

Maryam: Oh, a cheetah?

مریم: اوه، یک یوزپلنگ وحشی؟

چیتا ا ا مریم

Mr. Razavi: Yeah, an Iranian cheetah. It is an endangered animal.

آقای رضوی: آره، یک یوزپلنگ وحشی ایرانی. این یک حیوان در معرض خطر است.

Maryam: I know. I heard around 70 of them are alive. Yes?

پس ایلیو ار دم اویوتی ایراند هزد ای ن ای مریم

Mr. Razavi: Right, but the number will increase.

مریم: می‌دانم. من شنیدم که حدود ۷۰ تا از اینها زنده‌اند. بله؟

این‌گریس ویل نامبر ذ بات رایت رضوی مستر

Maryam: Really?! How?

آقای رضوی: درست است، اما تعداد آنها افزایش خواهد یافت.

هاؤ ریلی مریم

مریم: واقعا؟! چطوری؟

آقای رضوی: خُب، ما برنامه‌هایی داریم. برای مثال، ما قصد داریم از خانه (زیست‌گاه) آنها محافظت کنیم و درباره زندگی آنها فیلم بسازیم و به مردم آموزش دهیم بیشتر از آنها مراقبت کنند.

Mr. Razavi: Well, we have some plans. For example, we are going to protect their

ذر پُروتکت تو گ‌اینگ آر وی ایگزمپل فر پلنر سام هؤ وی ول رضوی مستر

homes, to make movies about their life, and to teach people how to take more

مُر تیک تو هؤ بیبل تیج تو آند لایت ذر اباوت موویز میک تو هُمز

care of them

ذم او کر

Questions

Answer the following questions orally.

به این سوالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

1. Where are they talking? They are talking in the museum.

میوزیم | این تاکینگ | آر ذی | تاکینگ ذی | آر ذی

آنها کجا در حال صحبت کردن هستند؟ آنها در موزه در حال صحبت کردن هستند.

2. Are there many cheetahs alive? No, there are around 70 of them alive.

ایلیو | ذم | او سوتی | اروند | آر ذی | ن | ایلیو | چیتاز | منی | ذی | آر

آیا تعداد زیادی از آنها زنده هستند؟ نه، فقط ۷۰ تا از آنها زنده هستند.

3. Do you take care of animals? Yes, I do. I take care of animals.

انیمالز | او | کر | تیک | ای | دو | ای | دو | کر | تیک | ای | دو | ای | دو | کر | تیک | ای | دو

آیا شما از حیوانات مراقبت می کنید؟ بله، مراقبت می کنم. من از حیوانات مراقبت می کنم.

New Words and Expressions

20

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



We live on **Earth**

ارت | ان | لیو | وی

ما بر روی زمین زندگی می کنیم.

A **tiger** is a wild animal.

انیمال | وانلد | ای | ای | تایگر | ای

ببر یک حیوان وحشی است.



I went to **Golestan Forest** Last year.

یر | لست | فرست | گلستان | تو | ونت | ای | من | سال | گذشته | به | جنگل | گلستان | رفتم.

They are **destroying** the jungle.

جنگل | ذی | دستروی | اینگ | آر | ذی

آنها در حال نابود کردن جنگل هستند.



The **Persian lion** **died out** about 75 years ago.

ایگو | یرز | سوتی | فایو | ایبوت | اوت | دایند | لاین | پرشین | ذی

شیر ایرانی حدود ۷۵ سال پیش منقرض شد.

۲۰

پایه دهم عمومی (دوره دوم متوسطه)

درس فارسی

۵۶



Pay attention! Don't swim here.

هیبر شویم دلت ایتین بی
توجه کنید! این جا شنا نکنید.



Tooran is the natural home of the

ذ او هم لچرال د ایز توران

Persian Zebra.

زیبرا پرش
توران زیستگاه طبیعی گورخر ایرانی است.



Moghan Plain is a nice place in the

ذ این پلیس نائین ایز پلین مغان

North-west of Iran.

ایران او وست
دشت مغان یک مکان خوب در شمال غربی ایران است.



They hope to save the injured animal.

ایمال اینجوزذ ذ سینو نو هب ذی
آنها امیدوار هستند که حیوان صدمه دیده را نجات دهند.

B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید.

a few: not many; a small number of things or people

بی یل ار نینگز او نامیر شمال ا منی نات فیو ا

تعداد کمی: زیاد نیست، تعداد کمی از چیزی یا مردم

There are a few Iranian cheetahs.

چیتاز ئیری ئیان فیو ا ار ذر

تعداد کمی یوزپلنگ وحشی ایرانی وجود دارد.

human: a person

پرین ا هیومین

انسان، بشر: یک شخص

All humans must take care of nature.

تینجر او کر تیک ماست هیومنز ال

همه انسانها باید از طبیعت مراقبت کنند.

Instead: in place of someone or something else

ا ش سام نینگ ار ساموان او پلیس این اینشتید

به جای، در عوض: به جای شخصی یا چیزی دیگر

There's no coffee. Would you like a cup of tea instead?

اینشتید تی او کاب ا لایک یو وود کافی ن ذرز

قهوه نیست. به جای آن یک فنجان چای میل دارید؟

future: the time after now

ناو افتر تائم ذ فیوچر

آینده: زمانی بعد از حالا

Everyone needs to plan for the future.

فیوچر ذ فر پلن تو نینز اووری وان

هر شخصی لازم است برای آینده برنامه داشته باشد.

C. Go to Part III of your Workbook and do A and B.

به قسمت III کتاب کار خود رجوع کنید و تمرینات A و B را انجام دهید.

Reading
Endangered Animals

حیوان‌های در معرض خطر

Today, there are some endangered animals on Earth.

ایرث آن آیمالز این دنجرڈ سام آر ڈر تودی

امروزه تعدادی حیوان در معرض خطر بر روی کره زمین وجود دارند.
It means that we can find only a few of them around us.

اس ایراوند ڈم او فیو ا ائلی فائند گن وی ڈت مینز ایت

این بدان معناست که ما فقط تعداد کمی از آنها را در اطراف خود می‌یابیم.
Some examples are whales, pandas, tigers and Asian elephants.

ایفنشز ای‌زی‌ان آند تایگزز پنداژ وئلز آر ایگزمپلز سام

چند مثال وال‌ها، پانداها، ببرها و فیل‌های آسیایی هستند.
Humans destroy the natural homes of the animals in the forests, lakes, and plains.

پلینز آند لیکن فریشز ڈ این آیمالز ڈ او همز نچرال ڈ دستروی هیومنز

انسان‌ها زیست‌گاه طبیعی این حیوان‌ها را در جنگل‌ها، دریاچه‌ها و دشت‌ها نابود می‌کنند.
When the number of people on Earth increases, they need more places for living.

لیوینگ فر پلینس زر مر نید ذی این کریسز ایرث آن بیبل او نامبر ذ ون

هنگامی که تعداد مردم روی زمین افزایش می‌یابد، آنها به جای بیشتری برای زندگی نیاز دارند.

They cut trees and destroy lakes.

لیگس دستروی آند تریز گات ذی

انها درختان را قطع می‌کنند و دریاچه‌ها را نابود می‌کنند.
They make homes and roads instead.

اینستد رُدر آند همز میک ذی

پس حیوانات جایی برای زندگی نخواهند داشت.
Then the animals won't have a place to live.

لیو تو پلینس ا هُو وُنت آیمالز ذ دن

آنها منقرض خواهند شد.
They will die out.

اوت دای ویل ذی

یوزپلنگ وحشی ایرانی در میان (از جمله) این حیوانات است.
The Iranian cheetah is among these animals.

آیمالز ذیز امانگ ایز چیتا ئی‌دی‌ان ذ

This wild animal lives only in the plains of Iran.

ایران او پلینز ذ این ائلی لیووز آیمال وائلد دیس

این حیوان وحشی فقط در دشت‌های ایران زندگی می‌کند.

Now there are only a few Iranian cheetahs alive.

ایو چیتاز ئی‌دی‌ان فیو ا ائلی آر ذر ناو

اکنون، فقط تعداد کمی از یوزپلنگ‌های وحشی ایرانی زنده هستند.

If people take care of them, there is hope for this beautiful animal to live.

لیو تو آیمال بیوتی‌فل دیس فر هپ ایز ذر دم او کر تیک بیبل ایف

اگر مردم از آنها مراقبت کنند، امید به زنده ماندن این حیوان زیبا وجود خواهد داشت.

Recently, families are paying more attention to nature, students learn about saving

wildlife, and some hunters don't go hunting anymore.

اخیراً، خانواده‌ها توجه بیشتری به طبیعت دارند، دانش‌آموزان در مورد نجات حیات وحش یاد می‌گیرند و بعضی از شکارچیان دیگر به شکار نمی‌روند.

Hopefully, the number of cheetahs is going to increase in the future.

امید است، تعداد یوزپلنگ‌های وحشی در آینده افزایش یابد.

Reading Comprehension

A. Choose the best answer.

بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

1. Which of them is not an endangered animal?

کدام یک از این‌ها یک حیوان در معرض خطر نیست؟

a) wolf (گرگ)

b) cheetah (یوزپلنگ وحشی)

c) horse (اسب)

ولف

چیتا

هرس

2. Where is the natural home of the Iranian cheetah?

کدام‌یک از این‌ها یک حیوان در معرض خطر نیست؟

a) forest (جنگل)

b) plain (دشت)

c) mountain (کوه)

جنگل

پلین

ماونتن

3. Which place is not a natural home of wild animals?

کدام محل زیست‌گاه طبیعی حیوانات وحشی نیست؟

a) park (پارک)

b) lake (دریاچه)

c) jungle (جنگل)

پارک

لیک

جانگل

B. True / False

درست / نادرست

1. In the past, many hunters paid attention to wildlife.

T

F

در گذشته، خیلی از شکارچیان به حیات وحش توجه می‌کردند.

2. Students are interested in protecting nature.

T

F

دانش‌آموزان به محافظت کردن از طبیعت علاقه‌مند هستند.

3. When people take care of cheetahs, the number of

T

F

this animal will increase.

این کزیس وپل انیمال دیس

وقتی که مردم از یوزپلنگ مراقبت کنند، تعداد این حیوان افزایش خواهد یافت.

دو نیمه هر جمله را به هم وصل کنید.

C. Match the two halves.

1.(b) When only a few numbers of an animal live on Earth,

اگر آن لیو انیمال آن او نامبرز فیو اُنلی ون
it means that it is an endangered animal.

هنگامی که فقط تعداد کمی از یک حیوان روی زمین زندگی می کند، این بدان معناست که آن حیوان در معرض خطر است.

2.(d) If we take care of Iranian cheetahs, they will live in the future.

اگر ما از یوزپلنگ وحشی ایرانی مراقبت کنیم، آنها در آینده زندگی خواهند کرد.

3.(a) People need more places for living, when their number increases.

مردم به جاهای بیشتری برای زندگی نیاز دارند، هنگامی که تعداد آنها افزایش می یابد.

24

Grammar

A. Read the following texts.

متن های زیر را بخوانید.

Tomorrow I will travel to Africa. I will go to a hot and dry country. I will stay in a hotel near a lake. I will travel to many places and visit people and animals. I will learn many things there.

فردا من به آفریقا سفر خواهم کرد. من به یک کشور خشک و گرم خواهم رفت. من در یک هتل نزدیک یک دریاچه اقامت خواهم کرد. من به جاهای زیادی سفر خواهم کرد و افراد و حیوانات زیادی را خواهم دید. من در آنجا چیزهای زیادی یاد خواهم گرفت.

Nowadays, many people are taking care of nature. They pay more attention to our world. Hopefully, we won't lose any plants and animals and we will have enough food in the future. The animals won't lose their natural homes and they will live longer. In this way, we will have a happy life.

امروزه، بسیاری از مردم در حال مراقبت از طبیعت هستند. آنها توجه بیشتری به دنیای ما دارند. به طرز امیدوارانه ای، ما در آینده هیچ گیاه یا حیوانی را از دست نخواهیم داد و غذای کافی خواهیم داشت. حیوانات محیط زیست طبیعی خود را از دست نخواهند داد و طولانی تر (بیشتر) زندگی خواهند کرد. به این طریق، ما زندگی شادی خواهیم داشت.

ساختار گرامری

Will

زمان آینده ساده: کاری است که در آینده مشخص انجام خواهد شد. برای بیان زمان آینده ساده از will و be going to همراه یک فعل ساده با ساختار زیر استفاده می‌کنیم. این دو نشان دهنده یک زمان خاص در آینده هستند.

soon : به زودی	} قیدهای زمان آینده ساده که معمولاً در آخر جمله می‌آیند عبارتند از:
tonight : امشب	
later : بعداً	
tomorrow : فردا	
in a year : تا یک سال آینده	

به این مثال‌ها دقت کنید:

We will leave the hotel soon.

ما به زودی هتل را ترک خواهیم کرد.

Ali is going to work next weekend.

علی قصد دارد آخر هفته بعد کار کند.

از Will همراه یک فعل ساده در موارد زیر استفاده می‌کنیم:

(۱) تصمیمات آتی:

I think we will go right now. (همین حالا تصمیم گرفتم که برویم)

من فکر می‌کنم هم‌اکنون خواهیم رفت.

(۲) پیشنهاد دادن:

I'll drive you to work if you want.

اگر تو بخواهی من تو را با اتومبیل به سر کار خواهم برد.

(۳) قول دادن:

Don't worry. I will call you at 6:00.

نگران نباش. من ساعت شش به تو زنگ خواهم زد. (قول می‌دهم ساعت شش به تو زنگ بزنم).

(۴) تهدید کردن:

If you say anything, we'll kill you.

اگر چیزی بگویی، تو را خواهیم کشت.

(۵) پیش‌بینی کردن (بر اساس نظر شخصی):

I think it will rain, so take an umbrella with you.

فکر کنم باران خواهد آمد، پس با خودت چتر بردار.

در حالت سؤالی این جمله‌ها، فقط will را به اول جمله می‌آوریم و در جمله‌های منفی فقط بعد از will قید منفی not را اضافه می‌کنیم.

We will go to Isfahan soon.

ما به زودی به اصفهان خواهیم رفت.

Will we go to Isfahan soon?

آیا ما به زودی به اصفهان خواهیم رفت؟

We will not go to Isfahan soon.

ما به زودی به اصفهان نخواهیم رفت.

I will = I'll

you will = you'll

he will = he'll

she will = she'll

it will = it'll

we will = we'll

they will = they'll

نکته ۱: می‌توان فعل کمکی will را با ضمیرهای فاعلی به صورت کوتاه (مخفف) نوشت:

نکته ۲: شکل کوتاه شده (مخفف) will با not در جمله‌های منفی به شکل زیر است:

won't = will not

We won't take the bus to the city.

ما با اتوبوس به شهر نخواهیم رفت.

سؤال: شکل درست فعل را انتخاب کنید.

1. Amir (will study – studied) in the library yesterday.

2. Our mother (will write – writes) a book about endangered animals soon.

3. We (are making – make) tea now.

4. Persian lions (lived – will live) in Iran many years ago.

5. I (will go – go) to the zoo next week.

۶۱ 1. (studied) 2. (will write) 3. (are making) 4. (lived) 5. (will go)

پاسخ:

C. Tell your teacher how 'simple future' is made.

به معلم خود بگویید زمان آینده ساده چگونه ساخته می‌شود.

تذکر: توضیحات بالا را به معلم خود ارائه دهید.

D. Read the Reading passage on page 22 and underline all 'future verbs'.

متن صفحه ۲۲ را بخوانید و زیر تمام فعل‌های آینده ساده خط بکشید.

تذکر: به متن Endangered Animals در همین کتاب مراجعه کنید.

E. Read the following paragraph and choose the best verb forms.

متن زیر را بخوانید و بهترین شکل فعل را انتخاب کنید.

Alfredo is an Italian tourist. He lives / will live in Rome. He likes / will like to travel and

see different places of the world. He takes / will take photos especially from animals.

Next month, he and his wife travel / will travel to Iran. They go / will go to Tooran Plain

to see animals. They are hopeful to see Persian zebra, Iranian cheetah, Persian leopard

and gazelle. After two weeks, they visit / will visit some beautiful cities in Iran.

ایران این سیتی بیوتی فل سام ویزیت ویل ویزیت ذی ویگن تو آقیر کزل الله

آلفردو یک گردشگر ایتالیایی است. او در رم زندگی می‌کند. او دوست دارد مسافرت کند و مکان‌های مختلف دنیا را ببیند. او عکس می‌گیرد و ویژه از حیوانات. ماه آینده، او و همسرش به ایران مسافرت خواهند کرد. آنها به دشت توران خواهند رفت تا حیوانات را ببینند. آنها امیدوار هستند تا گورخر ایرانی، یوزپلنگ وحشی ایرانی، پلنگ ایرانی و غزال ببینند. بعد از دو هفته، آنها چند شهر زیبای ایران را خواهند دید.

F. Read the following wh-questions.

The tourists will visit Shiraz next summer.

Who → Who will visit Shiraz next summer?
آن گردشگران تابستان آینده از شیراز دیدن خواهند کرد.
چه کسی تابستان آینده از شیراز دیدن خواهد کرد؟

When → When will the tourists visit Shiraz?
آن گردشگران چه موقع از شیراز دیدن خواهند کرد؟

Where → Where will the tourists visit next summer?
آن گردشگران در تابستان آینده از کجا دیدن خواهند کرد؟

What → What will the tourists do next summer?
آن گردشگران در تابستان آینده چه کار خواهند کرد؟

باید هم عمومی (دوره دوم متوسطه)

ساختار گرامری

برای این که در زمان آینده ساده سؤالات Wh بسازیم ابتدا کلمه پرسشی Wh را می نویسیم، سپس فعل کمکی will را آورده، و بعد فاعل و بقیه جمله را می آوریم.

به مثال های زیر دقت کنید:

We will eat dinner at home tonight.

ما امشب در خانه شام خواهیم خورد.

Where will you eat dinner tonight?

شما امشب کجا شام خواهید خورد؟

My father will visit the city tomorrow.

پدر من فردا شهر را خواهد دید.

When will your father visit the city?

پدر شما چه موقع شهر را خواهد دید؟

People will protect the nature.

مردم از طبیعت محافظت خواهند کرد.

Who will protect the nature?

چه کسی از طبیعت محافظت خواهد کرد؟

سؤال: برای جمله های زیر سؤال مناسب بسازید.

1. We will buy the book soon.	What	?
2. They will go to Tooran Plain next year.	Where	?
3. My father will protect that animal.	Who	?
4. I will play the game tomorrow.	When	?
5. They will travel to Africa by plane.	How	?

پاسخ:

1. What will you buy soon?
2. Where will they go next year?
3. Who will protect that animal?
4. When will you play the game?
5. How will they travel to Africa?

G. Work with a friend.

با یک دوست کار کنید.

a. Make sentences with these beginnings using the 'future tense'.

با استفاده از ابتدای این جمله ها، جمله هایی واقعی با استفاده از زمان آینده بگویید.
(پاسخ پیشنهادی است.)

1. On Friday morning, I will watch a new movie. صبح جمعه، من یک فیلم جدید تماشا خواهم کرد.

مووی نیو ! واچ ویل ای مرنینگ فرایدی آن

2. Next week, my brother will stay at home.

هفته آینده، برادرم در خانه خواهد ماند.

هم ات شتی ویل برادر مای ویک نکشت

3. Tomorrow afternoon, we will visit our grandparents.

مژندپرنشس اور ویزیت ویل وی افترنون تومارو

فردا بعد از ظهر، ما پدربزرگ و مادربزرگم را ملاقات خواهیم کرد.

b. Now ask your friend 'future tense' questions with the following words.

حالا از دوستان سؤالات زمان آینده با استفاده از کلمه های زیر بپرسید.

1) When will you get home today?

(پاسخ پیشنهادی است)

تودی هم گیت یو ویل ون

تو امروز چه موقع به خانه خواهی رسید؟

2) Where will you go next weekend?

ویکند نکشت می یو ویل ور

تو آخر هفته آینده کجا خواهی رفت؟

3) Who will you talk to tonight?

تونایت تو تاک یو ویل هو

تو امشب با چه کسی صحبت خواهی کرد؟

H. Go to Part II of your Workbook and do A, B and C.

به قسمت II کتاب کار خود رجوع کنید و تمرینات A, B, C را انجام دهید.

See Also

A. Read the following example sentences with 'to be going to'.

نمونه جمله‌های با ساختار "be going to" زیر را بخوانید.

They are going to buy a house soon. They have enough money.

مانی ایناف هُو ذی سون هاوس ! بای تو گوئینگ آر ذی

آنها قصد دارند به زودی یک خانه بخرند. آنها پول کافی دارند.

Look at the sky! It's going to rain.

رین تو گوئینگ اِئس شکای ذِ ات لوی

به آسمان نگاه کن! قرار است باران ببارد.

Alice is free tonight. She's going to read some poems.

پُامزُ سام رید تو گوئینگ شی ایز تونایت فُری ایز ایس

(وقت) آلیس امشب آزاد است. او قصد دارد کمی شعر بخواند.

Reza is not going to watch TV tonight. The program is very boring.

بُرینگ وری ایز پروگرم ذِ تونایت تی‌وی واچ تو گوئینگ نات ایز رضا

رضا قصد ندارد امشب تلویزیون تماشا کند. آن برنامه خیلی کسل‌کننده است.

We are not going to destroy nature. We take care of wildlife.

وایدلایف او یر تیک وی نیچر دستروی تو گوئینگ نات آر وی

ما قصد نداریم طبیعت را نابود کنیم. ما از حیات وحش مراقبت می‌کنیم.

ساختار گرامری

to be going to

از ساختار to be going to در موارد زیر استفاده می‌کنیم:

(1) تصمیمات و برنامه‌های قطعی:

I'm going to be an actor when I grow up.

من می‌خواهم وقتی بزرگ شدم هنرپیشه شوم.

(2) پیش‌بینی (بر اساس شواهد):

I think it is going to rain so take an umbrella with you.

فکر کنم قرار است باران ببارد پس با خود چتر بردار.

Look! The boy is going to fall.

نگاه کن! آن پسر خواهد افتاد.

★ در حالت سؤالی این جمله‌ها فقط کافی است فعل **to be** (یعنی همان **am, is, are**) را به اول جمله بیاوریم و در حالت منفی فقط کافی است بعد از فعل **to be** قید منفی **not** را اضافه کنیم.

Ali is going to study English tonight.

علی قرار است امشب انگلیسی بخواند.

Is Ali going to study English tonight?

آیا قرار است علی امشب انگلیسی بخواند؟

Ali is not (isn't) going to study English tonight.

علی قرار نیست امشب انگلیسی بخواند.

People are going to save nature.

قرار است مردم طبیعت را نجات دهند.

Are people going to save nature?

آیا قرار است مردم طبیعت را نجات دهند؟

People are not going to save nature.

قرار نیست مردم طبیعت را نجات دهند.

B. Go to Part II of your Workbook and do D.

به قسمت II کتاب کار خود رجوع کنید و تمرین D را انجام دهید.

Listening and Speaking

Speaking Strategy
Talking and asking about schedules / plans

صحبت کردن و پرسیدن در مورد برنامه‌ها

۳۲

A. You may use 'future tense' to ask someone about their plans or talk about your own plans.

شما ممکن است از زمان آینده استفاده کنید تا از یک نفر در مورد برنامه‌هایش پرسید یا در مورد برنامه‌های خود صحبت کنید.

What are you going to do this weekend?

ویک‌اند دیس دو تو گنایک بو از وقت

تو قصد داری آخر این هفته چه کار کنی؟

I am going to go to Golestan forest.

فرست گلستان تو می تو گنایک بو ای

من قصد دارم به جنگل گلستان بروم.

Are you going to visit a museum?

موزیام اویزیت تو گنایک بو از

آیا تو قصد داری از موزه دیدن کنی؟

No, I am going to go out and enjoy wildlife.

واینلایف انجوی اند اوت می تو گنایک بو ای ن

نه، من قصد دارم بیرون بروم و از حیات وحش لذت ببرم.

You may use the following patterns to ask and answer about the future plans.

شما برای صحبت کردن در مورد تصمیمات آینده ممکن است از ساختار زیر استفاده کنید.

What will you do? / What are you going to do?

شما چه کاری انجام خواهید داد؟ / شما قصد دارید چه کاری انجام دهید؟

I will ... / I am going to ...

من می‌خواهم ... / من قصد دارم ...

Where will you go? / Where are you going to go?

شما به کجا خواهید رفت؟ / شما قصد دارید به کجا بروید؟

I will go ... / I'm going to go to ...

من به ... خواهم رفت. / من قصد دارم به ... بروم.

Pronunciation

A. Listen to the following sentences. They have all falling intonation.

به جمله‌های صفحه بعد گوش کنید. همه آنها آهنگ صدای افتان دارند.

یادآوری

همان طوری که سال گذشته یاد گرفتید، جمله‌های خبری و جمله‌های سوالی WH کجک آهنگ افتان دارند. جمله‌های تعجبی نیز کجک آهنگ افتان دارند.

1. Where are you going to go?

تو کجا می‌روی؟

I am going to go to Bam.

من به بام می‌روم.

تو قصد داری به کجا بروی؟ من قصد دارم به بام بروم.

2. What does your brother do?

دو برادر تو چه کار می‌کند؟

He works in a zoo. He loves animals.

او در باغ وحش کار می‌کند. او عاشق حیوانات است.

شغل برادر تو چیست؟ او در باغ وحش کار می‌کند. او عاشق حیوانات است.

3. Dr. James will buy a new laptop.

دکتر جیمز یک لپ‌تاپ جدید خواهد خرید.

His old laptop doesn't work.

لپ‌تاپ قدیمی او کار نمی‌کند.

دکتر جیمز یک لپ‌تاپ جدید خواهد خرید. لپ‌تاپ قدیمی او کار نمی‌کند.

4. We will go on a school trip tomorrow.

ما فردا به اردوی مدرسه‌ای خواهیم رفت.

The students will visit a museum.

دانش‌آموزان از موزه دیدن خواهند کرد.

ما فردا به اردوی مدرسه‌ای خواهیم رفت. دانش‌آموزان از موزه دیدن خواهند کرد.

When you ask for or give new information, use falling intonation.

وقتی که درخواست اطلاعات جدید می‌کنید یا اطلاعات جدید می‌دهید، از آهنگ صدای افتان استفاده کنید.

B. Listen and find where the sentences end. Do this by putting a point(.) and/or capitalizing words.

گوش کنید و پیدا کنید که جمله‌ها کجا تمام می‌شوند. این کار را با قرار دادن نقطه (.) یا نوشتن حرف بزرگ انجام دهید.

My name is Jim. I am a zookeeper. There are many animals in our zoo. We have big

and small animals like birds and giraffes. We have wild and farm animals. I like wild

animals. We have two lions and a leopard here. We don't have any sea animals now.

We will have some next year. We are making new buildings for them. I think the visitors

are going to love them.

نام من جیم است. من نگهبان باغ وحش هستم. تعداد زیادی حیوان در باغ وحش ما هستند. ما حیوانات بزرگ و کوچک داریم

مانند پرنده و زرافه. ما حیوانات وحشی و حیوانات مزرعه داریم. ما در این جا دو شیر و یک

پلنگ داریم. ما الان هیچ حیوان دریایی نداریم. سال بعد تعدادی خواهیم داشت. ما در حال ساختن ساختمان‌های جدید برای

آنها هستیم. من فکر می‌کنم بازدیدکنندگان عاشق آنها خواهند شد.

C. Go to Part VI of your Workbook and do it.

به بخش VI کتاب کار خود مراجعه کنید و آن را انجام دهید.

Writing

Noun

A noun names something.

A noun is a person, an animal, a place, a thing or an idea.

اسم: کلمه‌ای است که به یک چیز اسم می‌دهد. یک اسم یک شخص، حیوان، محل، شیء یا یک ایده است.

ایستگاه یادگیری

برای جمع بستن اسم‌ها در حالت کلی به آخر آنها s جمع اضافه می‌کنیم. مانند:

مفرد	جمع
an apple	apples
a boy	boys
a tiger	tigers

در آخر یک اسم مفرد به حروف s, ss, ch, sh, x مختم شده باشد برای جمع بستن به آخر آن es اضافه می‌کنیم.

مفرد	جمع
a bus	buses
a dress	dresses
a watch	watches
a dish	dishes
a box	boxes
a quiz	quizzes

در اسمی که به حروف صدادار (a, o, u, e) ختم شود، معمولاً برای جمع بستن به آخر آن اسم اضافه می‌کنیم.

مفرد	جمع
a radio	radios
a video	videos

اما اگر اسمی که به حروف صدادار ختم شود و قبیل از o یکی از حروف صدادار (a, o, u, e) باشد، معمولاً برای جمع بستن به آخر آن es اضافه می‌کنیم. برای این کار باید به فرهنگ لغت مراجعه کرد.

مفرد	جمع
a kilo	kilos
a piano	pianos
a hero	heroes
a potato	potatoes



بعضی از اسم‌ها هنگام جمع بستن s یا es جمع نمی‌گیرند و باید شکل جمع آنها را حفظ کرد. به مثال‌های زیر دقت کنید:

مفرد		جمع	
a man	یک مرد	men	مردها
a woman	یک زن	women	زن‌ها
a child	یک بچه	children	بچه‌ها
a person	یک فرد	people	افراد
a foot	یک پا	feet	پاها
a mouse	یک موش	mice	موش‌ها
a fish	یک ماهی	fish	ماهی‌ها

اگر اسمی به **f** یا **fe** ختم شود، برای جمع بستن **f** یا **fe** حذف شده و به آخر آن **ves** اضافه می‌کنیم.

مفرد		جمع	
a wolf	یک گرگ	wolves	گرگ‌ها
life	یک زندگی	lives	زندگی‌ها

اما استثناهایی هم وجود دارد:

مفرد		جمع	
a roof	یک پشت‌بام	roofs	پشت‌بام‌ها
a scarf	یک روسری	scarves / scarfs	روسری‌ها

اگر اسمی به حرف **y** ختم شود و قبل از آن، حرف صد اداری (e, i, u, o, a) نباشد، هنگام جمع بستن **y** را به **i** تبدیل می‌کنیم و به آخر آن **ies** اضافه می‌کنیم:

مفرد		جمع	
a baby	یک نوزاد	babies	نوزادها
a story	یک داستان	stories	داستان‌ها

write

بند دوم از دیگری

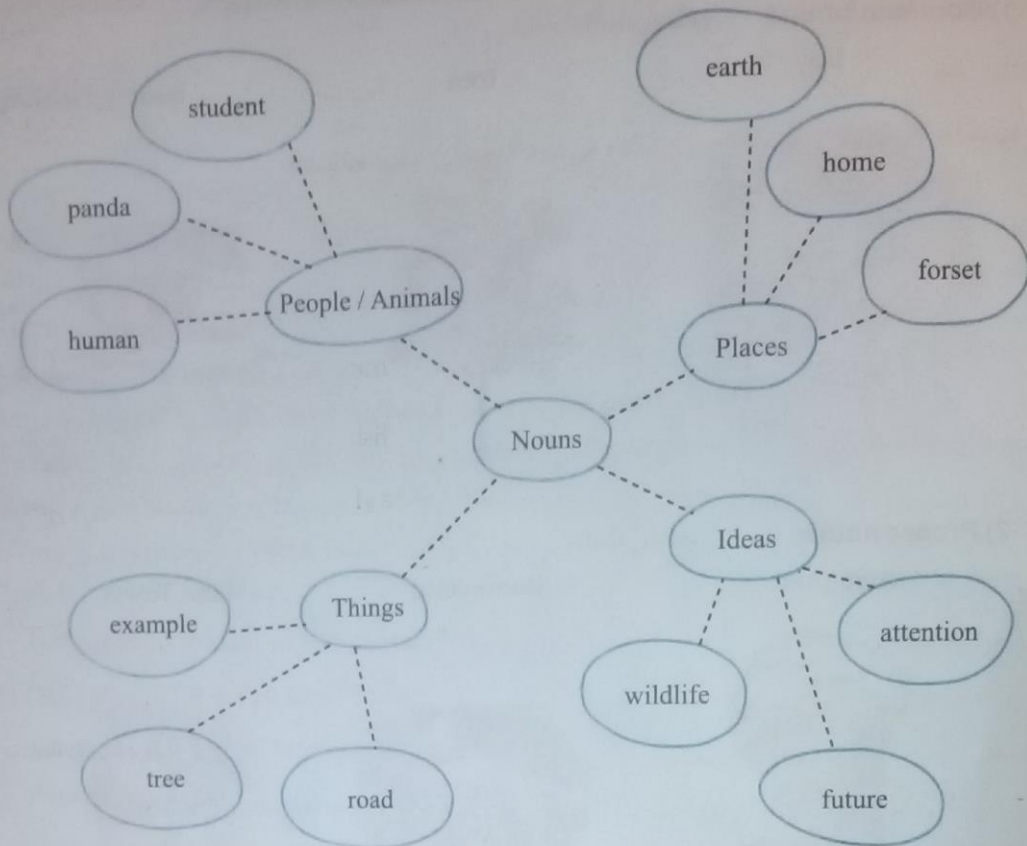
سؤال:

پاسخ:

شکل

A. Read the second paragraph of the passage on page 22. Find the nouns and write them in the correct circles of the word web. You can add more circles.

بند دوم از متن صفحه ۲۲ را بخوانید. اسم‌ها را پیدا کنید و آنها را در دایره درست از شکل زیر بنویسید. می‌توانید دایره‌های دیگری اضافه کنید.



سؤال: شکل جمع اسم‌های زیر را بنویسید.

1. man: _____	2. wolf: _____	3. bag: _____	4. bus: _____
5. city: _____	6. animal: _____	7. mouse: _____	8. life: _____
9. relative: _____			

پاسخ:

1. men	2. wolves	3. bags	4. buses
5. cities	6. animals	7. mice	8. lives
9. relatives			

B: Write the appropriate form of each noun.

شکل مناسب هر یک از اسم‌ها را بنویسید.

1. Ali's **brother** is a hard-working **postman**.
2. She sat down at her **desk** and worked for two **hours**.
3. There are two **bus stops** near your **school**.
4. I saw an old **man** and two young **women** sitting near the lake of the **park**.
5. Frank is a **farmer**. He has four **children**.

Types of Nouns (انواع اسم‌ها)
common nouns / Proper nouns

اسم‌های خاص / اسم‌های عام

1) Common nouns (اسامی عام)
 boy tree bear



2) Proper nouns (اسامی خاص)
 Avicenna Damavand Milad Tower



انواع اسم:

۱) اسم عام، مانند: پسر (boy)، درخت (tree)

۲) اسم خاص، مانند: دماوند (Damavand)، برج میلاد (Milad Tower)

تذکر: اسم افراد، روزهای هفته، ماه‌ها، شهرها، کشورها، قاره‌ها، مناسبت‌ها و اسم خاص محسوب می‌شوند و حرف اول آنها باید بزرگ باشد، حتی اگر وسط جمله باشند.

C. Circle the correct answer.

دور پاسخ درست خط بکشید.

1. Today, (Iran / iran)'s mountains and plains are the natural (Home / home) of many animals. One of them is the black (Bear / bear) which lives in a few (Parts / parts) of the country.

امروزه کوه‌ها و دشت‌های ایران زیست‌گاه طبیعی بسیاری از حیوانات هستند. یکی از آنها خرس سیاه است که در بخش‌های معدودی از کشور زندگی می‌کند.

2. Amin (Askari / askari) is a pilot. He is 40 (Years / years) old. He lives with his (Wife / wife) and his son and daughter in (Mashhad / mashhad). He loves his job.

۷. امین عسکری خلیان است. او ۴۰ ساله است. او با همسر و پسر و دخترش در مشهد زندگی می‌کند. او عاشق شغلش است.

3. The (Persian / persian) Gulf is a very important sea. It is between Iran and some (Arab / arab) countries. Its (Wildlife / wildlife) is amazing. You can see some beautiful (Sea / sea) animals such as (Dolphins / dolphins) there.

خلیج فارس یک دریای خیلی مهم است. این (خلیج) بین ایران و چند کشور عربی است. حیات وحش آن شگفت‌انگیز است. شما می‌توانید تعدادی حیوان دریایی زیبا مانند دلفین در آنجا ببینید.

نشانه‌های اسم

Noun Markers

قبل از اسم‌ها از کلمات یا عبارات خاصی استفاده می‌شود که بعضی از آنها عبارتند از:

- 1) a (یک), an (یک)
- 2) the (این، آن، حرف تعریف معین)
- 3) this (این), that (آن)
- 4) these (این‌ها), those (آنها)
- 5) my (م), your (ت، تان), his (ش), her (ش), its (ش), our (مان), their (شان)
- 6) some (تعدادی، مقداری، بعضی), any (هیچ), a few (تعداد کمی), a lot of (مقدار زیادی), many (تعداد زیادی)
- 7) one (یک), two (دو), three (سه), ...

به این مثال‌ها دقت کنید:

- 1) The weather is cold in the winter. آب و هوا در زمستان سرد است.
- 2) I bought some bread on the way. من در راه مقداری نان خریدم.
- 3) We are reading that famous book. ما در حال خواندن آن کتاب معروف هستیم.
- 4) Few people hunt animals. تعداد کمی از مردم حیوانات را شکار می‌کنند.
- 5) I saw two children in the room. من در اتاق دو بچه دیدم.

D. Read the following sentences and circle the nouns.

The weather is beautiful in the spring. جمله‌های زیر را بخوانید و دور اسم‌ها خط بکشید.

This is a low mountain, but those mountains are high. آب و هوا در بهار زیبا است.

Nasim read a book on the bus last week. این یک کوه کم ارتفاع است، اما آن کوه‌ها مرتفع هستند.

Some people do not take care of animals. نسیم هفته گذشته در اتوبوس یک کتاب خواند.

I saw two wolves in the zoo. بعضی از مردم از حیوانات مراقبت نمی‌کنند.

من دو گرگ در باغ وحش دیدم.

Reading Comprehension

روش‌های ساده برای محافظت از حیات وحش

Simple ways to protect wildlife

وایدلایف پروتکت تو ویز سیمبل

One easy way to protect wildlife is learning about endangered animals

انیمالز این دنچزد ایبوت لزننگ ایز وایدلایف پروتکت تو وی نیدی وان

یک روش ساده برای محافظت از حیات وحش یاد گرفتن در مورد حیوانات در معرض خطری است

that live around you. Teach your friends and family about the wonderful birds,

پرنز واندرفل ذ ایبوت فمیلی آند فرندز نر تیج یو ایراوند لیو دت

که در اطراف ما زندگی می‌کنند. به دوستان و خانواده‌تان در مورد پرندگان،

fish and plants that live near your home.

هم نر نر لیو دت پلنتس آند فیش

ماهی‌ها و گیاهان شگفت‌انگیز که نزدیک خانه (محل زندگی) شما هستند آموزش دهید.

In this way, they are going to be more careful about nature.

نیچر ایبوت کرفل نر بی تو گماینگ ار ذی وی دیس این

به این طریق، آنها درباره طبیعت بیشتر دقت خواهند کرد.

You can also visit a national wildlife museum or park.

پارک ار میوزیم وایدلایف نشتال ! ویزیت آلو کن یو

شما همچنین می‌توانید از یک موزه حیات وحش یا یک پارک ملی دیدن کنید.

These places give good information about how to protect endangered animals and

آند انیمالز این دنچزد پروتکت تو هاو ایبوت اینفورمیشن گود گیو پلیسز دیر

their homes.

این مکان‌ها اطلاعات خوبی در مورد محافظت از حیوانات در معرض خطر و زیست‌گاه آنها ارائه می‌دهند.

You can do voluntary work in these places to help animals and their babies.

پیسز دیر آند انیمالز هلب تو پلیسز دیز این وُک والتری دو کن یو

شما می‌توانید در این مکان‌ها برای کمک به حیوانات و نوزادان آنها کار دواطلبانه انجام دهید.

Another thing you can do is protecting the natural home of the endangered animals.

انیمالز این دنچزد ذ او هم نچرال ذ پروتکتینگ ایز دو کن یو تیگ اناذر

چیز دیگری که می‌توانید انجام دهید محافظت از زیست‌گاه طبیعی این حیوانات در معرض خطر است.

When you keep nature clean and safe, the animals will live longer.

لانگر لیو ویل انیمالز ذ سیف آند کلین نیچر کیب یو ون

وقتی که شما طبیعت را تمیز و ایمن نگه دارید، حیوانات مدت زمان بیشتری زندگی خواهند کرد. (طول عمر بیشتری خواهند داشت.)

Protecting the trees of forests is also helpful. If you live in a village,

ویلیج ! این لیو یو ایف هلبفل آلو ایز فرستسر او نری ذ پروتکتینگ

محافظت از درختان جنگل‌ها نیز مفید است. اگر شما در روستا زندگی می‌کنید،

you need to be very careful about the hunters who come to your village to hurt animals.

انیمالز هرت تو ویلیج نر تو کام هو هانتیزر ذ ایبوت کرفل وری بی تو نید یو

لازم است درباره شکارچسانی که برای آسیب رساندن به حیوانات به روستای شما می‌آیند خیلی مراقب باشید.

Whenever you see these people, you need to call the police. These are simple works,
 وُرکس سیمیل آر ذیز پُلِیس دِ کال تو نید بی سیمیل تیر سی بی کال.

but they will help nature a lot.
 اما خیلی به طبیعت کمک می کنند.



9

Question A

True or False

1) Learning about endangered animals is not important.

True

درست یا نادرست

False

ایمیورتنٹ نات ایز انیمالز این دنجزد ایلیوت ایرینگ

یاد گرفتن در مورد حیوانات در معرض خطر مهم نیست.

2) You can do voluntary work in wildlife parks.

True

False

پارکس وائلڈلایف این وُرک وولنٹری جو کی بی

شما می توانید در پارک های حیات وحش کار داوطلبانه انجام دهید.

3) Keeping nature clean destroys animals.

True

False

انیمالز ڈستروی ز کَلِن بیچر گیگ

تمیز نگه داشتن طبیعت حیوانات را نابود می کند.

Question B

9

Answer the following questions.

به سوالات زیر پاسخ دهید.

1) Is it good to give information to our family about wildlife?

وایلڈلایف ایلیوت قملی اور تو اینفورمیشن گیو تو گوو ایت ایز

آیا دادن اطلاعات به خانواده مان در مورد حیات وحش خوب است؟

Yes, it is good to give information to our family about wildlife.

بله، دادن اطلاعات به خانواده مان در مورد حیات وحش خوب است.

2) Why is protecting the trees helpful for endangered animals?

انیمالز این دنجزد فر چلپل تری ز د پروتکتینگ ایز وای

چرا محافظت از درختان برای حیوانات در معرض خطر مفید است؟

It is helpful because jungles are natural homes of animals.

این (کار) مفید است زیرا جنگل ها زیست گاه طبیعی حیوانات هستند.

3) Do you know another simple way to protect wildlife?

وایلڈلایف پروتکت تو وی سیمیل اتانر ن بی نو

آیا شما راه ساده دیگری برای محافظت از حیات وحش می شناسید؟

Yes, recycling: finding new ways to use things you already have.

بله، بازیافت: پیدا کردن راه هایی جدید برای استفاده (مجدد) از چیزهایی که دارید.

Grammar
Question A

10

Complete the chart. Write the things you did in the past and you will do in the future.

این جدول را کامل کنید، کارهایی را بنویسید که در گذشته انجام دادید و در آینده انجام خواهید داد.
(پاسخ پیشنهادی است.)

Verbs	Past tense	Future tense
travel	I traveled to Isfahan last year. من سال گذشته به اصفهان سفر کردم.	I will travel to Shiraz next year. من سال آینده به شیراز سفر خواهم کرد.
buy	I bought a book last week. من هفته گذشته یک کتاب خریدم.	I will buy a book next month. من ماه آینده یک کتاب خواهم خرید.
visit	I visited a museum last month. من ماه گذشته از یک موزه دیدن کردم.	I will visit a gallery next week. من هفته آینده از یک گالری دیدن خواهم کرد.
watch	I watched a movie last night. من شب گذشته یک فیلم دیدم.	I will watch another movie tonight. من امشب فیلم دیگری خواهم دید.
go	I went on a school trip last year. من سال گذشته به اردوی مدرسه رفتم.	I will go to a school trip next year. من سال آینده به اردوی مدرسه خواهم رفتم.

Question B

11

Reza is thinking about his trip to Kish and what he will do there. Look at the pictures and write what Reza will do there.

رضا دارد در مورد مسافرتش به کیش و کارهایی که آنجا انجام خواهد داد، فکر می‌کند. به تصاویر نگاه کنید و چیزهایی را که رضا در آنجا انجام خواهد داد بنویسید.



visit a wildlife museum

میوزیم وایلد لایف | ویزیت

Reza will visit a wildlife museum.

رضا از یک موزه حیات وحش دیدن خواهد کرد.



go to a zoo

زو | تو گ

Reza will go to a zoo.

رضا به باغ وحش خواهد رفت.



enjoy nature

نیچر | ان جوی

Reza will enjoy nature.

رضا از طبیعت لذت خواهد برد.



learn more about endangered animals

آنیمالز | این دنجرز | ایبوت | مر | لرن

Reza will learn more about endangered animals.

رضا در مورد حیوانات در معرض خطر بیشتر خواهد آموخت.

Question C

Yes or No?

1. School students will learn to help injured animals.

آنیمالز اینچیزد هلب تو لزن ویل شتودنتس شکول
دانش آموزان مدرسه یاد خواهند گرفت که به حیوانات صدمه دیده کمک کنند.

2. The number of cheetahs will increase in the future.

فیوچر ذ این این گریس ویل چیتاز او نامبر ذ
تعداد بوزیلنگ ها در آینده افزایش خواهد یافت.

3. Iranians are going to protect endangered animals.

آنیمالز اینچیزد پروتکت تو گماینگ ار ئی ریمن ایند
ایرانی ها قصد دارند از حیوانات در معرض خطر محافظت کنند.

4. When we keep earth clean and safe, animals will live longer.

لانگر لیو ویل آنیمالز سیف آند کلین ارت کیپ وی ون
وقتی که ما زمین را تمیز و ایمن نگه می داریم، حیوانات بیشتر زنده خواهند ماند.

Question D

Read the following text. Complete it with 'to be going to' verbs.

متن زیر را بخوانید، آن را با فعل to be going to کامل کنید.

یادآوری

فعل to be going to به معنی «قصد داشتن» است و بعد از آن حتماً فعل اصلی به صورت ساده (بدون ed, ing, s) می آید.
در جمله ها نیز به جای (are, is, am) استفاده می شود.

Mr. Alavi is a teacher. Tomorrow, he and his students are going to go (go) on a school trip.

ثریپ شکول ا ان گ تو گماینگ ار شتودنتس هیز آند هی تومارو تیچر ا ایز علوی میسٹر
آقای علوی معلم است. فردا، او و دانش آموزانش قصد دارند به سفر مدرسه ای (اردو) بروند.

They are going to go (go) to a park out of the city. They are going to leave (leave)

لیو تو گماینگ ار ذی سیتی ذ او اوت پارک ا تو گ تو گماینگ ار ذی
آنها قصد دارند به پارکی خارج از شهر بروند. آنها قصد دارند مدرسه را در ساعت ۹ ترک کنند.
the school at 9. نائین ات شکول ذ

They are going to stay (stay) in the park till afternoon. They are going to go (go)

گ تو گماینگ ار ذی آفترون تیل پارک ذ این سیتی تو گماینگ ار ذی
آنها قصد دارند تا بعد از ظهر در پارک بمانند. آنها قصد دارند به طبیعت بروند و آن را تمیز کنند.
into nature and clean it. ایت کلین آند نیچر این تو

They are going to visit (visit) the aquarium in the park, too. Mr. Alavi is going

گماینگ ایز علوی میسٹر تو پارک ذ این اکووریم ذ ویزیت تو گماینگ ار ذی
to talk (talk) about sea animals there. ذر آنیمالز سی ایپوت تاک تو

آنها همچنین قصد دارند از آکواریوم پارک دیدن کنند. آقای علوی قصد دارد در آن جا در مورد حیوانات دریایی صحبت کند.

The students are going to write (write) a report from this trip.

رپورت ذیس فرام رپورت ا رایت تو گماینگ ار شتودنتس ذ

دانش آموزان قصد دارند از این سفر یک گزارش بنویسند.

They need to pay attention to everything they see.

سی ذی اوری لینگ تو ائین این پی نو نید ذی
آنها لازم است به هر چیزی که می بینند توجه کنند.

Other students are going to read (read) their friends' reports and learn many things

تینگز مینی لزن آند ریپورت فرندز ڈر رید تو گاینگ آر شیودنتس آر
 دیگر دانش آموزان قصد دارند گزارش دوستانشان را بخوانند و درباره طبیعت و حیوانات دریایی چیزهای زیادی یاد بگیرند.

Question E

Now answer the following questions.

حالا به سوالات زیر پاسخ دهید.

1) Are students going to go to a zoo?

زو | تو گ | تو گاینگ شیودنتس آر

No, they are not, the students are not going to go to the zoo.

2) Is Mr. Alavi going to read students' reports?

ریپورتس شیودنتس رید تو گاینگ علوی میسٹر آر

No, he is not going to read student's reports.

3) Are you going to visit a museum this weekend?

ویک ایند ڈیس میوزیم | ویزیت تو گاینگ یو آر

Yes I am, I am going to visit a museum this weekend.

Vocabulary

Question A

Find 11 animals below.

نام ۱۱ حیوان را در زیر پیدا کنید.

elephant (فیل), destroy (نابود کردن), protect (محافظت کردن), bear (خرس), save (نجات دادن), cheetah (یوزپلنگ), endangered (در معرض خطر), wolf (گرگ), watch (تماشا کردن), travel (مسافرت کردن), mean (معنی دادن), dolphin (دلفین), mountain (کوه), plain (دشت), duck (اردک), injured (آسیب دیده), leopard (پلنگ), increase (افزایش یافتن), zookeeper (نگهبان باغ وحش), life (زندگی), goat (بُر), world (دنیا), panda (پاندا), weekend (آخر هفته), hunter (شکارچی), lion (شیر), alive (زنده), zebra (گورخر)

Question B

One odd out.

کلمه ناهم‌هنگ را حذف کنید.

- die out (منقرض شدن) / live (زندگی کردن) / kill (کشتن) / hunt (صدمه زدن)
- goat (بُر) / cow (گاو) / hen (مرغ) / leopard (پلنگ)
- plain (دشت) / mountain (کوه) / jungle (جنگل) / zoo (باغ وحش)
- hunters (شکارچیان) / zookeepers (نگهبانان باغ وحش) / teachers (معلمین) / farmers (کشاورزان)
- save (نجات دادن) / take care of (مراقبت کردن) / protect (محافظت کردن) / hurt (صدمه زدن)

Question C

Match columns A and B.

ستون A و B را با هم جور کنید.

A	B
pay	wildlife (محافظت کردن از حیات وحش)
save	home (زیست‌گاه طبیعی)
protect	care of (مراقبت کردن از)
natural	nature (نجات دادن طبیعت)
take	animals (شکار کردن حیوانات)
hunt	attention (توجه کردن)

بانه دهم عمومی (دوره دوم متوسطه)

تورهای

Question 1
Put the words in three groups considering their natural home.

این کلمه‌ها را با در نظر گرفتن زیست‌گاه طبیعی آنها در سه گروه قرار دهید.

whale, cow, lion, panda, bear, leopard,
 نهنگ گاو شیر پاندا خرس پلنگ
 tiger, fish, wolf, dolphin, duck, zebra, goat
 ببر ماهی گرگ دلفین اردک گورخر بز

19 cow / duck / goat



lion / leopard / wolf / bear / panda / zebra / tiger



fish / whale / dolphin



Question 2
Look at the following graph. Order the following animals based on their average life span (from short to long).

به نمودار زیر نگاه کنید. حیوانات زیر را براساس طول عمر آنها (از کوتاه به بلند) به ترتیب بنویسید.

elephant (فیل), lion (شیر), wolf (گرگ), camel (شتر), whale (نهنگ), mouse (موش), sheep (گوسفند)
 پاسخ: mouse, lion, sheep, wolf, camel, elephant, whale

Question 3
Fill in the blanks with the given words.

جاهای خالی را با کلمه‌های داده شده پر کنید.

protect, injured, plain, future, relatives, destroyed

1. The hunters killed the tiger and destroyed its home.

شکارچیان آن ببر را کشتند و زیست‌گاه او را نابود کردند.

2. There are lots of beautiful zebras living in this plain.

تعداد زیادی گورخر زیبا وجود دارند که در دشت زندگی می‌کنند.

3. I brought the injured bird into the room and took care of it.

من پرنده مدمه دیده را به اتاق آوردم و از آن مراقبت کردم.

4. Hopefully, people will pay more attention to wildlife in the future.

به طور امیدوارانه‌ای، مردم در آینده بیشتر به حیات وحش توجه خواهند کرد.

5. One of our relatives is a zookeeper in Mazandaran.

یکی از خویشاوندان ما در مازندران نگهبان باغ وحش است.

Question G

Unscramble the following sentences.

جمله‌های زیر را مرتب کنید.

1. protection / animals / need / endangered / and / attention /

پروتکشن / آنیمالز / نیڈ / این‌دینجرڈ / آند / اتن‌شن

Endangered animals need attention and protection.

حیوانات در معرض خطر به توجه و محافظت نیاز دارند.

2. lakes / jungles / humans / destroy / and / did /

لیکس / جانگلز / هیومنز / دیستروی / آند / دید

Did humans destroy lakes and jungles?

آیا انسان‌ها، دریاچه و جنگل‌ها را نابود کردند؟

3. hurt / animals / nature / and / hunters / do /

هرت / آنیمالز / نیچر / آند / هانترز / دو

Do hunters hurt animals and nature?

آیا شکارچیان به حیوانات و طبیعت آسیب می‌زنند؟

4. there / a few / are / alive / Iranian cheetahs /

تیر / ا‌ فیو / آر / ای‌ایو / ئیری‌ئی‌ان / چیتاز

There are a few Iranian cheetahs alive.

تعداد کمی یوزپلنگ ایرانی زنده وجود دارند.

Pronunciation

Question A

Ask and answer with falling intonation.

با آهنگ افتان سؤال بپرسید و پاسخ دهید.

تذکر: پاسخ‌ها پیشنهادی است.

چه کسی از کره زمین مان محافظت خواهد کرد؟

1. Who will protect our Earth?

اِرت، اُور، پروتکت، ویل، هو

We will protect our Earth.

ما از کره زمین مان محافظت خواهیم کرد.

2. What will happen to endangered animals? چه اتفاقی برای حیوانات در معرض خطر خواهد افتاد؟

آنیمالز، این‌دینجرڈ، تو، هین، ویل، وات

They will die out.

آنها منقرض خواهند شد.

3. Who will protect our forests? چه کسی از جنگل‌هایمان محافظت خواهد کرد؟

فِرستس، اُور، پروتکت، ویل، هو

People will protect our forests.

مردم از جنگل‌هایمان محافظت خواهند کرد.

4. What are you going to do to save nature? شما چه کاری برای حفاظت از طبیعت انجام خواهید داد؟

نیچر، سیو، تو، دو، تو، گاینگ، بو، آر، وات

We will keep nature clean.

ما طبیعت را تمیز نگه خواهیم داشت.

Writing Question A

22

Unscramble the letters and make nouns. Then put nouns in the appropriate group.

gnuelj = jungle (جنگل)

etarw = water (آب)

veol = love (دوست داشتن)

denrfi = friend (دوست)

nipa = pain (درد)

umuems = museum (موزه)

eret = tree (درخت)

itroisv = visitor (بازدیدکننده)

people (مردم)	place (مکان)	idea (ایده)	thing (چیز)
visitor	jungle	pain	water
friend	museum	love	tree

۲۳

انگلیسی

Question B

23

متن قسمت A را بخوانید.

1. Find all singular nouns. Change them into plural.

همه اسم‌های مفرد را پیدا کنید. آنها را به جمع تبدیل کنید.

مفرد	جمع	مفرد	جمع	مفرد	جمع
way	→ ways	museum	→ museums	village	→ villages
family	→ families	park	→ parks		
home	→ homes	thing	→ things		

2. Find all plural nouns. Change them into singular.

همه اسم‌های جمع را پیدا کنید. آنها را به مفرد تبدیل کنید.

جمع	مفرد	جمع	مفرد	جمع	مفرد
animals	→ animal	places	→ place	hunters	→ hunter
friends	→ friend	homes	→ home	people	→ person
birds	→ bird	babies	→ baby	work	→ work
fish	→ fish	trees	→ tree		
plants	→ plant	forests	→ forest		

ارزشیابی مستمر

- الف) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)
- It is a very big, wild animal from Africa or Asia, with a long nose. It is a(n) _____.
a) leopard b) cheetah c) elephant d) panda
 - Some mountains are high, but some of them are _____.
a) natural b) wild c) low d) alive
 - I often feel nervous when I am _____ people.
a) in b) among c) between d) to
 - Moghan _____ is a very beautiful place in Iran.
a) plain b) hunter c) future d) tiger
- ب) جاهای خالی را با دانش خود کامل کنید. (۲)
- When your teachers are talking, you should pay _____ to them.
 - We need to save animals and plants and take _____ of them.

ج) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲)

7. We _____ to the village soon.
a) travels b) will travel c) traveling d) traveled
8. Is he going _____ the ceremony again?
a) holding b) hold c) holds d) to hold
9. There are _____ in the jungle.
a) a man b) some children c) wolf d) one lake
10. Let's take _____ mice to the zoo.
a) that b) this c) a d) those

د) با توجه به تصاویر به سؤال‌های زیر پاسخ دهید. (۲)

11. Where will they go next summer?



12. What is he going to eat?



ه) مکالمه زیر را با کلمه‌های داده شده کامل کنید. (یک کلمه اضافه است). (۲)

hurt - protect - natural - endangered - beautiful

A: Look, a big panda!

B: Oh, yes. It is very (13) .

A: Is it an (14) animal?

B: Yes, people should (15) them.

A: Where is their (16) home?

B: They live in China.

و) متن زیر را بخوانید و به سؤال‌های آن پاسخ دهید. (۲)

Tigers are the largest members of the cat family. They are yellow with black lines. They live in Asia. They weigh about 240 kilograms.

Tigers are good hunters. They hunt other animals. They travel many miles to find small or big animals as food.

There are only 5,100 to 7,500 tigers in the world because people hunt many of them every year. Humans are the biggest enemy of tigers.

Nowadays people should take more care of them. If they don't, tigers will die out.

دشمن

17) Where do tigers live?

18) Are tigers endangered animals? Why?

پاسخ ارزشیابی مستمر

1 (c) elephant

3 (b) among

5 attention

7 (b)

9 (b)

11 They will go to Paris next summer.

12 He is going to eat pizza.

13 beautiful

15 protect

17 They live in Asia.

18 Yes, they are, because people hunt many of them every year.

2 (c) low

4 (a) plain

6 care

8 (d)

10 (d)

14 endangered

16 natural

الف) (هر مورد ۵/۵)

ب) (هر مورد ۱)

ج) (هر مورد ۵/۵)

د) (هر مورد ۱)

هـ) (هر مورد ۵/۵)

و) (هر مورد ۱)

LESSON TWO

Wonders of Creation

شگفتی های خلقت

Vocabulary

above	ایاؤ	بالا	carry	کری	حمل کردن
abroad	ایبزد	خارج (از کشور)	cell	سل	گلیول، سلول
actually	آکچوللی	در واقع	clear	کلپیر	شفاف
against	اگنشت	در برابر، بر ضد	collect	کلیکت	جمع آوری کردن
alike	الایک	شبیبه	creation	کری ایشن	خلقت، ایجاد
all day long	آل دی لانگ	تمام مدت روز	cross	کراس	عبور کردن از
Allah	آله	الله، خدا	daily	دیلی	روزانه
amazing	امبی زینگ	شگفت انگیز	dangerous	دینجرس	خطرناک
ant	آنت	مورچه	dark	دارک	تیره، تاریک
as ... as	آز ... آز	نشانه برابری صفت	deep	دپ	عمیق
baby	بببی	بچه، نوزاد	defend	دیفند	دفاع کردن
bad	بد	بد	delicious	دلشس	خوشمزه
best	بست	بهترین	different	دیفرنت	متفاوت، مختلف
better	بتر	بهتر	difficult	دیفیکالت	مشکل، سخت
blood	بلاد	خون	drop	ذراپ	قطره
body	بادی	بدن	each	ایچ	هر
boring	بورینگ	کسل کننده	easy	ایزی	آسان، راحت
brain	برین	مغز	energy	انرژی	انرژی
camel	کامل	شتر	everyone	اوری وان	همه، هرکس
carbon	کاربون دای	دی اکسید کربن	exercise	اکسرسایز	ورزش
dioxide	اکساید		fact	فکت	حقیقت
carefully	کیرفلی	با دقت	far	فار	دور، بعید

fatty	چرب، پرچرب	فَت	Neptune	نیپتون	نیپتون
fresh	تازه	فَرش	Nile	نایل	نیل (رود)
gold	طلا	گُلْد	observatory	آبزرورتوری	رصدخانه
golden	طلایی	گُلْدِن	only	اَنلی	فقط
half	نیم، نصف	هَف	orbit	اُربیت	مدار
healthy	سالم	هَلْثی	organ	اُرگن	عضو (بدن)
hear	شنیدن	هیر	oxygen	اُکسیجن	اکسیژن
heaven	بهشت	هَوَن	pepper	پپر	فلفل
Jupiter	سیاره مشتری	جوپیتر	planet	پلَینت	سیاره
kilometer	کیلومتر	کیلومیتَر	plasma	پلازما	پلازما
lamp	لامپ، چراغ خواب	لَمنپ	plastic	پلاستیک	پلاستیک
large	بزرگ	لارج	Pluto	پلوتو	پلوتو
laugh	خندیدن	لَاف	powerful	پاورفُل	قدرتمند، قوی
less	کمتر	لِس	pump	پامپ	پمپ، پمپ کردن
light	روشن کردن	لایت	quality	کوالیتی	کیفیت
like	شبيه، مثل	لایک	quite	کویت	خیلی، کاملاً
liquid	مایع	لیک وید	ring	رینگ	حلقه
long	بلند، دراز	لانگ	rocky	راکی	سنگلاخی
lose	گم کردن، از دست دادن	لوز	round	راوند	دور تا دور، سراسر
Mars	مریخ	ماز	Saturn	سیتزن	زحل
medium	متوسط	میدی ام	seafood	سی فود	غذای دریایی
Mercury	عطارد	میرکیوری	seem	سیم	به نظر رسیدن
metal	فلز	میتال	shark	شازک	کوسه
microbe	میکروب	مایکروِب	sign	ساین	علامت، نشانه
microscope	میکروسکوپ	مایکروسکَپ	silver	سیلور	نقره
million	میلیون	میلین	size	سایز	سایز، اندازه
modern	مدرن، به روز	مادرن	sky	شکای	آسمان
moon	ماه، قمر	مون	so	ش	خیلی
move	حرکت کردن	موو	someone	سام وان	یک شخص
much	زیاد، مقدار زیاد	ماچ	so much	ش ماچ	خیلی زیاد
nation	ملت	نی شن	strange	شترینج	عجیب

interest.

کدام یک برای ش
نمونه شماره گذار
(بدن)

کلمات را به تصاویر
بچسبانید

کلمات بالا را در کجای تصویر بچسبانید

strong	قوی، قدرتمند	time	تایم	زمان، مدت زمان
such as	مانند، مثل	true	ثرو	درست، واقعی
sun	خورشید	type	تایپ	نوع
telescope	تلسکوپ	ugly	اگلی	زشت
useful	مفید، سودمند	Uranus	یورینس	اورانوس
Venus	ناهید	wonder	واندیر	شگفتی
watch	ساعت	wonderful	واندیرفل	شگفت‌انگیز
way	راه، روش	worse	وُزَنش	بدتر
well	سالم، سلامت	worst	وُزَنش	بدترین
without	بدون	yeah	ی	آره
than	از			

Get Ready

Part One

A. Match the pictures with sentences.

این تصاویر را با جملات جور کنید.



a



b



c



d

Planets go around the Sun.

Ants are amazing animals.

d سان دِ اِراوند کِ پلنتس (سیاره‌ها به دور خورشید می‌چرخند.)

c انیمالز ای‌می‌زینگ ار آنتس (مورچه‌ها حیوانات شگفت‌انگیزی هستند.)

Our body is a wonderful system.

Camels can live without water for a long time.

a سیستم واندرفل ایز بادی اور (بدن ما یک سیستم شگفت‌انگیز است)

b فَر وَاِبر وِیث‌اوت لیو کَن کَمَلز (شترها می‌توانند برای مدت طولانی بدون آب زندگی کنند.)

عظیماً در حال

آنها تو به سیاره‌ها
about them.

دم
بانه، آنها برای

B. Which one is more interesting for you? Order the words based on your interest.

کدام یک برای شما بیشتر جالب است؟ کلمه ها را بر اساس علاقه خود مرتب کنید.
تذکره: شماره گذاری پیشنهادی است. شما بر اساس علاقه خود شماره گذاری کنید.

Camels (شترها)	Ants (مورچه ها)	Planets (سیاره ها)	Body (بدن)
۲	۱	۴	۳

Part Two

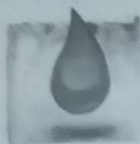
A. Match the pictures with the words.

کلمات را به تصاویر وصل کنید.

telescope



blood



moon



microscope



ring

حلقه

heart

قلب

blood

خون

moon

ماه

observatory

رصدخانه

telescope

تلسکوپ

microscope

میکروسکوپ



heart



ring



observatory

B. Put the above words into the following groups.

کلمات بالا را در گروه های زیر قرار دهید.

sky

(آسمان)

ring
observatory
telescope
moon

body

(بدن)

heart
blood
microscope

Conversation

Alireza is visiting an observatory. He is talking to Ms. Tabesh who works there.

علیرضا در حال بازدید از یک رصدخانه است. او در حال صحبت کردن با خانم تابش است که در آنجا کار می کند.

Ms. Tabesh: Are you interested in the planets?

پلیتس ذ این اینترستد یو ار تابش میز

Alireza: Yes! They are really interesting for me, but I don't know much about them.

آیا تو به سیاره ها علاقه مندی؟

بم ابوات ماج ن دنت ای بات می فر اینترستینگ ریلی ار ذی پس علیرضا
بله، آنها برای من خیلی جالب هستند، اما درباره آنها زیاد نمی دانم.

Ms. Tabesh: Planets are really amazing but not so much alike. Do you

یو دو الایک ماچ سُن نات بات ایی زینگ ریلی آر پلنتس تابش میز

know how they are different?

دیفرنٹ آر ذی هاؤ نُن

سیاره‌ها واقعا شگفت‌انگیز هستند اما نه خیلی شبیه هم. می‌دانی چطور با هم فرق دارند؟

Alireza: Umm... I know they go around the Sun in different orbits.

آریبش دیفرنت این سان ذی اراوند گ ذی نُن ای هوم علیرضا

اوم... من میدانم آنها در مدارهای متفاوت به دور خورشید می‌چرخند.

Ms. Tabesh: That's right. They have different colors and sizes, too. Some are rocky

راکی آر سام تو سایز اند کالرز دیفرنت هاؤ ذی رایت دثنس تابش میز

like Mars, some have rings like Saturn and some have moons like Uranus.

یورینس لایک مونز هاؤ سام اند سترین لایک رینگز هاؤ سام مارس لایک

درست است. آنها رنگ‌ها و اندازه‌های مختلف هم دارند. بعضی‌ها سنگلاخی هستند مثل مریخ، بعضی حلقه دارند مثل زحل و بعضی مانند اورانوس ماه (قمر) دارند.

Alireza: How wonderful Can we see them without a telescope?

تلسکوپ ! ویت‌اوت ذم سی وی کن واندرفل هاؤ علیرضا

چقدر شگفت‌انگیز! آیا ما می‌توانیم آنها را بدون تلسکوپ ببینیم؟

Ms. Tabesh: Yeah ... we can see the planets nearer to us without a telescope, such

ماچ تیلنکپ ! ویت‌اوت آس تو نیبر پلنتس ذی سی کن وی ی تابش میز

as Mercury, Venus, Mars, Jupiter and Saturn. We can see Uranus and Neptune only

انلی بپتون اند یورینس سی کن وی سترین اند جویپتر مارس وی‌نس میرکیوری آر

with powerful telescopes.

تیلشکپس پاورفل ویت

آره... ما می‌توانیم سیاره‌های نزدیک‌تر به خودمان مثل عطارد، ونوس، مریخ، مشتری زحل را بدون تلسکوپ ببینیم. ما می‌توانیم اورانوس و نپتون را فقط با تلسکوپ‌های قوی ببینیم.

Alireza: And which planet is the largest of all?

آل او لارجست ذی ایز پلنت ویچ اند علیرضا

و کدام سیاره بزرگ‌تر از همه است؟

Ms. Tabesh: Jupiter is the largest one. It has more than sixty moons.

مونز سیکستی ذن مُر هز ایت وان لارجست ذی ایز جویپتر تابش میز

مشتری بزرگ‌ترین است. آن بیش از شصت قمر دارد.

Do you want to look at it?

ایت آت لوک تو وانث یو دو

آیا می‌خواهی به آن نگاه کنی؟

Alireza: I really like that.

دت لایک ریلی ای علیرضا

من واقعا این (کار) را دوست دارم.

این سوالات به صورت
and sizes.

سایز اند
Some have moons

مونز هاؤ سام

سیاره‌ها چطور با هم فرق
دارند مثل زحل و بعضی

see the planets

پلنتس ذی سی

آیا می‌توانیم همه سیاره
ببینیم.

do.

دو
آیا شما نام سیاره‌ها را به

نگاه کنید، بخوانید و تمرین

paint on
آن پینت

روی لباس او چند

Questions

Answer the following questions orally.

به این سوالات به صورت شفاهی پاسخ بدهید.

1. How are the planets different? They have different colors and sizes.

سایز و آند کالرز دیفرنت هُو ذی دیفرنت پلنتس ذی آر هاو

Some are rocky like Mars, some have rings like Saturn and some have moons

مونز هُو سام آند ستین لایک رینگز هُو سام مارس لایک راکی آر سام

like our planet, Earth.

اِرت پلنت اور لایک

سیاره‌ها چطور با هم فرق دارند؟ آنها رنگ‌ها و اندازه‌های مختلف دارند. بعضی‌ها سنگلاخی هستند مثل مریخ، بعضی حلقه دارند مثل زحل و بعضی ماه دارند مثل سیاره ما، زمین.

2. Can we see all planets without a telescope? No, we can see the planets

پلنتس ذی سی کن وی ن تِلِسکُپ ! ویتاوت پلنتس آل سی وی کن

nearer to us without a telescope.

تِلِسکُپ ! ویتاوت آس تو نیئر

آیا می‌توانیم همه سیاره‌ها را بدون تلسکوپ ببینیم؟ نه، ما می‌توانیم سیاره‌های نزدیک‌تر به خودمان را بدون تلسکوپ ببینیم.

3. Do you know the names of the planets in Persian? Yes, I do.

دو آی پس پرسن این پلنتس ذی او بیجز ذی ن یو دو

آیا شما نام سیاره‌ها را به فارسی می‌دانید؟ بله، می‌دانم.

New Words and Expressions

A. Look, Read and Practice.

اه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Water is a type of liquid.

لیکوید او تالپ ! ایز واتر
آب یک نوع مایع است.



There are some drops of paint on

ان پینت او دراپس سام آر ذر
his shirt.

شیرت هیز

روی لباس او چند قطره رنگ وجود دارد.



Blood cells are red and white.

وايت اند رد آر سلز پلاد
گلبول های خون قرمز و سفید هستند.

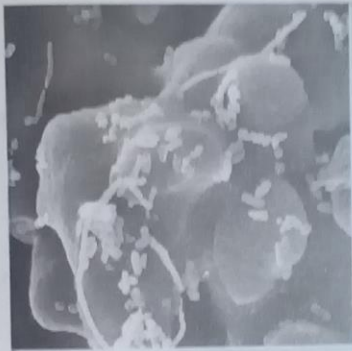


About one thousand people live in

این روستا نوزده و یک صدها نفر در این روستا زندگی می کنند.

this village.

حدود هزار نفر در این روستا زندگی می کنند.



There are many different types of microbes.

میکروبها انواع مختلف زیادی از میکروبها وجود دارند. (هستند)



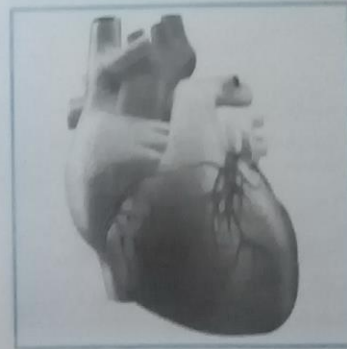
Doing daily exercise is useful for everyone.

انجام ورزش روزانه برای همه مفید است.



Gahar Lake is famous for its clear water. The heart pumps blood round the body.

این دریاچه گهر به خاطر آب شفافش معروف است.



قلب خون را به سراسر بدن پمپ می کند.

بخوانید و تمرین کنید.

B. Read and practice.

سالم: (۱) قوی و سالم

healthy: 1) strong and well

ول اند شترانگ هلثی
He is a healthy boy.

او پسر سالمی است.

2) good for your body

بادی نر فر گود

(۲) خوب برای بدن

A healthy breakfast can give you more energy.

انرجی مَر یو گود کن برکفست هلثی ا

یک صبحانه سالم می تواند به شما انرژی بیشتری بدهد.

defend: to protect someone or something from danger

دیفند فرام سامتینگ اَر ساموان پروتکت تو دیفند

دفاع کردن: محافظت کردن از کسی یا چیزی در برابر خطر

The brave soldiers defended our country in war.

وَر این کانتری اَوَر دیفندد سلجرز بریو د

آن سربازان شجاع در جنگ از کشور ما دفاع کردند.

carry: to move someone or something from one place to another

انادر تو پلیس وان فرام سامتینگ اَر ساموان موو نو کری

حمل کردن: چیزی یا کسی را از یک جا به جای دیگر حرکت دادن

Monkeys carry their babies all day long.

ماتک بی اَر بایبیسز ایل دی لانگ

میمون ها بچه های خود را در تمام طول روز حمل می کنند.

collect: to go and get someone or something

سامتینگ اَر ساموان کلتکت اِند ک تو کِلکت

جمع کردن: رفتن و برداشتن چیزی یا کسی

The school bus collects the children each morning.

مَرینگ ایچ چیلدرن د کلتکتس باس شکول د

اتوبوس مدرسه هر روز صبح بچه ها را می برد.

fact: things that are true or that really happened

هین د ریلی دت اَر ثرو اَر دت نینگر فکت

حقیقت: چیزهایی که واقعی هستند یا واقعاً اتفاق افتاده اند

It's a fact that Earth goes around the Sun.

سان د اراوند کز ارت دت فکت ا ایتس

این حقیقت است که زمین به دور خورشید می گردد.

C. Go to Part III of your Workbook and do A and B.

به قسمت III کتاب کار خود مراجعه کنید و تمرینات A و B را انجام دهید.

Reading

A Wonderful Liquid

لیکچر و اندرفل
The human body is a real wonder.

والدر ریل ! ایز بادی هیومین

بدن انسان یک شگفتی واقع است.

It is sometimes good to think about our body and how it works.

ورکش ایت هاو آند بادی اور اپاوت ینک تو گود سام تایمز ایز ایت

گاهی اوقات خوب است که در مورد بدنمان و اینکه آن چگونه کار می کند فکر کنیم.

Our body is doing millions of jobs all the time.

تایم بی ال جابز او میلینز دوانگ ایز بادی اور

بدن ما همه وقت در حال انجام دادن میلیون ها کار است.

One of the most important parts of the body is blood.

بلاد ایز بادی بی او پارشن ایمپورٹٹ

یکی از مهم ترین قسمت های بدن ما خون است.

The heart pumps this red liquid around the body.

بادی بی ایراوند لیکوید رد دیس پامپس هازت بی

قلب این مایع قرمز را به سراسر بدن پمپ می کند.

This keeps us healthy and alive.

ایلیو آند هلتی اس کیپس دیس

این (کار) ما را سالم و زنده نگه می دارد.

More than half of blood is plasma.

پلازما ایز بلاد او هف دن

بیش از نیمی از خون پلاسما است.

This is a clear and yellow liquid.

لیکوید پلو آند کلیر ایز دیس

این مایعی شفاف و زرد است.

It carries red and white cells.

بیلز وایت آند رد بیری ایت

آن گلبول های قرمز و سفید را حمل می کند.

There are millions of red blood cells in one small drop of blood.

بلاد او ذراب شمال وان این بیلز بلاد رد او میلینز ار ذر

در یک قطره کوچک از خون میلیون ها گلبول قرمز خون وجود دارند.

They carry oxygen round the body and collect carbon dioxide from body parts.

پارشن بادی فرام دای اکساید کاربن کیلکت آند بادی بی راوند آکسی جن بیری ذی
آنها اکسیژن را به سراسر بدن حمل کرده و دی اکسید کربن را از قسمت های بدن جمع آوری می کنند.

There are thousands of white cells in a drop of blood.

بلاد او ذراب ! این بیلز وایت او ناوژندز ار ذر

در یک قطره از خون هزاران گلبول سفید وجود دارند.

They are bigger than red cells.

بیلز رد دن بیگر ار ذی

آنها از گلبول های قرمز بزرگ تر هستند.

They defend our body against microbes.

مایکروبز ایگنشت بادی اور دیفنڈ دی

آنها از بدن ما در مقابل میکروب ها دفاع می کنند.

This wonderful liquid is a great gift from Allah.

آله فرام گيفت گرنت ! ايز ليک وید واندرفل دیس این مایع شگفت انگیز هدیه ای بزرگ از جانب خدا است.

We can thank Allah by keeping our body healthy.

هلثی بادی اور کیهینگ های آله تنک کن وی ما می توانیم با سالم نگه داشتن بدنمان از خدا تشکر کنیم.

One way to do that is eating healthy food and doing daily exercises.

اکیرسایز دی لی دو اینگ آند فود هلثی ایتنگ ایز دت دو تو وی وان یک راه برای انجام این کار خوردن غذای سالم و انجام ورزش روزانه است.

Another way is to donate our blood to those who need it.

ایت نید هو دز تو بلاد اور دنییت تو ایز وی اینایز راهی دیگر اهداء خون به آنهایی است که به آن نیاز دارند.

۵۱

کتاب

Reading Comprehension

51

A. Choose the best answer.

بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

1. What color is plasma?

پلازما ایز کالر وات

پلازما چه رنگی است؟

a) red (قرمز)

b) yellow (زرد)

c) white (سفید)

2. How can we keep our body healthy?

هلثی بادی اور کیپ وی کن هاو

ما چگونه می توانیم بدنمان را سالم نگه داریم؟

a) By eating fast foods.

فودز فست ایتنگ های

(a) با خوردن فست فود

b) By doing daily exercises.

اکیرسایز دی لی دو اینگ های

(b) با انجام ورزش روزانه

c) By sleeping late.

لینت سلیپینگ های

(c) با دیر خوابیدن

3. How many white blood cells are there in a drop of blood?

پلاذ او دراپ ! این ذر ار سیلز بلاد وایت بینی هاو

در یک قطره خون چه تعداد گلبول سفید خون وجود دارند؟

a) hundreds (صدها)

b) thousands (هزاران)

c) millions (میلیون ها)

B. True / False

درست / نادرست.

1. There are only white cells in plasma.

پلازما این سیلز وایت انلی ار ذر

True

False

2. Red cells are smaller than white cells.

سیلز وایت دن شمائل ار سلز رد

فقط گلبول های سفید در پلازما وجود دارند.

True

False

3. The number of red cells is more than white cells.

سیلز وایت دن مر ایز سلز رد او ناتیر ذر

گلبول های قرمز کوچک تر از گلبول های سفید هستند.

True

False

تعداد گلبول های قرمز بیشتر از گلبول های سفید است.

C. Match two halves.

1. (d) The heart pumps blood round the body to keeps us alive.

۱۷۰ اس کیس تو بادی ڈ راوند بلاد پامپس هارت ڈ

قلب خون را به سراسر بدن پمپ می‌کند تا ما را زنده نگه دارد.

2. (a) Our body is really wonderful so it is sometimes good to think about it.

ایت ایوت نیک تو نمود سام تایمز ایز ایت سن وائیرفل رطی ایز بادی اور

بدن ما واقعاً شگفت‌انگیز است پس خوب است بعضی اوقات در مورد آن فکر کنیم.

3. (c) Red blood cells carry oxygen round the body and collect carbon dioxide.

دای اکساید کاربن کلکٹ اند بادی ڈ راوند اکسیجن کری سلز بلاد رد

گلول‌های قرمز خون اکسیژن را به سراسر بدن حمل می‌کنند و دی اکسید کربن را جمع‌آوری می‌کنند.

Grammar

52

A. Read the following texts.

متن‌های زیر را بخوانید.

The Nile is the longest river on Earth. It is more than 6,000 kilometers.

کیلامترز سیکن تاوند فن فر ایز ایت ارت آن ریور لانگشت ڈ ایز نائل ڈ

It is an important river for African people. It gives water to people and

اند ایمل تو واتر گیور ایت بیمل آفریکن فر ریور ایپورتنت آن ایز ایت

animals. There are other rivers in Africa but they are not as important as the

د آر ایپورتنت آر سات آر دی بات آفریکا این ریورز ایز آر ڈر انیمالز

Nile. These rivers aren't very long. They are useful for people of villages

ویلیجز او بیمل فر یوسفل آر دی لانگ وری آرنت ریورز دیز نائل

and small cities.

سیتی‌ز شمال اند

نیل بلندترین رودخانه روی زمین است. آن بیش از ۶۰۰۰ کیلومتر است. آن یک رودخانه مهم برای مردم آفریقا است. آن به مردم و حیوانات آب می‌دهد. رودخانه‌های دیگری در آفریقا وجود دارند اما به اندازه نیل مهم نیستند. این رودخانه‌ها خیلی بلند نیستند. آنها برای مردم روستاها و شهرهای کوچک مفید هستند.

We live in a wonderful world. All around us there are amazing things like

لایک نیکر امزیک آر ڈر اس اروند ال ورنڈ وائیرفل ! این لیو وی

small and big animals; long rivers; dark jungles; tall mountains; and different

دیفرنٹ اند ماونینز تال جانگلز دارک ریورز لانگ انیمالز بیک اند شمال

people and nations. This world is like a strange book. We need to read it

ایت رید تو نید وی بوک سترنج ! لایک ایز ورنڈ دس بی‌شیز اند بیمل

carefully. Then we can find many great things in our world.

ورنڈ اور این نیکر گرنت منی فایند کن وی بین کرفولی

ما در یک دنیای شگفت‌انگیز زندگی می‌کنیم. در کل اطراف ما چیزهای شگفت‌انگیزی مانند حیوانات کوچک و بزرگ، رودخانه‌های بلند، جنگل‌های تاریک، کوه‌های بلند و مردم و ملیت‌های مختلف وجود دارند. این دنیا مانند یک کتاب عجیب است. ما باید آن را به دقت بخوانیم. سپس ما می‌توانیم چیزهای عالی بسیاری در دنیای خودمان پیدا کنیم.

ساختار گرامری

همان طور که در کتاب سال نهم آموختید صفت گشهای است که اسم را توصیف می‌کند. به این مثال‌ها دقت کنید:



The man is **as tall as** the woman.

این آقا **هم‌قد** این خانم است. (هر دو از نظر قد برابر هستند.)



This car is **as expensive as** the other car.

این اتومبیل **هم‌قیمت** اتومبیل دیگر است. (هر دو از نظر گران بودن برابر هستند.)

نکته مهم: می‌توان اسم‌ها را از نظر داشتن یک صفت با هم مقایسه کرد.

اگر دو اسم از لحاظ داشتن صفت مورد نظر با هم یکسان باشند برای بیان آن صفت مورد نظر را بین دو کلمه (as ... as) قرار می‌دهیم. مانند:

Mina is **as old as** Maryam.

مینا **هم‌سن** مریم است. (هر دو از نظر سن برابر هستند.)

Lions are **as dangerous as** tigers.

شیرها به اندازه ببرها خطرناک هستند. (هر دو از نظر خطرناک بودن با هم برابر هستند.)

حال به این مثال‌ها دقت کنید:



The gray car is **nicer than** the black car.

اتومبیل طوسی **زیباتر** اتومبیل مشکی است.



This house is **more beautiful than** your house.

این خانه **زیباتر** خانه شما است.

اگر دو اسم را از لحاظ داشتن صفتی با هم مقایسه کنیم و یکی از آنها صفت مورد نظر را **بیش از دیگری** داشته باشد، برای بیان آن از صفت تفضیلی (یا صفت برتر) استفاده می‌کنیم. برای ساختن صفت تفضیلی دو حالت وجود دارد:

الف) اگر صفت **تک‌بخشی** باشد (یعنی یک بخشی باشد یا دو بخشی که به **لاختم** می‌شود)، با آن **er** اضافه می‌کنیم. بعد از آن هم معمولاً **er** اضافه می‌کنیم.

Maryam is **taller than** Hoda.

مریم **قد بلندتر** از هودا است.

This test is **easier than** that one.

این آزمون **آسان‌تر** از آن یکی است.

به) اگر صفت بلند (بیش از دو بخش) باشد، قبل از آن از **more** استفاده می‌کنیم و بعد از آن هم معمولاً **than** اضافه می‌کنیم.
 اتومبیل من **گران‌تر** از اتومبیل شعاست.
 دروس چهارم مهم‌تر از درس سه است.
 به این مثال دقت کنید:

My car is **more expensive than** your car.

Lesson four is **more important than** lesson three.

Alli is **taller**.

Ahmad is **taller than** Ali.

Amir is **the tallest** (of all).

امیر بلند است.

احمد از علی بلندتر است.

امیر بلندترین (آنها) است.



Amir



Ahmad

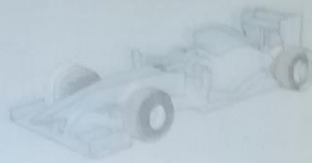


Ali

به مثال دوم نیز دقت کنید:



۳



۲



۱

Car number 1 is **expensive**.

اتومبیل شماره ۱ **گران** است.

Car number 3 is **more expensive than** car number 1.

اتومبیل شماره ۳ **گران‌تر** از شماره ۱ است.

Car number 2 is **the most expensive** (of all).

اتومبیل شماره ۲ **گران‌ترین** است.

صفت عالی یا صفت برترین، برتری یک چیز را بر مجموع چیزها بیان می‌کند. در این حالت معمولاً در آخر جمله عبارات زیر را می‌بینیم:

of all

in the

برای ساختن صفت عالی دو حالت زیر وجود دارد:

الف: اگر صفت کوتاه باشد (یعنی یک بخشی باشد یا دو بخشی که به **ly** ختم می‌شود)، با آن **ly** اضافه می‌کنیم.

Zahra is **the tallest** girl of all. (صفت کوتاه)

زهرا قد بلندترین همه است.

This is **the largest** book in the library. (صفت کوتاه)

این بزرگ‌ترین کتاب در کتابخانه است.

Mohsen is **the youngest** boy in our family. (صفت کوتاه)

محسن جوان‌ترین پسر در خانواده ما است.

ب: اگر صفت بلند (بیش از دو بخش) باشد، قبل از آن **the most** استفاده می‌کنیم.

This man is **the most famous** man in the town. (صفت بلند)

این فرد **مشهورترین** مرد در شهر است.

This car is **the most expensive** car in our town. (صفت بلند)

این اتومبیل **گران‌ترین** اتومبیل در شهر ما است.

C. Tell your teacher how 'adjectives' are used in sentences.

به معلم خود بگویید صفت‌ها در جمله چگونه استفاده می‌شوند.

تذکره: توضیحات بالا را به معلم خود ارائه کنید.

D. Read the conversation on page 47 and underline all 'adjectives'.

مکالمه صفحه ۴۷ را بخوانید و زیر همه صفت‌ها خط بکشید.

تذکره: این کار در مکالمه انجام شده است. (با خط آبی مشخص شده‌اند)

E. Look at the pictures and choose the best sentence.

به تصاویر نگاه کنید و بهترین جمله را انتخاب کنید.



1. This is a modern car.

این یک اتومبیل مدرن است.

کار ماژرن ایز دیس

This is an old car.

این یک اتومبیل قدیمی است.

کار آلد آن ایز دیس

2. Our house is the smallest of all.

آل او سمالیث ذ ایز هاوس اور

خانه ما کوچکتر از همه است.



Our house is as small as their houses.

هاوسز ذر از شمال از ایز هاوس اور

خانه ما به اندازه دیگر خانه ها کوچک است.

3. David is taller than his father.

فایر هیز ذن تالر ایز دیوید

دیوید بلندتر از پدرش است.



David is as tall as his father.

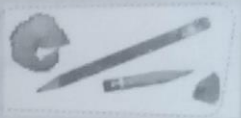
فایر هیز از تال از ایز دیوید

دیوید هم قد پدرش است.

4. The blue pencil is longer than the yellow pencil.

پنیل پلو ذ فن لانگر ایز پنیل پلو ذ

مداد آبی بلندتر از مداد زرد است.



The yellow pencil is as short as the blue pencil.

پنیل پلو ذ از شورت از ایز پنیل پلو ذ

مداد زرد به کوتاهی مداد آبی است.

F. Work with a friend.

با یک دوست کار کنید.

Make sentences with these adjectives to describe and compare people, things, or places you know.

با این صفات برای توصیف، مقایسه مردم، و چیزها یا مکان هایی که می شناسید جمله های واقعی بسازید.

1. brave: Iranian soldiers are brave.

سربازان ایرانی شجاع هستند.

2. kind: Your mother is as kind as my mother.

مادر شما به اندازه مادر من مهربان است.

3. large: Tehran is larger than Shiraz.

تهران از شیراز بزرگتر است.

4. fast: Ferrari is faster than Benz.

فراری از بنز سریعتر است.

G. Go to Part II of your Workbook and do A, B and C.

به قسمت II کتاب کار خود مراجعه کنید و تمرینات A, B, C را انجام دهید.

HINT

Some adjectives have irregular comparative and superlative forms.

بعضی صفات دارای شکل های مقایسه ای بی قاعده و تفضیلی هستند.

صفات بی قاعده، صفاتی هستند که شکل تفضیلی و عالی آنها تابع قواعد گفته شده در بالا نیست (یعنی پسوند *er* یا *est* نمی گیرند و قبل از آنها نیز *more* یا *the most* نمی آید) این صفات خودشان شکل تفضیلی و عالی خاص، دارند که باید آنها را حفظ کرد. شما در زیر با چند نمونه از صفات بی قاعده آشنا می شوید:

adjective	comparative	superlative
good خوب	better بهتر	the best بهترین
bad بد	worse بدتر	the worst بدترین
far دور	farther دورتر further	the farthest دورترین the furthest
many / much زیاد	more بیشتر	the most بیشترین

ایستگاه یادگیری

دقت کنید که *farther* فقط برای مسافت دور و *farther* هم برای مسافت دور و هم به معنای بیشتر به کار می روند.

For **further** information, call us.

برای اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید.

Karaj is far, but Zanjan is **farther**.

کرج دور است، اما زنجان دورتر است.

See Also

A. Read the following examples with 'comparative / superlative adjectives'.

جمله های مثال زیر را با صفت های تفضیلی و عالی بخوانید.

تذکر: توضیحات گرامری این قسمت قبلاً ارائه شده است. (صفات تفضیلی و عالی بلند (بیش از دو بخش)).

*This problem is **more difficult** than that one. Actually, this is **the most difficult**

دیفیکالت مُسْت ذِ ایز دِس اَنجولی دَت دَن دیفیکالت مُر ایز پِرائِم دِس

problem of the book.

پوک ذِ او پِرائِم

این مسئله از آن سخت تر است. در واقع، این سخت ترین مسئله کتاب است.

* Persian zebras are **more beautiful** than African zebras. They are **the most**

مُسْت ذِ اَر ذِی زبیراز افریکن دَن بیوتی فُل مُر اَر زبیراز پِریِن

beautiful of all.

اَل او بیوتی فُل

گورخرهای ایرانی از گورخرهای آفریقایی زیباتر هستند. آنها زیباترین همه هستند.

* This laptop is **more expensive** than that one. It is **the most expensive** of all.

اَل او اِکس پِن سِیو مُسْت ذِ ایز ایت وان دَت دَن اِکس پِن سِیو مُر ایز لپ تاپ دِس

این لپ تاپ از آن یکی گران تر است. این گران ترین همه است.

• Sharks are **more dangerous** than whales. They are **the most dangerous** animals

آبمازلز دینچرس مُنت ذِ آر ذی وِنلر دِن دینچرس مُر آر شارخس
کوسه ها از نهنگ ها خطرناک تر هستند. آنها خطرناک ترین حیوان دریا هستند.

of the sea.
سی ذِ او

B. Go to Part II of your Workbook and do D.

به قسمت II کتاب کار خود مراجعه کنید و تمرین D را انجام دهید.

ساختار گرامری

سؤال: شکل درست صفت داخل پرانتز را در جای خالی بنویسید.

1. Tehran is (big)
2. The earth is (small) the sun.
3. I think blood is (important) liquid of all.
4. Who is (good) student in your class?
5. This animal is dangerous, but that one is (dangerous) this one.
6. English is (easy) than math.
7. John is a (clever) boy.
8. Yesterday was (bad) day of all my life.
9. Which one is (far), Zanzan or Tabriz?
10. Is whale the (big) animal?
11. I am twenty years old. Ali is too. Ali is (old) me.

پاسخ:

- 1- (big) در این جمله مقایسه‌ای وجود ندارد، پس خود صفت را می‌نویسیم.
- 2- (smaller than) مقایسه بین دو چیز (زمین و خورشید) است، صفت small نیز کوتاه (یک بخشی) است، پس به آن er اضافه می‌کنیم.
- 3- (the most important) مقایسه یک چیز در یک مجموعه (خون در بین تمام مایعات) است، صفت important نیز بلند (بیش از دو بخش) است، پس قبل از آن the most اضافه می‌کنیم.
- 4- (the best) مقایسه یک نفر در یک مجموعه (بهترین دانش آموز در کلاس) است، صفت good نیز بی‌قاعده است، پس the best پاسخ درست است.
- 5- (more dangerous) مقایسه بین دو چیز (حیوان با آن یکی) است، صفت dangerous نیز بلند (بیش از دو بخش) است، پس قبل از آن more اضافه می‌کنیم.
- 6- (easier than) مقایسه بین دو چیز (انگلیسی و ریاضی) است، صفت easy نیز به y ختم شده است، پس به آن er اضافه می‌کنیم و لا را به تبدیل می‌کنیم.
- 7- (clever) در این جمله مقایسه‌ای وجود ندارد، پس خود صفت را می‌نویسیم.
- 8- (the worst) مقایسه یک چیز در یک مجموعه (بدترین روز از روزهای زندگی) است، صفت bad نیز بی‌قاعده است، پس the worst پاسخ درست است.
- 9- (farther) مقایسه بین دو چیز (زنجان و تبریز) است، صفت far نیز بی‌قاعده است، پس farther پاسخ درست است.
- 10- (biggest) مقایسه یک چیز در یک مجموعه (نهنگ در بین حیوانات) است، صفت big نیز کوتاه (یک بخشی) است، پس شکل عالی آن را می‌نویسیم.
- 11- (as old as) سن دو نفر یا هم برابر است پس از ساختار as ... as استفاده می‌کنیم.

Speaking Strategy

Asking about details

پرسیدن در مورد جزئیات

A. You may use adjectives to describe something or ask about details such as the quality, size, age, and color.

شما ممکن است برای توصیف چیزی یا پرسیدن در مورد جزئیاتی مانند کیفیت، اندازه، سن و رنگ از صفات استفاده کنید.

How was the movie?

فیلم چگونه بود؟

موزی واز خوب

It was very interesting. I am going to watch it again.

آن خیلی جالب بود. من قصد دارم دوباره آن را تماشا کنم.

اگتن ایت واز تو گواینگ ام ای اینترستینگ وری واز ایت

Was it an old film?

آیا فیلم قدیمی بود؟

فیلم آند آن ایت واز

Yeah, actually it was black and white.

آره، در واقع، فیلم سیاه و سفید بود.

وایت آند بلك واز ایت اگجولی په



You may use the following patterns to ask and answer about details.

شما می‌توانید از الگوهای زیر برای سؤال کردن و پاسخ دادن در مورد جزئیات استفاده کنید.

How is (was)? It is (was) interesting, beautiful, nice, ...

نایس بیوتیفل اینترستینگ واز ایز ایت واز ایز هار

... چگونه است (بود)؟ آن جالب، زیبا، خوب، ... است / بود.

What color is it? It is black, white, yellow,

یلو وایت بلك ایز ایت ایت ایز کالر وات

آن چه رنگی است؟ آن مشکی، سفید، زرد، ... است.

Was it a modern house? Yes, it was. (No, it was an old house.)

هاوس آند آن واز ایت ن واز ایت یس هاوس مابرن ایت واز

آیا آن خانه‌ای مدرن بود؟ بله، بود. (نه، آن یک خانه قدیمی بود.)

دوره دوم متوسطه

Pronunciation

یادآوری

جمله‌های سؤال‌های No / Yes و جمله‌های تعجبی، آهنگ جمله خیزان دارند، یعنی در انتهای جمله صدا به سمت بالا متغییر می‌شود.
جمله‌های خبری و جمله‌های سؤال‌های Wh آهنگ افتان دارند، یعنی در انتهای جمله صدا به سمت پایین متغییر می‌شود.

A. Listen to the following sentences. They have rising intonation.

به جمله‌های زیر گوش کنید. آنها آهنگ خیزان دارند.

1. Is this your new car?

کار نیو یو دیز اینز

2. Was the book interesting?

اینترستینگ بوک دی واز

3. Is this problem easier than that one?

وان دت دن نی‌زی‌ار برالیم دیز اینز

4. Are they the most expensive houses in this city?

سیتی دیز این هاووزز ا‌کس‌پن‌سیو هُست دی آر

When you check information,
use rising intonation.

وقتی اطلاعات را چک می‌کنید از آهنگ خیزان استفاده کنید.

B. Go to Part VI of your Workbook and do it.

به قسمت VI کتاب کار خود مراجعه کنید و آن را انجام دهید.

C. Listen to the conversation and draw downward or upward arrows to identify falling and rising intonations.

به مکالمه زیر گوش کنید و با کشیدن خط‌هایی به سمت بالا یا پایین آهنگ افتان و خیزان را شناسایی کنید.

A: I heard you travelled abroad this summer. Is it true?

ترو ایت ایز سامر دیز ابراد لژولڈ یو هژڈ ای

من شنیدم که تو این تابستان به خارج (از کشور) سفر کردی. درست است؟

B: Yes. I went to Japan. I was there for 2 weeks.

ویکن تو فر دیر واز ای چین نو ولٹ ای پس

بله، من به ژاپن رفتم. من دو هفته در آن جا بودم.

A: How was your trip?

تریپ یو واز هاو

سفرت چطور بود؟

B: It was very interesting. The country was very clean and people were

ور بی‌پل آند کلین وری واز کانتری دی اینترستینگ وری واز ایت

خیلی جالب بود. آن کشور خیلی تمیز بود و مردم خیلی با ادب بودند.

very polite.

پلائٹ وری

A: What about food?

فود اباوت وات

غذا چطور؟

B: I ate seafood. Japanese people make delicious food with fish.

فیش ویت فود دلی‌شس میک بی‌پل چین‌ایز سی‌فود ایت ای

من غذای دریایی خوردم. مردم ژاپن با ماهی غذای خوش مزه‌ای درست می‌کنند.

A: Do you like to go there again?

ایجن دیر ی تو لایک یو دو

آیا تو دوست داری دوباره به آن جا بروی؟

B: Yes, of course. But I like to stay there longer and visit different places.

بله، البته. اما دوست دارم بیشتر آن جا بمانم و جاهای مختلف را ببینم.

Writing

62

Adjective (صفت)

An adjective describes a noun. It gives more information in terms of such elements:

صفت اسم را توصیف می‌کند. این می‌تواند اطلاعات بیشتری در موارد زیر ارائه کند:

1. Quality / Opinion



a beautiful flower (یک گل زیبا)

۱- کیفیت / ایده: nice (قشنگ)، neat (تمیز)، boring (کسل کننده)

2. Size



a big cat (یک گربه بزرگ)

۲- اندازه: small (کوچک)، tall (بلند)، short (کوتاه)

3. Age



an old tree (یک درخت قدیمی)

۳- سن (قدمت): young (جوان)، new (جدید)، modern (مدرن)

4. Color



a blue sky (یک آسمان آبی)

۴- رنگ: black (سیاه)، red (قرمز)، dark (تیره)

5. Nationality



African lions (شیرهای آفریقایی)

۵- ملیت: Iranian (ایرانی)، German (آلمانی)، Chinese (چینی)

6. Material



plastic balls (توپ‌های پلاستیکی)

۶- جنس: wooden (چوبی)، rocky (سنگلاخی)، golden (طلایی)

65

محل قرار گرفتن صفت

قبل از اسم:

یک سیاره جالب

نوماد کوچک

گل‌های قرمز

۱- بعد از فعل

بنی‌اللسان شگفت‌انگیز

او خیلی خوشحال بود

و نوس از زمین کوچک

tra.

هر جمله را با یک صفت

بازوه نیست. لطفاً

۱- به آسمان آبی

دلت کن، وقتی از

بسی ساعت تلاش

66

نکته عملی در

۱- اگر یک صفت به

۲- اگر حرف آخر

حرف آخر تکرار می

۳- اگر یک صفت

A. Read the reading passage on page 38 and find 'adjectives'.

متن صفحه ۳۸ را بخوانید و صفت‌ها را پیدا کنید.

تذکر: دانش‌آموزان عزیز، این تمرین اشتباه است، احتمالاً منظور متن صفحه ۵۰ بوده که شما می‌توانید آن را بخوانید و صفت‌های آن را پیدا کنید.

65

Place of adjectives

Adjective usually come

محل قرار گرفتن صفت در جمله:

1. before a noun:

۱- قبل از اسم:

an **interesting** planet

یک سیاره جالب

two **small** moons

دو ماه کوچک

red cells

گلبول‌های قرمز

2. after the verb be:

۲- بعد از فعل (یعنی to be, am, is, are, was, were)

Human body is **amazing**.

بدن انسان شگفت‌انگیز است.

She was so **happy**.

او خیلی خوشحال بود.

Venus is **smaller** than Earth.

ونوس از زمین کوچک‌تر است.

B. Complete each sentence with a suitable adjective. One adjective is extra.

هر جمله را با یک صفت مناسب کامل کنید. یک صفت اضافه است.

funny (بامزه), careful (دقیق), tall (بلند), golden (طلایی), cloudy (ابری)

1. It's not funny. Don't laugh please!

بامزه نیست. لطفاً نخندید!

پلیز لف دنت لاف نا ایتس

2. She looked at the cloudy sky above the sea.

او به آسمان ابری بالای دریا نگاه کرد.

سی ذ ایوا شکای کلاودی ذ ات لوکت شی

3. Be careful! Look both ways when you cross the street.

شتریت ذ کزاس یو ون ویز پوت لوک کرفول سی
دقت کن! وقتی از خیابان عبور می‌کنی به دو طرف نگاه کن.

4. Mary lost her golden watch in the park.

مری ساعت طلایش را در پارک گم کرد.

پارک ذ این واچ گلین هر لاشت مری

Spelling Hint

66

نکته املائی در مورد صفت‌های تفضیلی و عالی:

۱- اگر یک صفت به حرف e ختم شود، هنگام ساختن صفت تفضیلی فقط 2 و هنگام ساختن صفت عالی فقط st به آن اضافه می‌کنیم.

close closer **closest**

large larger **largest**

۲- اگر حرف آخر یک صفت بی صدا باشد و قبل از آن فقط یک حرف صدادار (a, e, o, u, i) باشد، هنگام اضافه کردن er یا est حرف آخر تکرار می‌شود.

big bigger **biggest**

hot hotter **hottest**

۳- اگر یک صفت به حرف y ختم شود، هنگام اضافه کردن er یا est حرف y به حرف i تبدیل می‌شود.

happy — happier — **happiest**

funny — funnier — **funniest**

سؤال: هر صفت را در جای درست آن در جمله به کار ببرید.

1. I am a student. (clever)
2. Who is that man? (tall)
3. People don't play games. (modern / old)
4. The woman bought a house. (young)
5. All of us should protect animals. (endangered)

پاسخ:

1. I am a **clever** student.
2. Who is that **tall** man?
3. **Old** People don't play **modern** games.
4. The **young** woman bought a house.
5. All of us should protect **endangered** animals.

C. Write the comparative and superlative forms of each adjective.

شکل تفضیلی و عالی هر صفت را بنویسید.

1. angry	angrier	angriest
2. strong	stronger	the strongest
3. hot	hotter	the hottest
4. far	farther / further	the farther / the farthest
5. neat	neater	the neatest
6. ugly	uglier	the ugliest

D. Complete each sentence with a comparative or superlative form of an adjective in the box.

هر جمله را با شکل تفضیلی یا عالی یک صفت از داخل کادر کامل کنید.

small (کوچک), expensive (گران), dangerous (وحشی), good (خوب), deep (عمیق)

1. Pluto is **smaller** than the moon of Erath.
 پلوتو از ماه کره زمین کوچک تر است.
2. Are you sure this is the **best** way of doing it?
 ایت دواینگ او وی پست ذ ایز ذیس شر یو آر
 آیا تو مطمئن هستی که این بهترین راه انجام آن است؟
3. Lions are **the most dangerous** animals in the world.
 وُرلد ذ این انیمالز دینچرس مُنت ذ آر لاینز
 شیرها خطرناک ترین حیوانات دنیا هستند.
4. This lake is **the deepest** one in the world.
 وُرلد ذ این وان دیپاست ذ ایز لیک ذیس
 این دریاچه عمیق ترین (دریاچه) در دنیا است.
5. Plane ticket is **more expensive** than train ticket.
 تیکت ثرین ذن اِکس پن سیو مُر ایز تیکت پلین
 بلیط هواپیما از بلیط قطار گران تر است.

Microbes

میکروب‌ها

مایکروبیز

Microbes are really wonderful. They are everywhere! They live all around you,

یو اراوند آل لیو ڈی اوری ور آر ڈی وانڈرفُل ریلی آر مایکروبیز
میکروب‌ها واقعاً شگفت‌انگیز هستند. آنها همه جا هستند. آنها در سرتاسر اطراف شما زندگی می‌کنند.

on you and inside you! Microbes are very small, so you can't see them.

ڈم سی کُنٹ یو سُن شمال وری آر مایکروبیز یو این ساید اُنڈ یو اِن
روی شما و داخل شما! میکروب‌ها خیلی کوچک هستند، پس شما نمی‌توانید آنها را ببینید.

But don't worry. Some microbes make you sick but most others keep you healthy and

اُنڈ هئلی یو کیپ اِڈرز مُسْت بات سیک یو میک مایکروبیز سام وُری ڈنٹ بات
اما نگران نباشید. بعضی از آنها شما را بیمار می‌کنند اما بیشتر آنها شما را سالم نگه می‌دارند و

even help you to fight disease. There are so many different types of microbes.

مایکروبیز او تاپس دیفرنٹ متی سُن آر ڈر دیزیز فائٹ تو یو هِلپ ایون
حتی به شما کمک می‌کنند در برابر بیماری‌ها بجنگید. انواع خیلی زیادی از میکروب‌ها وجود دارند.

We still don't really know how many there are,

ما هنوز واقعاً نمی‌دانیم چند تا وجود دارند،
ار ڈر جینی هاو ن ریلی ڈنٹ شتیل وی

but we know that microbes do lots of different things.

تینگز دیفرنٹ او لائن دو مایکروبیز دت ن وی بات

اما ما می‌دانیم که میکروب‌ها چیزهای مختلفی انجام می‌دهند.

Bacteria and viruses are two important types of microbes.

مایکروبیز او تاپس ایمپورتنٹ تو آر واپرسز اُنڈ بکتیریا

باکتری‌ها و ویروس‌ها دو نوع مهم از میکروب‌ها هستند.

Bacteria are really important microbes. They are very small.

شمال وری آر ڈی مایکروبیز ایمپورتنٹ ریلی آر بکتیریا

باکتری‌ها میکروب‌های واقعاً مهمی هستند. آنها خیلی کوچک هستند.

They have only one cell. Bacteria can live in any area of the earth.

اِرت ڈ او اریا اینی این لیو کِن بکتیریا بیل وان اُنلی هُو ڈی

آنها فقط یک سلول دارند. باکتری‌ها می‌توانند در هر محیطی از کره زمین زندگی کنند.

They aren't all bad; in fact you couldn't live without some bacterial

بکتیریا سام ویتاوت لیو کودنٹ یو فکت این بَد ال ارنٹ ڈی

هم آنها بد نیستند؛ در حقیقت شما نمی‌توانید بدون بعضی از باکتری‌ها زندگی کنید.

Viruses are among the smallest microbes on the earth, even smaller than bacteria.

بکتیریا دِن شمایلر ایون اِرت ڈ اِن مایکروبیز سمالشٹ ذ امانگ آر واپرسز

ویروس‌ها در بین کوچک‌ترین میکروب‌های روی زمین هستند، حتی کوچک‌تر از باکتری‌ها.

They are different from bacteria because they cannot live on their own.

آن در آن لیو کن نات ذی بیکاز بکتیریا فرام دیفرنت آر دی
آنها متفاوت از باکتری ها هستند. برای این که نمی توانند به خودی خود زندگی کنند.

Viruses need to be inside a living cell to live and grow.

گرو آند لیو تو سل لیوینگ ای این ساید بی تو نید وایرس
ویروس ها باید داخل یک سلول زنده باشند تا زندگی و رشد کنند.

There aren't many good things about viruses - they usually attack your body

بادی یُر اِٹک یوژلی ذی وایرسز اِبوت نیتگز گود می ارنٹ در
and make you sick!

سیک یو سیک آند
در مورد ویروس ها چیزهای خیلی خوبی وجود ندارد، آنها معمولاً به بدن شما حمله می کنند و شما را بیمار می کنند!

Question A

True or False

درست یا نادرست

1) Microbe is an important type of bacteria.

T F

بکتیریا او تایپ ایمرتنت آن ایز مایکروب
میکروب یک نوع مهم از باکتری ها است.

2) Viruses can live in any place in the world.

T F

ورلد ذ این پلِس ای این لیو کن وایرسز
ویروس ها می توانند در هر جایی در دنیا زندگی کنند.

3) Bacteria do not need to be inside a living cell to live.

T F

لیو تو سل لیوینگ ای این ساید بی تو نید نات دو بکتیریا
باکتری ها نیازی ندارند تا داخل یک سلول زنده باشند تا زندگی کنند.

Question B

Answer the following questions.

به سوال های زیر پاسخ دهید.

1) Where can we find bacteria?

ما کجا می توانیم باکتری ها را پیدا کنیم؟

بکتیریا فایند وی کن ور

We can find them in any area of the world.

ما می توانیم آنها را در هر محلی از دنیا پیدا کنیم.

2) How are bacteria different from viruses?

باکتری ها چطور از ویروس ها متفاوت هستند؟

وایرسز فرام دیفرنت بکتیریا آر هاو

Bacteria can't live on their own but viruses can.

باکتری ها نمی توانند به خودی خود زندگی کنند اما ویروس ها می توانند.

3) Do you like to see microbes under a microscope?

مایکروسکپ اندر مایکروپز سی تو لایک یو دو

آیا شما دوست دارید میکروب ها را زیر میکروسکوپ ببینید؟

Yes, I do.

بله، دوست دارم.



س را بخواهید و اطلاعات
answer
پاسخ
a/ viruses
living cell
one
29
دور پاسخ درست
(مقایسه دو چیز)
آتومبیل جدیدش
(مقایسه بیش از
روسه بزرگ تر
(مقایسه بیش از
وال بزرگ ترین
(مقایسه بیش از
کالظم بلندترین
(مقایسه بیش از
مری و فاطیمه
(مقایسه دو چ

Question C

Read the passage and find the following information.

متن را بخوانید و اطلاعات زیر را پیدا کنید.

Paragraph number شماره پاراگراف	Answer پاسخ
1. Important types of microbes میکروسبز او تاپیس ایسورتت انواع مهم میکروب‌ها	bacteria/ viruses
2. The home of viruses وایروسس او هم خانه ویروس‌ها	inside a living cell
3. The number of bacteria's cells سله بکتیریا او ناصر تعداد سلول‌های باکتری‌ها	Only one

Grammar

Question A

A. Circle the correct answer.

دور پاسخ درست خط بکشید.

1. His new car is faster / the fastest than my car.

(مقایسه دو چیز)

کارهای من نسبت به فستر از کارهای من سریع‌تر است.

2. Russia is bigger / the biggest country of the world.

(مقایسه بیش از دو چیز)

روسیه بزرگ‌ترین کشور دنیا است.

3. The whale is heavier / the heaviest sea animal.

(مقایسه بیش از دو چیز)

وال بزرگ‌ترین حیوان دریایی است.

4. Kazem is taller / the tallest player in the team.

(مقایسه بیش از دو چیز)

کازم بلندترین بازیکن تیم است.

5. Mary and Fatima are older / the oldest than Leila.

(مقایسه بیش از دو چیز)

مری و فاطیما از لیلا بزرگ‌تر هستند.

(مقایسه دو چیز)

Question B

Fill in the blanks with the following adjectives.

جاهای خالی را با صفت‌های زیر پر کنید.

bigger (بزرگ‌تر) / biggest (بزرگ‌ترین) / smaller (کوچک‌تر)
African (آفریقایی) / Asian (آسیایی) / strongest (قوی‌ترین)

Elephants are the biggest and strongest land animals in the world.

ورلد دِ این انیمالز لند سترانجیشت آند بیجیشت دِ آر ایلفنتس

فیل‌ها بزرگ‌ترین و قوی‌ترین حیوانات خشکی در دنیا هستند.

They only eat plants and fruits. There are two types of elephants.

ایلفنتس او تایپس تو آر دِر فروئشن آند پلنتس ایت ایل ائی دی

آنها فقط گیاه و میوه می‌خورند. دو نوع فیل وجود دارد.

The African elephant lives in Africa and the Indian elephant lives in Asia.

ایزیا این لیوز ایلفنت ایندین دِ آند آفریکا این لیوز ایلفنت آفریکن دِ

فیل آفریقایی در آفریقا زندگی می‌کند و فیل هندی در آسیا زندگی می‌کند.

The African elephant is bigger than the Indian elephant. It has larger ears, too.

تو اریز لارجر هز ایت ایلفنت ایندین دِ دن بیگر ایز ایلفنت آفریکن دِ

فیل آفریقایی بزرگ‌تر از فیل هندی است. آن گوش‌های بزرگ‌تری هم دارد.

The Indian, or the Asian elephant is smaller than the African elephant and has smaller ears.

ئی اریز شمالر هز آند ایلفنت آفریکن دِ دن شمالر ایز ایلفنت این دِ آر ایندین دِ

فیل هندی یا آسیایی کوچک‌تر از فیل آفریقایی است و گوش‌های کوچک‌تری دارد.

Question C

Now answer the following questions.

حالا به سؤال‌های زیر پاسخ دهید.

1. What type of elephant lives in Asia?

چه نوع فیلی در آسیا زندگی می‌کنند؟

ایزیا این لیوز ایلفنت او تایپ وات

The Indian elephant lives in Asia.

فیل هندی در آسیا زندگی می‌کند.

2. Is the African elephant smaller than the Asian elephant?

ایلفنت این دِ دن شمالر ایز ایلفنت آفریکن دِ ایز

آیا فیل آفریقایی از فیل آسیایی کوچک‌تر است؟

No, it is bigger.

نه، آن بزرگ‌تر است.

3. Do Indian elephants have bigger ears than African elephants?

ایلفنتس آفریکن دِ دن اریز بیگر هو ایلفنتس ایندین دو

آیا فیل‌های هندی گوش‌های بزرگ‌تری از فیل‌های آفریقایی دارند؟

No, they have smaller ears than African elephants.

نه، آنها گوش‌های کوچک‌تری از فیل‌های آفریقایی دارند.

Question D

Fill in the blanks with irregular comparative forms of the following adjectives.

جاهای خالی را با شکل بی قاعده تفضیلی این صفت‌ها پر کنید.

good	bad	far
خوب	بد	دور

یادآوری

این سه صفت بی قاعده هستند و در شکل تفضیلی و عالی تغییر شکل می‌دهند. به قسمت گرامر مراجعه کنید.

1. I know that my cooking is bad, but your cooking is worse.

وُرس ایز کوکینگ یُر بات یُد ایز کوکینگ مای دَت نُ ای

من می‌دانم آشپزی من بد است، اما آشپزی تو بدتر است.

2. The bed was hard, but it was better than nothing.

ناتینگ دَن یِتر واز ایت بات هارد واز پد دُ

آن تخت سفت بود، اما بهتر از هیچ چیز بود.

3. It's too dark. I cannot see farther than two meters.

می‌توز تو دَن فارذر سی کن‌نات ای دارک تو ایشن

هوا خیلی تاریک است. من نمی‌توانم بیشتر از دو متر را ببینم.

Vocabulary

Question A

Match the words with their definitions:

این کلمه‌ها را با تعریف آنها جور کنید.

a. planet (سیاره) / b. observatory (رصدخانه) / c. microscope (میکروسکوپ)

d. plasma (پلاسما) / e. brain (مغز)

1. a place from which people can watch the planets and stars (b)

ستارز اُند پُلنتس دُ وِچ کن بی‌پل وِچ فرام پِلِس اِ

جایی که مردم از آنجا می‌توانند سیارات و ستاره‌ها را تماشا کنند.

2. a large and round body of rock or gas that moves around the Sun (a)

سان دُ اِراند مووز دَت گَس اُر راک او بادی راوند اند لارج اِ

یک جرم سماوی بزرگ و گرد از جنس سنگ یا گاز که دور خورشید می‌چرخد.

3. the yellow liquid that carries the blood cells (d)

بِلز پِلاد دُ کِری ز دَت لیک‌وید یلو دُ

مایع زرد رنگی که سلول‌های خون را حمل می‌کند.

4. it uses lenses to make very small things look larger (c)

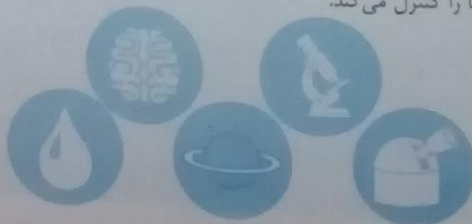
لارچر لوک تینگز سَمال وری مِیک تو لِنز یووز ایت

آن از لنز استفاده می‌کند تا باعث شود چیزهای کوچک بزرگ‌تر به نظر برسند.

5. it is inside your head and controls your body (e)

بادی یُر کَنترلز اُند هِد یُر اِن‌ساید ایز ایت

آن داخل سر شماست و بدن شما را کنترل می‌کند.



Question B

One odd out.

کلمه نامناسب را مشخص کنید.

1. interesting (جالب) / amazing (شگفت‌انگیز) / useful (مفید) / wonderful (شگفت‌انگیز)
2. Mars (مارس) / Saturn (زحل) / Jupiter (مشتری) / Sun (خورشید)
3. heart (قلب) / brain (مغز) / blood (خون) / moon (ماه)
4. red (قرمز) / yellow (زرد) / liquid (مایع) / white (سفید)
5. microbe (میکروب) / cell (سلول) / virus (ویروس) / bacteria (باکتری)



Question C

34

Match columns A and B.

ستون های A و B را به هم وصل کنید.

A	B
rocky	telescope (تلسکوپ قدرتمند)
daily	planet (سیاره سنگلاخی)
pump	blood (پمپاژ کردن خون)
powerful	exercise (ورزش روزانه)
keep	healthy (سالم نگاه داشتن)




Question D

35

Put the words in three groups based on their size

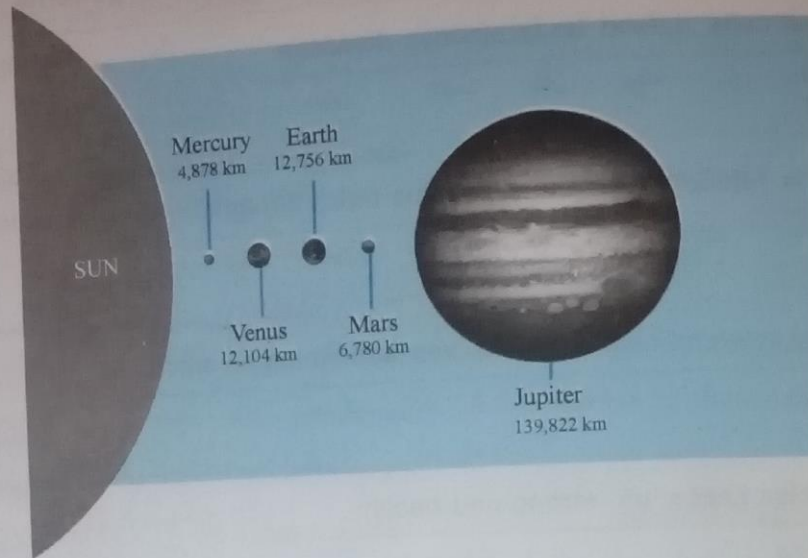
این کلمه‌ها را براساس اندازه آنها در سه گروه قرار دهید.

moon, planet, star, sun, cell, plasma, microbe,
 ماه, سیاره, ستاره, خورشید, سلول, پلازما, میکروب
 heart, brain, ear, eye, virus
 ویروس, چشم, گوش, مغز, قلب

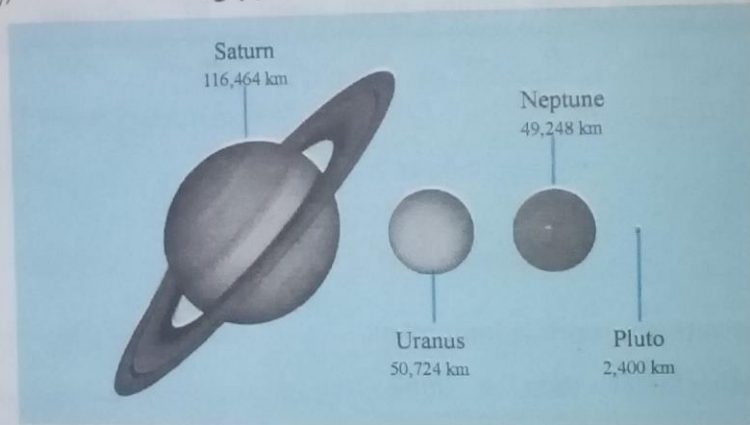
		
planet	heart	cell
moon	brain	plasma
star	ear	microbe
Sun	eye	virus

Question E

Look at the picture and order the planets based on their size (from the largest to the smallest).
به عکس نگاه کنید و سیاره‌ها را بر اساس اندازه‌شان (از بزرگ به کوچک) مرتب کنید.



1. Jupiter (مشتری)
2. Saturn (زحل)
3. Uranus (اورانوس)
4. Neptune (نپتون)
5. Earth (زمین)
6. Venus (ونوس)
7. Mars (مریخ)
8. Pluto (پلوتون)



Question F

Look at the above picture and fill in the blanks.

- 1) The farthest planet from the Sun: Pluto

سان در فرام پلنت فاردشت در

به عکس بالا نگاه کنید و جاهای خالی را پر کنید.

دورترین سیاره به خورشید:

- 2) The closest planet to the Sun: Mercury

سان در تو پلنت کلوسشت در

- 3) The Red Planet which is the neighbor of Earth: Mars

ارث او نی‌پر در ایز وچ پلنت رد در

نزدیک‌ترین سیاره به خورشید:

- 4) The planet on which we live: Earth

لیو وی وچ ان پلنت در

سیاره قرمزی که همسایه زمین است:

سیاره‌ای که ما روی آن زندگی می‌کنیم:

(پاسخ پیشنهادی است.)

1. Yes, a cheetah is faster than a lion.
2. Yes, football is more interesting than volleyball.
3. No, I am not the tallest person in my family.
4. I don't know.

بله یوزپلنگ از شیر سریع تر است.
 بله، فوتبال از والیبال جالب تر است.
 نه، من بلندترین شخص خانواده ام نیستم.
 من نمی دانم.

Writing

Question A

40

Write the comparative and superlative forms of the following adjectives.

شکل تفضیلی و عالی صفت های زیر را بنویسید.

۴۱

انگلیسی

	تفضیلی	عالی
1. wonderful	more wonderful	the most wonderful
2. interesting	more interesting	the most interesting
3. dangerous	more dangerous	the most dangerous
4. careless	more careless	the most careless
5. useful	more useful	the most useful

Question B

41

Compare each pair of things in the box. Write two sentences for each pair.

هر جفت از چیزهای داخل کادر را با هم مقایسه کنید. برای هر جفت دو جمله بنویسید.

Compare	Adjectives
* Earth and Mars زمین و مریخ	* large / cold سرد / بزرگ
1) cheetahs and lions یوزپلنگ ها و شیرها	fast / strong قوی / سریع
2) train travel and bus travel سفر با قطار و سفر با اتوبوس	cheap / safe بی خطر (مطمئن) / ارزان
3) Abadan and Mashhad آبادان و مشهد	busy / hot داغ / شلوغ

* Earth is larger than Mars.

ماژز دَن لارچر ایز اِرت

زمین بزرگ تر از مریخ است.

* Mars is colder than Earth.

اِرت دَن کَلِدِر ایز ماژز

مریخ سردتر از زمین است.

1. Cheetahs are faster than lions.

Lions are stronger than cheetahs.

یوزپلنگ ها از شیرها سریع تر هستند.

شیرها از یوزپلنگ ها قوی تر هستند.

2. Train travel is safer than bus travel.

Bus travel is cheaper than train travel.

سفر با قطار مطمئن تر از سفر با اتوبوس است.

سفر با اتوبوس ارزان تر از سفر با قطار است.

3. Abadan is hotter than Mashhad.

Mashhad is busier than Abadan.

آبادان داغ تر از مشهد است.

مشهد شلوغ تر از آبادان است.

Question C

41

Read the text in Part I . Find all adjectives and change them into comparative and superlative forms.

متن قسمت I را بخوانید. صفت‌ها را پیدا کنید و آنها را به شکل تفضیلی و عالی تغییر دهید.

	تفضیلی	عالی
wonderful	more wonderful	the most wonderful
small	smaller	the smallest
sick	sicker	the sickest
healthy	healthier	the healthiest
different	more different	the most different
important	more important	the most important
bad	worse	the worst
good	better	the best

ارزشیابی مستمر

الف) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

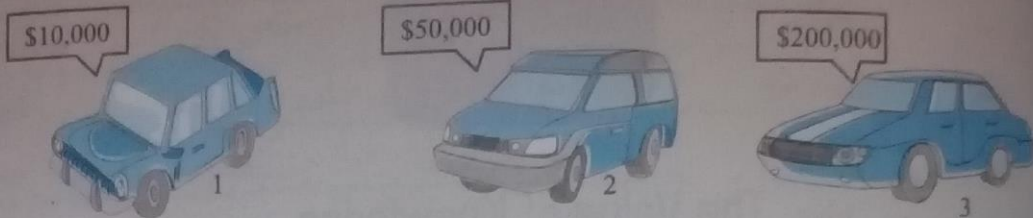
- This food is really _____. I love it. Who cooked it?
a) difficult b) delicious c) large d) boring
 - My brother _____ stamps as a hobby.
a) crosses b) hears c) carries d) collects
 - More than _____ of blood is plasma.
a) half b) nation c) type d) sign
 - Planets go around the Sun in different _____.
a) cells b) microbes c) orbits d) watches
- ب) جمله‌های زیر را با کلمه‌های داده شده کامل کنید. یک کلمه اضافه است. (۲)

strong – healthy – liquid – pepper - golden

- You should eat _____ food all the time.
- The old man has a _____ watch in his bag.
- Milk is a type of white _____.
- I need someone _____ to help me move my baggage.
ج) در هر ردیف، کلمه‌های به هم ریخته را مرتب کنید و یک جمله بسازید. (۲)
9. than / expensive / laptop / is / that / more / one / this / ?
10. to light / enough / the brain / small lamp / gives / energy / a / .

در پاسخ به توجه به تصاویر، به سوال های زیر پاسخ کامل دهید. (۲)

11. Which car is the most expensive one?



12. Is the elephant bigger than the lion?



هـ) مکالمه زیر را بخوانید و جاهای خالی را با معلومات خود پر کنید. (۲)

A: What do white blood (13) do?

B: They defend our body (14) microbes.

A: Really?! What (15) red ones?

B: They carry oxygen round our body and collect (16) dioxide.

A: That's wonderful!

و) یا توجه به معنی، جمله های درست را با T و جمله های غلط را با F مشخص کنید. (۱)

17. Blood is a type of liquid. ()

18. Doing daily exercise is useful and keeps you healthy. ()

19. There are not any planets in the sky. ()

20. Eating fresh fruit is dangerous for you. ()

پاسخ ارزشیابی مستمر

- | | | | |
|---|----------------|------------|--------------|
| 1 delicious (b) | 2 collects (d) | 3 half (a) | 4 orbits (c) |
| 5 healthy | 6 golden | 7 liquid | 8 strong |
| 9 Is that laptop more expensive than this one? | | | |
| 10 The brain gives enough energy to light a small lamp. | | | |
| 11 Car 3 is the most expensive one. | | | |
| 12 Yes, the elephant is bigger than the lion. | | | |
| 13 cells | 14 against | 15 about | 16 carbon |
| 17 T | 18 T | 19 F | 20 F |

دانش آموزان عزیز، برای مطالعه ای آزمون پایانی دی ماه به انتهای بخش انگلیسی کتاب، قسمت آزمون پایانی، مراجعه کنید.

LESSON Three

The Value of Knowledge

ارزش دانش

Vocabulary

airplane	ایرپلین	هواپیما	during	دی یورینگ	در طی
antibiotic	آنتی بایاتیک	آنتی بیوتیک	energetic	اینرجتیک	پرانرژی
anything	اینی تینگ	هیچ چیز	example	ایگزمپل	مثال
as	آز	به عنوان	experiment	اکسپریمنت	آزمایش
at all	آت آل	اصلاً	feel	فیل	احساس کردن
at first	آت فیزست	در ابتدا، اول	finally	فاینلی	سرانجام
at once	آت وانس	فوراً	gain	گین	به دست آوردن
at the end	آت ذِ اِند	در انتها	get around	گت اِراوند	منتشر شدن، شیوع پیدا کردن، گت اِراوند
at the moment	آت ذِ مُمِنْت	در حال حاضر	give up	گیوآپ	تسلیم شدن
bazaar	بازار	بازار	go out	گت اوت	قطع شدن (برق)
be after...	بی آفتر	به دنبال ... بودن	grave	گِریو	قبر، گور
belief	بلیف	اعتقاد، باور	great	گِریت	عالی، برجسته
believe	بلیو	باور داشتن	grow up	گِزآپ	رشد کردن
bookstore	بوکستور	کتابفروشی	hall	هال	هال
camera	کَمِرا	دوربین	hear	هیپر	شنیدن
cellphone	سِل فَن	تلفن همراه	hearing	هیپراینگ	شنوایی
chocolate	چاکلِیت	شکلات	herself	هرسِلَف	خودش (مؤنث)
cinema	سینِما	سینما	himself	هیم سِلَف	خودش (مذکر)
cool	کول	خوب، باحال	hit	هیت	برخورد کردن
cradle	کِریدِل	گهواره	hour	اوار	ساعت
develop	دیوَلُپ	توسعه دادن	idea	آیدیه	ایده، عقیده
do research	دو ریسِرچ	تحقیق انجام دادن	if	ایف	اگر

بازار

بوی

منتشر کردن

کار گذاشتن

به سرعت

ترک کردن

به سرعت، سریع

به یاد آوردن

محقق

خله

متأسفانه

مشابه

علم، علوم پایه

دانشمند

جستجو کردن

مهارت

حل کردن

زودتر، زود

هنوز

موفقیت

موفق

چنین، اینچنین

ناگهان

خدا را شکر

خودشان

متفکر

آنها

هزاران، تعداد

ترجمه

مترجم

interest	علاقه	ایتیریت	بیچاره	پُر	poor
invent	اختراع کردن	این وِنت	برق	پاؤر	power
inventor	مخترع	این وِنتِر	منتشر کردن	پابلیش	publish
itself	خودش (غیر انسان)	ایت یِلف	کنار گذاشتن	پوت اِساید	put aside
jump	پریدن	جانپ	به سرعت	کوئیکلی	quickly
kid	بچه	کید	ترک کردن	کوئیت	quit
kitty	بچه گربه	کیتی	به سرعت، سریع	رِپیدلی	rapidly
knowledge	دانش	نالِج	به یاد آوردن	ریممِبِر	remember
laboratory	آزمایشگاه	لَبِرَتِری	محقق	رِیسِرچِر	researcher
last	آخر، آخرین	لَست	حلقه	رینگ	ring
leave	ترک کردن، رفتن	لیو	متأسفانه	سَدلی	sadly
light	روشنایی، نور	لایت	مشابه	سِیم	same
light bulb	لامپ	لایت بَالب	علم، علوم پایه	ساینس	science
look for	جستجو کردن	لوک فَر	دانشمند	ساینتیست	scientist
lose	از دست دادن	لوز	جستجو کردن	سِیک	seek
medicine	طب، پزشکی، دارو	مِدیسن	مهارت	سکیل	skill
modern	مدرن	مادِرِن	حل کردن	سالو	solve
motorcycle	موتوسیکلت	مُتوسایکل	زودتر، زود	سونِر	sooner
must	باید	مانست	هنوز	سنتیل	still
myself	خودم	مای یِلف	موفقیت	سِکسِس	success
next	بعد، بعداً	نِکسْت	موفق	سِکسِس فُل	successful
noise	صدا، سروصدا	نِیز	چنین، اینچنین	ساج	such
observatory	رصدخانه	آب زِروثِری	ناگهان	سادلی	suddenly
ourselves	خودمان	اُورسِلوُز	خدا را شکر	ثَنک گاد	thank God
out	بیرون	اوت	خودشان	ذِم یِلوُز	themselves
outside	بیرون	اوت ساید	متفکر	ثینکِر	thinker
over there	آن جا	اُورذِر	آنها	ذُر	those
pain	درد	پین	هزاران، تعداد زیاد	ثاؤزِندز او	thousands of
pass away	درگذشتن، مُردن	پَس اوی	ترجمه	تِرَنسِلِیْشِن	translation
penicillin	پنی سیلین	پنی سیلین	مترجم	تِرَنسِلِیْتِر	translator

under	زیر	آندر	value	ارزش	ولی بو
unfortunately	بدبختانه، متأسفانه	آن فرچونثلی	weak	ضعیف	ویک
university	دانشگاه	یونیورسیتی	while	وقتی که	وایل
until	تا	آنتیل	yard	حیات	یازد
uranium	اورانیوم	یورنیم	yourself	خودت	تیریلف
use	استفاده کردن	یوز	yourselves	خودتان	تیریلوز
try	سعی کردن	ترای			

GetReady

73

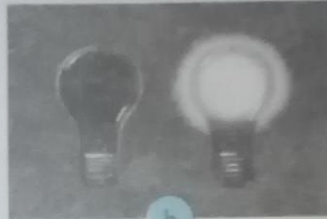
Part one

A. Match the pictures with sentences.

این تصاویر را با جمله ها جور کنید.



a



b



c



d













- b This gives us an easier life when there is no light.
 لایت ن اینو فر وین لایف تیری ار آن اس گیوز دیس
 این وقتی که نور نیست به ما زندگی راحتی می دهد.
- c People use this to talk with someone in another place.
 پلیس ایندر این ساموان ویت تاک تو دیس یوز بی پل
 مردم از این استفاده می کنند تا با شخص دیگری صحبت کنند.
- d We use this to take and keep pictures very easily.
 تیدی ای وری پیکچرز کیپ اند تیک تو دیس یوز وی
 ما از این استفاده می کنیم تا خیلی آسان عکس بگیریم و نگه داریم.
- a This helps us travel very fast to far places.
 پلیس از فار تو فست وری تریول اس هلپس دیس
 این به ما کمک می کند تا خیلی سریع به مکان های دور سفر کنیم.

یازدهم عمومی (دوره دوم متوسطه)

کتابخانه

B. Can you order the devices based on the time of their making?

آیا می‌توانید این وسایل را بر اساس زمان ساخت آنها مرتب کنید؟

	a	b	c
Camera گفرا	 ۲	 ۳	 ۱
Light bulb لایت بلب	 ۳	 ۲	 ۱
Telephone تلفن	 ۲	 ۱	 ۳
Airplane ارپلین	 ۳	 ۱	 ۲

Part Two

A. Match the pictures with the words.

این تصاویر را با کلمه‌ها جور کنید.



c **scientists** (دانشمندان)
ساین‌تیشتر



b **a laboratory** (یک آزمایشگاه)
لب رتوری



a **a building** (یک ساختمان)
بیلدینگ

B. Choose an appropriate adjective for each word above.

برای هر کلمه از بالا یک صفت مناسب بیابید.

modern building (ساختمان مدرن)

Iranian scientists (دانشمندان ایرانی)

old laboratory (آزمایشگاه قدیمی)

Conversation

76

Roya and Mahsa are leaving the library.

رویا و مهسا در حال ترک کردن کتابخانه هستند.

Roya: When I came in, you were reading a book. What was it?

ایست واز وات بوک | ریڈینگ ووز بو این کیم ای ون رویا

وقتی من داخل شدم تو در حال خواندن کتاب بودی. آن چه بود؟

Mahsa: I was reading a book about famous Iranian scientists.

ساینسٹرز ایرانی فیس ایبوت بوک | ریڈینگ واز ای مهسا

من در حال خواندن یک کتاب در مورد دانشمندان معروف ایرانی بودم.

Roya: But such books are not very interesting.

اما اینچنین کتاب‌ها خیلی جالب نیستند.

ایترسٹنگ وری نات از بوکن ساج بات رویا

Mahsa: At first I had the same idea, believe me!

در ابتدا، من همین عقیده را داشتم، باور کن!

می بلو ایبه سیم ذ هد ای فرست ات مهسا

Roya: Did you find it useful?

آیا آن را مفید دیدی؟

یوس فل ایست فایند بو دید رویا

Mahsa: Oh yes. Actually I learned many interesting things about our scientists' lives.

لاوز ساینسٹرز اور ایبوت لیکر ایترسٹنگ میس لرنڈ ای اکیچولی پس ا مهسا
اوه، بله. در واقع، من چیزهای جالب زیادی در مورد زندگی دانشمندان ما یاد گرفتم.

مثل چه؟

Roya: Like what?

وات لایک رویا

Mahsa: For example, Razi taught medicine to many young people while he was

واز می واتل وایل یانگ میس تو مدسن نات رازی ایگزمپل فر مهسا

working in Ray Hospital Or Nasireddin Toosi built Maragheh Observatory when

ون ایروتری مراغه بیلت توسی نصرالدین ر هاسپیتال ری این ورکیگ

he was studying the planets.

پلنٹس سٹادی اینگ واز می

برای مثال رازی وقتی که در بیمارستان ری مشغول کار بوده به افراد جوان پزشکی درس داد یا وقتی که نصرالدین طوسی در حال مطالعه سیارات بود رصدخانه مراغه را ساخت.

Roya: Cool! What was the name of the book?

(چه) خوب! اسم کتاب چه بود؟

بوک ذ او نیم ذ واز وات کول رویا

Mahsa: Famous Iranian Scientists.

دانشمندان معروف ایرانی.

ساینسٹرز ایرانی فیس مهسا

Questions

Answer the following questions orally.

به این سوالات به صورت شفاهی پاسخ بدهید.

1. Were Mahsa and Roya in a laboratory? No, they were in a library.

لایبری این ور ذی ن لبرتوری | این رویا آند مهسا ور
آیا مهسا و رویا در یک آزمایشگاه بودند؟ نه، آنها در یک کتابخانه بودند.

2. Who came to the library sooner, Mahsa or Roya? Mahsa came to the

ذ تو کیم مهسا رویا آر مهسا سونر لایبری ذ تو کیم هو
چه کسی زودتر به کتابخانه آمد؟ مهسا زودتر به کتابخانه آمد.

library sooner.

3. Do you know any interesting story about famous scientists? Yes, I do.

سوای لایبری
دو ای پس ساین تیسست فیس ابوت ستوری اینترستینگ ایی ن یو دو
آیا شما هیچ داستانی از دانشمندان معروف ایرانی می دانید؟ بله، می دانم.

New Words and Expressions

77

A. Look, Read and practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



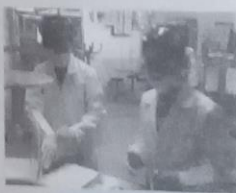
Melika **tries** hard to learn English.

اینگلیش لرن تو هارڈ ثرایز ملیکا
ملیکا سخت سعی می کند انگلیسی یاد بگیرد.



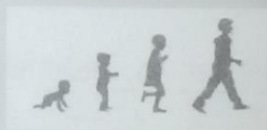
Babak is an **energetic** boy.

بوی اینرجتیک آن ایز بابک
بابک یک پسر پر انرژی است.



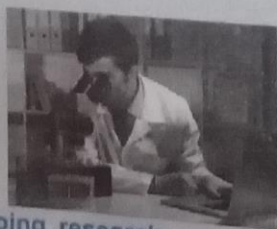
The students **do experiments** in the school

شکول ذ این اِکس پری منٹس دو ستیودینتس ذ
دانش آموزان در آزمایشگاه مدرسه آزمایش
لبرتوری انجام می دهند.



Children **grow up** rapidly.

زییدلی اب گرو چیلڈرن
بچه ها به سرعت رشد می کنند.



She **is doing research** on blood cells.

سِلز بِلاد آن ری سِرچ دو اینگ یز شی
او در حال انجام دادن تحقیق روی سلول های خون است.



He **has the flu and feels weak**.

ویک فیلز آند فلو ذ هز هی
او آنفلوآنزا دارد و احساس ضعف می کند.



No success is possible without hard work.

ورک هارد ویتاوت پاسپل ایز بسکسیس ن
هیچ موفقیتی بدون کار سخت ممکن نیست.



Edison invented the first light bulb.

بالب لایت فرست ذ این ویند ادیسون
ادیسون اولین لامپ را اختراع کرد.

B. Read and practice.

بخوانید و تمرین کنید.

solve: to find an answer to a problem حل کردن: پیدا کردن یک جواب برای یک مسئله

پُراپلم اِ تو آنسر آن فاینڈ تو سالو

We can help you solve your problems. ما می توانیم به تو کمک کنیم مشکلات خود را حل کنی.

پُراپلمز یُر سالو یو هلپ کن وی

develop: to grow or change into a stronger, larger or better form

فُرم پِتر اُر لاجر سترانگر اِ این تو چیتج اُر گرو تو دی ولوپ

توسعه دادن، پرورش دادن: رشد دادن یا تغییر دادن به یک شکل قوی تر، بزرگ تر یا بهتر

This book can develop your speaking skill.

شکیل شیپینگ یُر دی ولوپ کن بوک دیس

این کتاب می تواند مهارت صحبت کردن تو را توسعه دهد.

belief: something that you believe

بلیو یو دت سام ینگ بلیف

باور، عقیده، اعتقاد: چیزی که به آن اعتقاد دارید

Her belief in Allah gave her hope during difficult times.

تایمز دیفیکالت دی یورینگ هپ هر گیو آله این بلیف هر

اعتقاد او به خدا در لحظات سخت به او امید داد.

quit / give up: to stop doing something

سام ینگ دواینگ ستاپ تو آپ گیو کوئیت

تسلیم شدن، منصرف شدن: متوقف کردن

Fortunately, his father is going to quit smoking.

سُموکنگ کوئیت تو گواینگ ایز فاڈر هیز فُرجونٹلی

کاری سرانجام، پدر او قصد دارد سیگار را ترک کند.

He gave up his work without saying anything to us.

اَس تو اِنی ینگ سی اینگ ویتاوت وُرک هیز آپ گیو هی

او بدون این که چیزی به ما بگوید از کارش منصرف شد.

thousands of: a large number of things or people

بی پل اُر ینگز او نامبر لارج اِ او تاوژندرز

هزاران، تعداد زیاد: تعداد زیادی از چیزها یا مردم

There are thousands of things I want to do.

دو تو وانت آی ینگز او تاوژندرز اُر ذر

هزاران چیز (خیلی چیزها) وجود دارد که من می خواهم انجام دهم.

C. Go to Part III of your Workbook and do A and B.

Reading

No Pain No Gain

کین ن پین ن

نابرده رنج گنج میسر نمی شود.

Human knowledge develops with scientists' hard work.

وَرک هارد ساین تیستس ویث دی ولوپس نالچ هیومن
دانش بشر با کار سخت دانشمندان توسعه می یابد.

Many great men and women try hard to find facts, solve problems, and invent things.

تینگز اینونت آند پرابلمز سالو فکتس فاینڈ تو هارد ترای ویمن آند من گرینت مینی
بسیاری از مردان و زنان سخت تلاش می کنند تا حقایق را بیابند، مسائل را حل کنند، و چیزهایی اختراع کنند.

Some of these scientists did not have easy lives.

لایوُز ئی زی هو نات دید ساین تیستس ذیز او سام
بعضی از این دانشمندان زندگی های راحتی نداشتند.

But they tried hard when they were working on problems.

پرابلمز آن وُرکینگ ور ذی ون هارد ترانڈ ذی بات
اما وقتی آنها در حال کار کردن روی مسائل بودند سخت تلاش می کردند.

They never felt weak when they were studying.

ستادی اینگ ور ذی ون ویک فلٹ نیور ذی
آنها وقتی در حال مطالعه بودند هرگز احساس ضعف نکردند.

They never gave up when they were doing research.

ریسرچ دواینگ ور ذی ون آپ گیو نیور ذی
آنها وقتی که در حال تحقیق بودند تسلیم نشدند.

There are great stories about scientists and their lives.

لایوُز ذر آند ساین تیستس ابوت استوری ز گرینٹ آر ذر
درباره دانشمندان و زندگی هایشان داستان هایی عالی وجود دارد.

One such a story is about Thomas Edison.

ادیسین تامس ابوت ایز ستوری ا ساچ وان
یک چنین داستانی در مورد توماس ادیسون است.

As a young boy, Edison was very interested in science.

ساینس این اینترستید وری واز ادیسین بوی یانگ ا از
به عنوان یک پسر جوان، ادیسون به علوم پایه علاقمند بود.

He was very energetic and always asked questions.

کواسچنز اشکت آلویز آند انرجتیک وری واز هی
او خیلی پرانرژی بود و همیشه سؤال می پرسید.

Sadly, young Edison lost his hearing at the age of 12.

توالو او ایچ ذ ات هییرینگ هیز لانت ایدیسین یانگ سذلی
متأسفانه، ادیسون جوان در سن ۱۲ سالگی شنوایی خود را از دست داد.

He did not attend school and learned science by reading books in the library himself.

هیملف لایبری ذ این بوکن ریدینگ بای ساینس لزند آند سکول اتنڈ نات دید هی
او در مدرسه حاضر نشد و علوم پایه را خودش با خواندن کتاب در کتابخانه یاد گرفت.

When he grew up he worked in different places, but he never lost his interest for making things.

اینترست هیز لانت نیور هی بات پلیس از ديفرنٹ این ورکت هی آپ گرو هی ون
وقتی که بزرگ شد در جاهای مختلفی کار کرد، اما هرگز علاقه اش را به ساختن چیزها از دست نداد.

Edison was famous for doing thousands of experiments to find answers to problems.

پرابلمز تو انسیزر فاینڈ تو اکن پری منتس او تاوونڈز دواینگ فر فی مس واز ادیسین

ادیسون به خاطر انجام هزاران آزمایش برای پیدا کردن پاسخ برای مسائل معروف بود.

He said, "I never quit until I get what I'm after".

آفتر اینم وات گت ای انتیل کوئیت یور ای سید هی

او می گفت: "من هرگز تسلیم نمی شوم تا آنچه را که به دنبالش هستم به دست بیاورم."

Edison had more than 1,000 inventions and was very successful at the end of his life.

لایف هیز او ایند ذ ات بیگین فول وری واز آند این ون شنز وان تاوژند ذن مر هذ ایدین

ادیسون بیش از ۱۰۰۰ اختراع داشت و در انتهای زندگی خود بسیار موفق بود.

Many great names had stories like this.

ذیس لایگ ستوری ز هذ نیمز گریٹ بی

خیلی از اسم های بزرگ داستان هایی مانند این داشتند.

But the key to their success is their hard work and belief in themselves.

دم سلوڈ این بلیف آند ورک هارد ذر ایز بیگینس ذر تو کی ذ بات

اما کلید موفقیت آنها کار سختشان و باور به خودشان است.

If you want to get what you want, work hard and never give up.

آپ گیو یور آند هادر ورک وانٹ یو وات گت تو وانٹ یو ایف

اگر شما می خواهید آنچه را که می خواهید به دست بیاورید، سخت کار کنید و هرگز تسلیم نشوید.

Reading Comprehension

81

A. Choose the best answer.

بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

1) Where did Edison learn science?

ساینس لرن ایدین دید ور

ادیسون علوم پایه را کجا یاد گرفت؟

a) In the library.

b) At school.

c) In the laboratory.

لایبری ذ این
در کتابخانه (a)

شکول آت
در مدرسه (b)

لب توری ذ این
در آزمایشگاه (c)

2) How did Edison find answers to problems?

یورایمیز تو آنسرز فاینڈ ایدین دید هاو

ادیسون چگونه پاسخ مسائل را پیدا می کرد؟

a) By sleeping in the laboratory

لب توری ذ این شلیپ اینگ بای

(a) با خوابیدن در آزمایشگاه

b) By doing many experiments

اکس پری منتس مینی دو اینگ بای

(b) با انجام دادن آزمایشات

c) By quitting what he was after

آفتر واز هی وات کوئیت اینگ بای

(c) با منصرف شدن از چیزی که به دنبالش بود

3) Which is not true about scientists?

ساین تیستس اباوت ترو نات ایز ویچ

کدام در مورد دانشمندان درست نیست؟

a) They find facts.

فکتس فاینڈ ذی

(a) آنها حقایق را پیدا می کنند.

b) They invent things.

تینگز این ونت ذی

(b) آنها چیزهایی را اختراع می کنند.

c) They feel weak.

ویک فیل ذی

(c) آنها احساس ضعف می کنند.

بست / نادرست

F

ادیسون سرانجام علا

F

ادیسون اصلاً در مدرسه

F

کار سخت کلید موفقیت

ادیسون را به هم وصل

بنا از این که ادیسون

ve up.

آپ گیو

رفتی که دانشمندان

گر شما می خواهید

82

من های زیر را بخا

ظاهره صفار

وقتی که بیچ

قرآن تلاوت

او سخت

او همچنین

by

او اما

B. True / False

- 1) Edison finally lost his interest for inventing things. T F
 نیکز این ویتینگ فر اینترست هیز لانت فاینلی ادیسون سرانجام علاقه‌اش به اختراع چیزها را از دست داد.
- 2) Edison did not attend school at all. T F
 ال ات سکول اتند نات دید ادیسون اصلاً در مدرسه حاضر نشد.
- 3) Hard work is the key to scientists' success. T F
 سگس ساین‌تستس تو کی ذ ایر ورک هارد کار سخت کلید موفقیت دانشمندان است.

دو نیمه را به هم وصل کنید.

C. Match the two halves.

1. (b) After Edison lost his hearing he did not quit studying.
 ستادی‌ینگ کویت نات دید هی هیرینگ هیز لانت ادیسون اتر
 بعد از این که ادیسون شنوایی‌اش را از دست داد از درس خواندن منصرف نشد.
2. (c) When scientists were working on problems they did not give up.
 لب گپو نات دید دی پراپلمز ان ورکینگ ور ساین‌تستس ون
 وقتی که دانشمندان در حال کار کردن روی مسائل بودند تسلیم نشدند.
3. (a) If you like to be successful you must not feel weak.
 ویک فیل نات مانتس یو سگس فر بی تو لایک یو ایف
 اگر شما می‌خواهید موفق شوید نباید احساس ضعف کنید.

Grammar

A. Read the following texts.

متن‌های زیر را بخوانید.

Tahereh Saffarzadeh was an Iranian writer, translator and thinker.

تیکر اند ترنس‌لر رایتز سرفاززاده طاهره
 طاهره صفارزاده یک نویسنده، مترجم و متفکر ایرانی بود.

When other kids were still playing outside, she learned reading and

اند ریدینگ لرنڈ شی اوتساید پل‌اینگ سٹیل ور کینز اتر ون
 وقتی که بچه‌های دیگر بیرون در حال بازی کردن بودند، او خواندن و

reciting the Holy Quran at the age of 6. As a young student,

سیتدنت یانگ ا از سگس او ایج ذ ات کران هلی ذ ری‌سایتینگ
 قرآن تلاوت کردن را در سن ۶ سالگی یاد گرفت. به عنوان یک دانش‌آموز جوان،

she was working very hard to learn new things.

شیکز یو لرن نو هارد وری ورکینگ وار شی
 او سخت مشغول کار کردن بود تا چیزهای جدید یاد بگیرد.

She also was writing poems at that time.

تایم ذت ات یوامز رایتینگ وار السو شی
 او همچنین در آن زمان در حال نوشتن شعر بود.

She published her first book while she was still studying in the university.

یونیورسیتی ذ این ستادی‌ینگ سٹیل وار شی وائل بوک فرنتس جر پابلیشت شی
 او اولین کتابش را در حالی که هنوز در دانشگاه درس می‌خواند منتشر کرد.

She got interested in translating the Holy Quran when she was studying and

اند شتادی اینگ واز شی ون گران هلی ذ نرس ایستاینگ این ایترشند گات شی
teaching translation. She published her translation of the Holy Quran in 1380.

نرین ایینی این گران هلی ذ او نرس ای شی هر پابلیشت شی نرس ایس نیچینگ
او هنگامی که در حال درس خواندن و درس دادن ترجمه بود به ترجمه قرآن کریم علاقمند شد. او ترجمه قرآن کریم
خودش را در سال ۱۳۸۰ منتشر کرد.

Saffarzadeh passed away in 1387.

تترین ایینی سون این اوی پست صفارزاده

صفارزاده در سال ۱۳۸۷ درگذشت.

Alexander Fleming was a great researcher.

ری سرچر گریت ا واز فلمینگ الکسندر

الکسندر فلمینگ یک محقق بزرگ بود.

He was doing research in his laboratory in winter 1928.

ناین تین توانی ایت ویتز این لبرتوری هیز این ری سرج دواینگ واز هی

او در زمستان سال ۱۹۲۸ در حال تحقیق در آزمایشگاهش بود.

He was trying to find a new medicine to save people's lives.

لا یوز بی پلر سو تو میدین نیو ا فایند تو نرای اینگ واز هی

او تلاش می کرد دارویی جدید پیدا کند تا زندگی مردم را نجات دهد.

He found a new medicine when he was working on antibiotics.

انتی بایوتیکس آن ورکینگ واز هی ون میدین نیو ا فاوند هی

او وقتی که در حال کار کردن روی آنتی بیوتیک بود دارویی جدید پیدا کرد.

This was the amazing penicillin. Many other doctors were also working on

آن ورکینگ السو ور داکترز اذر مینی پنی سیلین امی زینگ ذ واز دیس

این همان پنی سیلین شگفت انگیز بود. بسیاری از پزشکان دیگر هم در آن روزها در حال کار کردن

this medicine in those days. They helped the first patient

بی شت فرشت ذ هلیت ذی دیز ذر این میدین دیس

روی این دارو بودند. آنها با پنی سیلین به اولین بیمار

with penicillin in 1942 when the flu was getting around.

اواوند گتاینگ واز فلو د ون ناین تین فرنی تو این پنی سیلین ویت

در سال ۱۹۴۲ وقتی که آنفلوآنزا در حال شیوع بود کمک کردند.

ساختار گرامری

زمان گذشته استمراری: عملی است که در گذشته در حال انجام شدن بوده است. در این ساختار از فعل کمکی was / were همراه یک فعل اصلی ینگ دار به صورت زیر استفاده می کنیم:

... + فعل اصلی ینگ دار + was / were + فاعل

به مثال های زیر دقت کنید:

1. I **was watching** TV between 4:00 and 6:00.

من بین ساعت ۴:۰۰ و ۶:۰۰ در حال تلویزیون تماشا کردن بودم.

2. The scientist **was doing** research in his laboratory during 1370.

آن دانشمند در طی سال ۱۳۷۰ در آزمایشگاهش در حال انجام تحقیق بود.

3. Newton **was sitting** under a tree when an apple hit his head.

نیوتون در حال نشستن زیر درخت بود که یک سیب به سرش برخورد کرد.

برای سوالی کردن این جمله ها فقط was / were را به اول جمله می آوریم.

Was Sina playing games when they called?

آیا وقتی آنها تماس گرفتند سینا در حال بازی کردن بود؟

Were they talking when their teacher walked in?

آیا وقتی معلم آنها داخل شد آنها در حال صحبت کردن بودند؟

برای شکل منفی این جمله ها نیز فقط بعد از was / were قید منفی not اضافه می کنیم.

Tina was not (wasn't) reading a novel when her mother came in. She was studying her English book.

وقتی مادر تینا داخل شد او در حال خواندن زمان نبود. او در حال خواندن کتاب انگلیسی بود.

We were not (weren't) doing the job before dinner.

ما قبل از شام در حال انجام دادن آن کار نبودیم.

یکی از نشانه های جمله های این زمان، کلمه ربط when است که دو جمله را به هم ارتباط می دهد. یکی از این جمله ها گذشته ساده و دیگری گذشته استمراری است.

به مثال های زیر دقت کنید:

Maryam was studying hard when the power went off.

وقتی که برق رفت مریم سخت در حال درس خواندن بود.

We were working when Mr. Jones left the room.

ما در حال کار کردن بودیم وقتی آقای جونز اتاق را ترک کرد.

سؤال: جای خالی را با شکل مناسب فعل پر کنید.

1. When Ali _____ (listen) to the radio his father came.
2. What _____ you _____ (do) when she called?
3. The police _____ (stop) me when I _____ (drive) fast.
4. We _____ (eat) when our mother came in.
5. They _____ (leave) home when the phone _____ (ring).

پاسخ:

1. was listening
2. were, doing
3. stopped / was driving
4. were eating
5. were leaving / rang

C. Tell your teacher how 'past progressive' is made.

به معلم خود بگویید زمان گذشته استمراری چگونه ساخته می شود.

تذکر: توضیحات بالا را به معلم خود ارائه دهید.

D. Read the conversation on page 76 and underline all 'past progressive verbs'.

کلمه صفحه ۷۶ را بخوانید و زیر فعل های زمان گذشته استمراری خط بکشید.

تذکر: این کار در مکالمه انجام شده است. (با خط آبی مشخص شده اند).

E. Read the following paragraph and choose the best verb forms.

پاراگراف زیر را بخوانید و بهترین شکل فعل را پیدا کنید.

It was raining yesterday. I was sitting / sit in the living room.

روم لیوانگ در این سیت سیتینگ واز ای بستردی رین اینگ واز ای

دیروز باران در حال باریدن بود. من در حال نشستن در اتاق نشیمن بودم.

I watched / was watching a movie about a great scientist,

ساین تیس تخریت اباوت مووی واچت ای واچینگ واز

من در حال تماشای یک فیلم درباره یک دانشمند بزرگ،

Ghiyath al-Din Jamshid Kashani. He was a great inventor. He was from Kashan.

کاشان فرام واز هی این و نثر کربت ا واز هی کاشانی جمشید الدین غیث

غیث الدین جمشید کاشانی بودم. او مخترع بزرگی بود. او اهل کاشان بود.

His father was a doctor. Jamshid is / was very interested in numbers and planets.

پنشن آند نامبرز این اینترستد وری واز ایز جمشید داکتر ا واز فاذر هیز

پدرش پزشک بود. جمشید به اعداد و سیارات خیلی علاقمند بود.

Actually, he invented / invent many interesting things

در واقع، او چیزهای جالب زیادی را اختراع کرد

when he was solving / solved math problems. Sadly, this scientist has / had

هذ هز ساین تیسست ذیس سدلی پرابلمز مت سالدو سالوینگ واز هی ون

زمانی که او در حال حل کردن مسائل ریاضی بود. متأسفانه، این دانشمند

a very short life. Someone was killing / killed him when he worked / was working

ورکینگ واز ورکت هی ون هیم کیلذ کیل اینگ واز ساموان لایف شرت وری ا

زندگی خیلی کوتاهی داشت. شخصی او را هنگامی که مشغول کار کردن

In his observatory. He was / is only 42 years old.

الد بیز فرنی تو انلی ایز واز هی ابزروتری هیز این

در رصدخانه اش بود کشت. او فقط ۴۲ سال داشت.

F. Pair up and talk about the things you were doing at the given times.

گروه های دو نفره تشکیل بدهید و در مورد کارهایی که در زمان های مشخص شده در زیر در حال انجام آن بوده اید صحبت کنید. تذکر: پاسخ ها پیشنهادی است.

1. Yesterday at 5, I was watching a movie.
 دیروز ساعت ۵، من در حال تماشای فیلم بودم.
2. When the teacher came in, we were talking.
 وقتی معلم داخل شد، ما در حال صحبت کردن بودیم.
3. This morning at 5:30, I was sleeping.
 امروز صبح ساعت ۵:۳۰، من در حال خوابیدن بودم.
4. When my father came home, I was doing my homework.
 وقتی پدرم به خانه آمد، من در حال انجام تکلیفم بودم.

G. Go to Part II of your Workbook and do A, B and C.
 به قسمت II کتاب کار خود مراجعه کنید و تمرینات A, B, C را انجام دهید.

See Also

- A. Read the following examples with 'reflexives'. این مثال ها با ضمایر انعکاسی را بخوانید.
- Alexander Graham Bell invented the telephone **himself**.
 الکساندر گراهام بل خودش تلفن را اختراع کرد.
- Mary Curry found uranium **herself**.
 ماری کوری خودش اورانیوم را پیدا کرد.
- Alexander Graham Bell himself invented the telephone.
 mary curry herself found uranium.

B. Go to Part II of your Workbook and do D.
 به قسمت II کتاب کار خود مراجعه کنید و

86 باید دهم عمومی (دوره دوم متوسطه)

کتابخانه

ساختار گرامری

ضمایر انعکاسی ضمایر انعکاسی یا تأکیدی عبارتند از:

جمع

مفرد	جمع
myself	ourselves
yourself	yourselves
himself	themselves
herself	
itself	

این ضمیرها دو کاربرد دارند:

(۱) برای تأکید بعد از فاعل یا مفعول می‌آیند.

Myself saw Ali. = I saw Ali myself.

بعد از فاعل

بعد از مفعول

من خودم علی را دیدم.

(۲) اگر فاعل و مفعول جمله یک شخص باشند، به عنوان مفعول در جمله به کار می‌روند.

I hurt myself when I was cooking.

مفعول فاعل

من وقتی داشتم آشپزی می‌کردم به خودم آسیب زدم.

سؤال: جای خالی جمله‌های زیر را با یک ضمیر انعکاسی مناسب پر کنید.

1. My father _____ fixed the car.
2. That old woman was talking to _____.
3. Did you take that photo _____ ?
4. Those children _____ were doing their homework.
5. The lion _____ hunted that big cow.
6. You _____ should answer this hard question.
7. Did Ali draw that picture _____ ?
8. We are cleaning the room _____.

پاسخ:

1. himself 2. herself 3. yourself 4. themselves 5. itself 6. yourself / yourselves 7. himself 8. ourselves

Listening and speaking

87

A. You may use 'simple past' and 'past progressive' together to narrate a story. Past progressive is sometimes used to give background/ situation to the story.

ممکن است شما از زمان‌های «گذشته ساده» و «گذشته استمراری» با هم برای نقل کردن داستان استفاده کنید. گذشته استمراری گاهی اوقات مورد استفاده قرار می‌گیرد تا به داستان موقعیت بدهد یا زمینه بخش آن باشد.

Last night at 8 o'clock, we were sitting in the hall.

هال در این سیتینگ در وی اکلاک ایت ات نایت است

شب گذشته ساعت هشت، ما در هال نشسته بودیم.

We were talking about our day. Suddenly we heard a noise.

نویز! هژد وی سادین لی دی اور اباوت تاکنگ در وی

ما در حال صحبت کردن در مورد روزمان بودیم. ناگهان صدایی شنیدیم.

My father went out to see what was making the noise.

نویزِ ذِ میکینگِ وازِ واتِ سیِ توِ اوتِ ونتِ فادرِ هایِ

پدرم بیرون رفت تا ببیند چه چیزی آن صدا را ایجاد کرده.

When my father was walking in the yard, we went to the kitchen.

کیچنِ ذِ توِ ونْتِ ویِ یازْدِ ذِ اینِ واکینگِ وازِ فادرِ هایِ

وقتی که پدرم در حال راه رفتن در حیاط بود، ما به آشپزخانه رفتیم.

We saw a kitty in the kitchen. It was eating a cookie. Poor kitty was hungry.

هانگریِ وازِ کیتیِ پُرِ کوکیِ اِ ئی تینگِ وازِ ایتِ کیچنِ ذِ اینِ کیتیِ اِ ساِ

ما در آشپزخانه یک بچه گربه دیدیم. آن در حال خوردن کلوچه بود. گربه بیچاره گرسنه بود.

You may use the following patterns to ask and answer about stories that happened in the past.

ممکن است شما از الگوهای زیر برای سؤال کردن و پاسخ دادن در مورد داستان هایی که در گذشته اتفاق افتاده است، استفاده کنید.

What were you doing (yesterday at 8)?

تو (دیروز ساعت ۸) در حال انجام چه کاری بودی؟

What was happening (yesterday at 8)?

(دیشب ساعت ۸) چه اتفاقی در حال رخ دادن بود؟

Pronunciation

89

ایستگاه یادگیری

در انگلیسی هنگامی که بخواهیم برای نشان دادن اهمیت، روی یک کلمه در جمله تأکید کنیم آن را با فشار بیشتری بیان می‌کنیم. به این مثال فارسی دقت کنید:

آیا علی این کتاب را به تو داد؟ نه، سیلا این کتاب را به من داد. (در اینجا تأکید بر روی "علی" و "سیلا" است.)

آیا علی این کتاب را به تو داد؟ نه، علی این خودکار را به من داد. (در اینجا تأکید بر روی "کتاب" و "خودکار" است.)

A. Listen to the following sentences. Notice how the speakers say some words with more emphasis.

به جمله های زیر گوش کنید. توجه کنید که شخص گوینده چگونه برای تأکید بعضی کلمات را بیان می‌کند.

1. Were you doing the research? No, **All** was. آیا تو در حال انجام تحقیق بودی؟ نه، **علی** بود.

واژِ علیِ نِ ریشِرْ ذِ دواینگِ یوِ وِرْ

2. Who broke the window? It **wasn't me**. چه کسی پنجره را شکست؟ **من** نبودم.

میِ وازنتِ ایتِ وینْدِ ذِ بَرکیِ هوِ

3. Why were the students making so much noise? They **weren't**. **The workers**

وِرکِرْزِ ذِ وِرنتِ ذیِ نویزِ ماچِ سِ میکینگِ ستیوڈنتِ ذِ وِرِ وایِ

were making noises. چرا دانش آموزان این قدر سروصدا می‌کردند؟ آنها نبودند. کارگران سروصدا می‌کردند.

وِرِ میکینگِ نویزِ

4. Is it Jim's car over there? No, his car is **white**.

وایتِ ایزِ کارِ هیزِ نِ ذِرِ اُورِ کارِ جیمزِ ایتِ ایزِ

آیا آن اتومبیل جیم است که آنجاست؟ نه، اتومبیل او سفید است.

When you want to put special emphasis on something, you say it more strongly.

وقتی که می‌خواهید بر روی چیزی خاص تأکید کنید، می‌توانید آن را با قدرت بیشتر بیان کنید.

B. One word in each sentence is red. Say the sentence with emphatic stress on that word. Can you guess how the meanings of the sentences are different?

یک کلمه در هر جمله قرمز است. جمله ها را با استرس تأکیدی بر روی آن کلمه بگویید. آیا می توانید حدس بزنید معنی جمله چطور فرق می کند؟

1. Mina's dress is white.
2. Mina's dress is white.
3. Mina's dress is white.

لباس مینا سفید است. (نه لباس شخص دیگری)

لباس مینا سفید است. (نه چیز دیگری)

لباس مینا سفید است. (نه رنگ دیگری)

C. Go to Part VI of your Workbook and do it.

به قسمت VI کتاب کار خود مراجعه کنید و آن را انجام دهید.

91

Writing

91

Verb فعل

A verb is a word that expresses an action or state of being.

فعل کلمه ای است که انجام کار یا حالتی را بیان می کند.

فعل ها از بابتی به دو دسته تقسیم می شوند:

- 1) فعل های انجام کار (action verbs): این فعل ها انجام یک عمل فیزیکی را بیان می کند. مانند رفتن (go)، نوشتن (write).
- 2) فعل های بیان حالت (state verbs): این فعل ها معمولاً احساسات و عقاید را بیان می کنند. مانند دوست داشتن (like)، دانستن (know)، باور داشتن (believe).

1) Action verbs:

The verbs that express an action. For example:

He is writing a letter.

فعل هایی که یک فعالیت را بیان می کنند. برای مثال:
او در حال نوشتن است.

The children went to school by bus yesterday.

بچه ها دیروز با اتوبوس به مدرسه رفتند.

My brother drinks milk every day.

برادر من هر روز شیر می نوشد.

2) State verbs:

The verbs that express a state rather than an action. They usually relate to emotions, thoughts, and senses.

We believe in Allah.

فعل هایی که حالتی را بیان می کنند نه یک عمل فیزیکی. این ها معمولاً مرتبط با احساسات افکار هستند.
ما به خدا اعتقاد داریم.

We love our country.

ما کشورمان را دوست داریم.

She feels happy.

او خوشحال است.

A. Read the reading passage on page 68. Find "the action and state verbs"

ایستگاه یادگیری

فعل های بیان عمل (verb action) را هم می توان به صورت ساده و هم به صورت استمراری به کار برد، اما فعل های بیان حالت (verbs state) فقط به صورت ساده به کار می روند و نمی توان آنها را به صورت استمراری به کار برد. برخی از فعل های بیان حالت (verbs state) به شرح زیر هستند:

remember, want, understand, mean, like, know, seem, need, have, hear, believe

Simple and Continuous Forms

93

B. Read the following sentences and choose the best verb forms:

جملات زیر را بخوانید و بهترین اشکال فعل را انتخاب کنید.

1. I (don't like / am not liking) reading newspapers.

نورپی پوز / دیدنگ / لایکینگ / نات / ام / لایک / دنت / ای

من روزنامه خواندن را دوست ندارم.

2. At 3 o'clock yesterday, I (needed / was needing) a taxi.

تکسی / دیدنگ / وار / نیدد / ای / پستردی / اکلاک / تری / ات

دیروز ساعت ۳، من تاکسی لازم داشتم.

3. She (watches / is watching) television at the moment.

مویشت / د / ات / تلویژن / واینگ / ایز / وایز / شی

او در حال حاضر در حال تماشای تلویزیون است.

4. I (want / am wanting) to go to the cinema tonight.

تونایت / سینما / د / تو / تو / واینگ / ام / وانت / ای

من می‌خواهم امشب به سینما بروم.

5. Unfortunately, he (didn't remember / wasn't remembering) my name.

نیم / مای / ری / مفرینگ / وارنت / ری / مفر / دیدنت / هی / آن / فور / چونتلی

متأسفانه، او نام من را به خاطر نیاورد.

Workbook

Reading Comprehension

44

Who is a scientist?

ساین‌تیسست / ایز / هو

چه کسی دانشمند است؟

The world around us is full of amazing things.

تینگز / ام‌زینگ / او / فول / ایز / اس / اراوند / ورلد / د

دنیای اطراف ما پر از چیزهای شگفت‌انگیز است.

Knowing this beautiful world is very interesting for humans.

هیومن / فر / اینترستینگ / وری / ایز / ورلد / بیوتی‌فول / دیس / نوانینگ

شناختن این دنیای زیبا برای بشر خیلی جالب است.

One group of people who study the world are scientists.

ساین‌تیسستس / ار / ورلد / د / شتادی / هو / بی‌پل / او / گروپ / وان

یک گروه از مردم که دنیا را مطالعه می‌کنند دانشمندان هستند.

A scientist studies nature, animals, or people.

بی‌پل / ار / انیمالز / نیچر / شتادی / ساین‌تیسست / ا

یک دانشمند طبیعت، حیوانات یا مردم را مطالعه می‌کند.

Scientists work hard and do research to solve problems, find facts or invent

اینونت / ار / فکتس / فایند / پرابلمز / سالو / تو / ری / سرچ / دو / آند / هارد / وورک / ساین‌تیسستز

دانشمندان سخت کار می‌کنند و تحقیق می‌کنند تا مشکلات را حل کنند، حقایق را پیدا کنند یا

new things.

تینگز / نیو

چیزهای جدید اختراع کنند.

فصل اول

Scientists learn about the world by observing and experimenting.

اگس پری منت اینگ آند ایزروینگ های وُردل ذ ایاوت لزن ساین لیستز
دانشمندان با مشاهده و آزمایش در مورد دنیا یاد می گیرند.

There are different types of scientists.

ساین تیستس او تایپس دیفرنت ار ذر

دانشمندان مختلفی وجود دارند.

Some of them study plants, earth, seas, or animals.

انیمالز ار سیز اِرت پلنتس ستادی ذم او سام

بعضی از آن ها گیاهان، زمین، دریاها یا حیوانات را مطالعه می کنند.

Others study people and how they behave and learn.

لزن آند بی هیو ذی هاو آند بی پل ستادی اذرز

دیگران، مردم را مطالعه می کنند و این که آن ها چگونه رفتار می کنند و یاد می گیرند.

Some scientists like to study history or languages.

لنگویج از ار هیستوری ستادی تو لایک ساین تیستس سام

بعضی از دانشمندان دوست دارند تاریخ یا زبان ها را مطالعه کنند.

Others are interested in making new things. They want to make people's lives easier.

ئی زی ا لایوز بی پلز میک تو وانت ذی تینگز نیو میکینگ این اینترستد ار اذرز

دیگر (دانشمندان) علاقه مند به ساخت چیزهای جدید هستند. آن ها می خواهند زندگی مردم را آسان تر کنند.

Some scientists become very famous and rich.

ریچ آند فی مس وری بی کام ساین تیستس سام

بعضی از دانشمندان خیلی مشهور و ثروتمند می شوند.

Many people around the world may remember their names and faces.

فیس از آند نیمز ذر ری میمر می وُردل ذ اراوند بی پل مینی

خیلی از مردم در سرتاسر دنیا ممکن است نام ها و چهره هایشان را به یاد داشته باشند.

But this is not what they call 'success'.

سکسین کال ذی وات نات ایز دیس بات

اما این چیزی نیست که آن ها «موفقیت» می نامند.

They feel successful when they solve problems and find answers to their questions.

کواس چنز ذر تو انسرز فایند آند پرابلمز سالو ذی ون سکسین فول فیل ذی

آن ها موقعی که مشکلات را حل می کنند و پاسخ سوال هایشان را می یابند احساس موفقیت می کنند.

Question A

45

True or False

درست یا نادرست

1) **Only scientists like to study the world.**

وُردل ذ ستادی تو لایک ساین تیست انلی

فقط دانشمندان دوست دارند دنیا را مطالعه کنند.

2) **There are different types of scientists.**

ساین تیستس او تایپس دیفرنت ار ذر

انواع دانشمندان مختلفی وجود دارند.

Scientists think 'success' means becoming rich.

ریچ بی کامینگ مینز سکسین تینگ

دانشمندان فکر می کنند «موفقیت» یعنی ثروتمند شدن.

Question B

Answer the following questions.

به سؤال‌های زیر پاسخ دهید.

1) How do scientists learn about the world?

ورلد دِ اِبَاوت لِرِن ساین‌تِیسْتِس دو هاو

دانشمندان چگونه در مورد دنیا یاد می‌گیرند؟

They learn about the world by observing and experimenting.

آن‌ها با مشاهده و آزمایش در مورد دنیا یاد می‌گیرند.

2) What does an inventor do?

دو این‌وِنْتِر اِن داز وات

مخترع چه کار می‌کند؟

An inventor makes new things.

مخترع چیزهای جدید درست می‌کند.

3) Do you like to do research about the world?

وُردل دِ اِبَاوت سِرچ دو تو لایک یو دو

آیا شما دوست دارید در مورد دنیا تحقیق انجام دهید؟

Yes, I like to do research about the world.

بله، من دوست دارم در مورد دنیا تحقیق انجام دهم.

Grammar

Question A

Unscramble the following sentences.

کلمه‌های به هم ریخته را مرتب کنید.

1. doing research / a new medicine / when / was / she / Shirin / found / .

فاوند شیرین شی واز ون مدسن نیو ا ری‌سرچ دواینگ

When Shirin was doing research, she found a new medicine.

وقتی شیرین در حال انجام تحقیق بود، داروی جدیدی پیدا کرد.

2. the injured animal / they / trying hard / were / to save / .

سبو تو ور هارد نرای‌اینگ ذی انیمال این‌جَزْد ذ

They were trying hard to save the injured animal.

آن‌ها سخت تلاش می‌کردند تا آن حیوان آسیب‌دیده (مصدوم) را نجات دهند.

3. English / as a translator / worked / when / he / studying / Hassan / was / at university / .

یونیورسیتی اَت واز حسن ستادی‌اینگ هی ون ورکْت نرَس‌ای‌نر ا از اینگیلش

When Hassan was studying English at university, he worked as a translator.

وقتی حسن در حال خواندن انگلیسی در دانشگاه بود، به عنوان مترجم کار می‌کرد.

4. called him / Reza / studying / Arabic book / when / his / was / his mother / ?

مادر هیز واز هیز ون بوک اریبک ستادی‌اینگ رضا هیم کاند

Was Reza studying his Arabic book when his mother called him?

آیا وقتی مادر رضا به او زنگ زد، او در حال خواندن کتاب عربی‌اش بود؟

Complete the sentences.

به این تصویر نگاه کنید. عم

بویسید در زمان‌های داده
(پاسخ پیشنهادی)دیروز بعدازظهر، من در حا
فته گذشته در این لحظاامروز صبح ساعت ۵، من
to my sister.

وقتی شب گذشته مادرم د

متن زیر را بخوانید. آن را ب

من کل دیروز را تنها بودم
s very difficult.

دیفیکالت وری

از آن جایی که هیچ کس با
didn't help her.

م من هب دینت

من به خاطر می‌آورم که
ther came in.

من خیلی ناراحت و شرمناک

Question B

Look at this photo. My uncle took it yesterday at 8 o'clock. Then complete the sentences.

به این تصویر نگاه کنید. عموی من دیسب ساعت ۸ آن را گرفت. سپس جمله‌ها را کامل کنید.

1. My father was reading a newspaper.
پدرم در حال خواندن روزنامه بود.
2. My mother was reading a book.
مادرم در حال خواندن کتاب بود.
3. My sister was studying.
خواهرم در حال درس خواندن بود.
4. My brother was working with his laptop.
برادرم در حال کار کردن با لپ‌تاپش بود.
5. My grandfather was listening to the radio.
پدربزرگم در حال گوش دادن به رادیو بود.



Question C

Write what you were doing at the given times.

بنویسید در زمان‌های داده شده در حال انجام چه کاری بودید.
(پاسخ پیشنهادی)

1. Yesterday afternoon, I was watching TV.
دیروز بعدازظهر، من در حال تماشا کردن تلویزیون بودم.
2. Last week this moment, I was studying.
هفته گذشته در این لحظه، من در حال درس خواندن بودم.
3. This morning at 5, I was sleeping.
امروز صبح ساعت ۵، من خوابیده بودم.
4. When my mother was cooking dinner last night, I was talking to my sister.
وقتی شب گذشته مادرم در حال پختن شام بود، من در حال صحبت کردن با خواهرم بودم.

Question D

Read the following text. Complete it with appropriate 'self-pronouns'.

متن زیر را بخوانید. آن را با ضمیرهای self مناسب کامل کنید.

Yesterday I was all alone. I was cleaning the house.

هاوس د کلینینگ واز ای آل واز ای پستردی

من کل دیروز را تنها بودم. من در حال تمیز کردن خانه بودم.

As no one was helping me, I was doing everything myself. It was very difficult.

دیفیکالت وری واز ایت مای سلف اوری تینگ دواینگ واز ای می هلینگ واز وان ن از

از آن جایی که هیچ‌کس به من کمک نمی‌کرد، من همه چیز را خودم انجام می‌دادم. آن خیلی سخت بود.

I remember how my mother cleaned the house herself when we didn't help her.

هر حلب دینت وی ون هر سلف هاوس د کلیند مایر مای هاو ری ممبر ای

من به خاطر می‌آورم که مادرم چطور خودش خانه را تمیز می‌کرد وقتی که ما او را کمک نمی‌کردیم.

I felt so sorry and ashamed. I was still working when my mother came in.

این کیم مایر مای ون ورکینگ سنیل واز ای ایشید اند ساری س فلت ای

من خیلی ناراحت و شرمند شدم. من هنوز در حال کار کردن بودم که مادرم وارد شد.

I was cleaning the kitchen. She asked: "Babak, did you do that yourself?"

بُرسلف دت دو یو دید بابک اَسکت شی کیچن د کلینینگ واز ای
من در حال تمیز کردن آشپزخانه بودم. او پرسید: «بابک، خودت این کار را انجام دادی؟»

I answered: "Yes, mom, myself. I did it for you." She said, "Thank you, dear."

دیر یو تنگ سد شی یو فر ایت دید ای مای سلف مام یس اَسزد ای
من پاسخ دادم: «بله بودم.» من آن را برای شما انجام دادم. او گفت: «متشکرم، عزیزم.»

But now wait, don't do that yourself. Let's do everything together".

نوگدر اوری تیگ دو تسن بُرسلف دت دو دُنْت ویت ناو بات
اما حالا صبر کن، این کار را خودت انجام نده. بیا همه چیز را با هم انجام دهیم.»

1. Did Babak's brothers clean the house themselves?

آیا برادران بابک خودشان خانه را تمیز کردند؟
دم سلوزر هاوس د کلین برادرز بابکز دید
نه، بابک خودش خانه را تمیز کرد.

2. Was Babak cleaning the room when his mother came in?

این کیم مادر هیز ون روم د کلین اینگ بابک واز
آیا وقتی مادر بابک وارد شد، او در حال تمیز کردن اتاق بود؟
نه، او در حال تمیز کردن آشپزخانه بود.

3. Will his mother clean the kitchen herself?

بیرسلف کیچن د کلین مادر هیز ویل
آیا مادرش خودش آشپزخانه را تمیز خواهد کرد؟
خیر، آنها آشپزخانه را با هم تمیز خواهند کرد.

Vocabulary

Question A

50

Read the descriptions and find the word.

این توضیحات را بخوانید و کلمه را پیدا کنید.

inventor مخترع	scientist دانشمند	quit انصراف دادن	develop توسعه یافتن	experiment آزمایش
	belief باور	famous مشهور	solve حل کردن	

1. a person who does research and finds facts (scientist)

فکسن فاینتر اند ری سرچ داز هو پربین !
شخصی که تحقیق انجام می‌دهد و حقایق را پیدا می‌کند.

2. to stop doing something (quit)

سام تینگ دواینگ شتاب تو
متوقف کردن انجام کاری

3. something that you believe (belief)

پیلو یو دت سام تینگ
چیزی که آن را باور دارید

4. to grow or change into a stronger, larger or better form (develop)

فرم بتر آر لارچر سترانگر ! این تو چیچ آر گرو تو
رشد کردن یا تغییر یافتن به یک شکل قوی‌تر، بزرگ‌تر یا بهتر

5. to find an answer to a problem (solve)

پرابلم ! تو اسیر ان فاینڈ تو
پیدا کردن پاسخ برای یک مسئله

Question B

One odd out.

1. a. find

پیدا کردن

2. a. grow up

رشد کردن

3. a. inventor

مخترع

4. a. observatory

رصدخانه

5. a. powerful

قوی

b. solve

حل کردن

b. develop

توسعه یافتن

b. researcher

محقق

b. library

کتابخانه

b. weak

ضعیف

c. invent

اختراع کردن

c. destroy

نابود کردن

c. farmer

کشاورز

c. laboratory

آزمایشگاه

c. strong

قوی

d. attend

حضور یافتن

d. increase

افزایش یافتن

d. thinker

متفکر

d. memory

حافظه

d. energetic

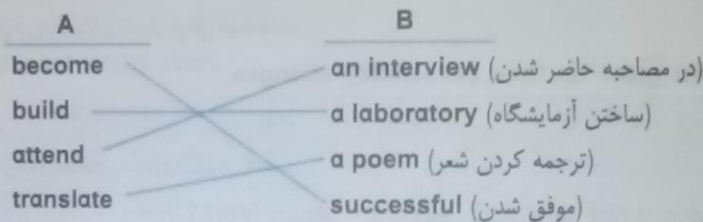
پرانرژی

کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

Question C

Match columns A and B.

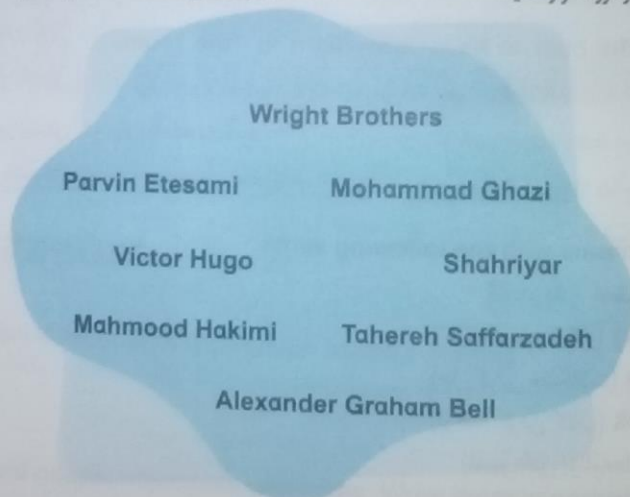
ستون های A و B را به هم وصل کنید.



Question D

Put these famous people in four groups.

این افراد معروف را در چهار گروه قرار دهید.



Poet (شاعر)

Parvin Etesami

Shahriyar

Mohammad Ghazi

Translator (مترجم)

Tahereh Saffarzadeh

Mahmood Hakimi

Mohammad Ghazi

Inventor (مخترع)

Alexander Graham Bell

Wright Brothers

Writer (نویسنده)

Victor Hugo

Question E

Fill in the blanks with the given words.

جاهای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید.

believe, grow up, inventions, bulb, successful
موفق لامپ اختراعات رشد کردن باورداشتن

تذکر: bulb مترادف light bulb به معنی «لامپ» است.

1. The airplane is one of the greatest inventions of human.

هیومن او این ون شن گریت است ذ او وان ایز ایرپلن ذ

هوایما یکی از بزرگترین اختراعات بشر است.

2. Some scientists are very successful in their lives.

لایوز ذر این سیکسیس فل وری ار ساین تیتس سام

بعضی از دانشمندان در زندگیشان بسیار موفق هستند.

3. When children grow up their personality changes.

چینجز پرستلیتی ذیر آپ گرو چیلدرن ون

وقتی بچه ها رشد می کنند شخصیت شان تغییر می کند.

4. Do you believe what she was saying about Mars?

مارز اباوت سی اینگ واز شی وات بلیو یو دو

آیا تو آن چه که او داشت در مورد مریخ می گفت باور داری؟

5. He changed the bulb to have more light in the room.

روم ذ این لایت مر هو تو بالب ذ چینجذ هی

او لامپ را عوض کرد تا نور بیشتری در اتاق داشته باشد.

Question F

Use appropriate nouns with the following verbs.

با فعل های زیر اسم های مناسب به کار ببرید.

- do research (انجام دادن تحقیق)
- give up smoking (ترک کردن سیگار)
- solve problems (حل کردن مشکلات)
- translate a book (ترجمه کردن کتاب)
- change plans (تغییر دادن برنامه ها)

Pronunciation

Question A

Say the sentences with emphatic stress over the appropriate element.

این جمله ها را با استرس تأکیدی بر روی کلمه مناسب بگویید.

ایستگاه یادآوری

در توضیحات قبیل اشاره کردیم که اگر بخواهیم روی یک کلمه در جمله تأکید کنیم آن را با فشار بیشتری می گوئیم. در جمله های زیر با توجه به عبارات هایی که در داخل پرانتز نوشته شده می توان مشخص کرد کدام کلمه در جمله دارای فشار است. در اصل کلمه ای که زیر آن خط کشیده شده باید با فشار و تأکید بیان شود.

من مشغول خواندن
من مشغول خواندن
من مشغول خواندن

امای این کلمه ها
حضور

اختراع

باور دا

این جدول خان

(مترجم)

در زبان انگلیسی

راه، مراجعه به

بین کلمات

columns.

این متن را د

نیروز، برف

ry

ور

او واقعاً می

- I was reading Arabic. (Not Amir)
- I was reading Arabic. (Not writing Arabic)
- I was reading Arabic. (Not English)

من مشغول خواندن عربی بودم. (نه امیر)
 من مشغول خواندن عربی بودم. (نه نوشتن عربی)
 من مشغول خواندن عربی بودم. (نه انگلیسی)

Writing

Question A

57

Complete the spelling of words.

املاي این کلمه ها را کامل کنید.

remember	به یاد داشتن	attend	حضور یافتن
ری ممبر		آتند	
build	ساختن	invent	اختراع کردن
بیلد		این و نت	
create	خلق کردن	believe	باور داشتن
کری ایت		بلیو	

Question B

58

Complete the word family chart.

این جدول خانواده کلمات را کامل کنید.

Verb (فعل)	Noun (اسم)
invent (اختراع کردن)	inventor (مخترع)
build (ساختن)	building (ساختمان)
believe (باور داشتن)	belief (باور)
know (دانستن)	knowledge (دانش)
translate (ترجمه کردن)	translation (ترجمه) / translator (مترجم)
think (فکر کردن)	thinker (متفکر)

ایستگاه یادگیری

در زبان انگلیسی می توان به آخر فعل ها پسوند هایی اضافه کرد و آن ها را به اسم تبدیل کرد. برای این کار هیچ قاعدای وجود ندارد و تنها راه، مراجعه به فرهنگ لغت است. برخی از پسوند های اسم ساز عبارتند از:

ity, ence, ance, ing, sion, tion, ment, ist, ar, or, er

پس کلمات زیر اسم هستند:

ability, scientist, entertainment, thinker, invention, inventor, building

Question C

59

Read the text. Find nouns, adjectives and verbs. Write them in appropriate columns.

این متن را بخوانید. اسم ها، صفت ها و فعل ها را پیدا کنید. آن ها را در ستون مناسب بنویسید.

Yesterday, it was snowing heavily. Maryam was playing inside.

این ساینڈ پلی اینگ واز مریم هوی لی شنوایتگ واز ایت یسٹردی

دیروز، برف سنگینی در حال باریدن بود. مریم در حال بازی کردن در داخل (خانه) بود.

She really wanted to go out to play. But she stayed in because it was very

وری واز ایت بی کاز این شتی شی بات پلی تو آوت گ تو وانئد ریلی شی

cold outside.

او واقعاً می خواست برای بازی کردن به بیرون برود. اما او داخل ماند زیرا بیرون خیلی سرد بود.

آوت ساید کلد

She was thinking about what to do to have fun inside the house.

هاوس در این ساید فلن هو تو دو تو وات ابوت اینکاپنگ واز شی

او در مورد این فکر می کرد که چه کار کند تا در داخل خانه تفریح کند.

She went into her room. She was looking at her things when her friend Mina called.

کالڈ مینا فرند هر ون اینگز هر ات لوکینگ واز شی روم هر این تو ونٹ شی

او به اتاقش رفت. او در حال نگاه انداختن به چیزها (وسایلش) بود که دوستش مینا تلفن زد.

She lives next door. Mina was coming to Maryam's house with her mother.

مادر هر ویت هاوس مریمز تو کامینگ واز مینا در نکشت لیور شی

او در خانه کناری زندگی می کند. مینا داشت با مادرش به خانه مریم می آمد.

She was bringing some interesting books and games.

گیمز آند بوکس اینترستینگ سام برینگاینگ واز شی

او داشت چند کتاب و بازی جالب می آورد.

They were reading and playing all evening. They really had a good time.

تایم گود ا هڈ ریلی دی ایونگ ال پلی اینگ آند ریدینگ ور دی

تمام غروب آنها در حال خواندن (کتاب) و بازی کردن بودند. آنها واقعاً اوقاتی خوش داشتند.

Noun (اسم)	Verb (فعل)	Adjective (صفت)
Maryam (مریم)	snow (برف باریدن)	cold (سرد)
fun (تفریح)	go (رفتن)	interesting (جالب)
house (خانه)	play (بازی کردن)	good (خوب)
room (اتاق)	stay (ماندن)	
thing (چیز)	was (بودن)	
friend (دوست)	think (فکر کردن)	
Mina (مینا)	do (انجام دادن)	
mother (مادر)	have (داشتن)	
book (کتاب)	went (رفتن)	
game (بازی)	look (نگاه کردن)	
time (وقت)	call (تلفن زدن)	
	live (زندگی کردن)	
	come (آمدن)	
	bring (آوردن)	
	read (خواندن)	
	play (بازی کردن)	
	had (داشتن)	

ارزشیابی مستمر

الف. پاسخ درست را انتخاب کنید. (۴ نمره)

1. I am studying _____. I'm going to be a doctor.
a) medicine b) chocolate c) light d) success
2. Can you help me _____ this puzzle for me? It's a little hard.
a) publish b) solve c) lose d) hit
3. My little sister read that story with _____.
a) yard b) gain c) cinema d) interest
4. This is a _____ of my book from French into English.
a) university b) hearing
c) translation d) knowledge
5. My father _____ bought that bag for _____.
a) himself / you b) myself / me
c) yourself / they d) himself / she
6. When we _____ the game, my father left home.
a) play b) played
c) will play d) were playing
7. I am not eating the food because I _____ it.
a) am not liking b) don't like c) am not like d) likes
8. I was _____ the room this morning.
a) cleaned b) cleans c) cleaning d) clean

ب. جای خالی را با معلومات خود کامل کنید. (۲)

9. Put _____ that magazine and listen to me! I am talking to you.
10. Who is the _____ of the radio? Who made it for the first time?

ج. به سوالات زیر پاسخ کامل بدهید. (۲)

11. What was the boy doing when the man came? (watch TV)

12. Who helped Mary Curry find uranium?

Nobody, she _____

د. مکالمه زیر را با کلمات داده شده کامل کنید (یک کلمه اضافه است). (۲)

course - person - doing - scientists - famous

- A: Who is that _____ (13) ?
- B: He is one of the greatest Iranian _____ (14) .
- A: What was he doing here?
- B: He was _____ (15) research.
- A: Is he going to make something new?
- B: Yes, of _____ (16) .

هـ) متن زیر را بخوانید و به سوالات آن پاسخ دهید. (۲)

Marie Curie was one of the most famous scientists of her time. She was very hard-working and received the Nobel Prize two times.

Marie was born on November 7, 1867. She was the daughter of a teacher. In 1891, she went to Paris to study physics and mathematics at the Sorbonne.

Working hard together with her husband Pierre Curie, they found radium so they received the Noble Prize in 1911.

Pierre's life was short and he died in 1906. After that, Marie continued the work that they began together and she received the Noble Prize in 1911 again.

Marie died on 4 July 1943. Irene, one of the Curies' daughters was herself a scientist and she also received the Noble Prize.

- با توجه به متن، جمله‌های درست را با T و جمله‌های نادرست را با F مشخص کنید.

17. Marie Curie was a great scientist. ()

18. She didn't have any children. ()

- یا توجه به متن، پاسخ کامل بدهید.

19. When did she receive her first Noble Prize?

20. Did she quit working after her husband died?

پاسخ ارزشیابی مستمر

الف) (هر مورد ۰/۵)

1 (a)

2 (b)

3 (d)

4 (c)

5 (a) برای تأکید روی فاعل جمله یعنی My father از ضمیر تأکیدی himself استفاده می‌کنیم. در ضمن در جای خالی دوم نیز به مفعول نیاز داریم.

6 (d) اگر دو جمله با when به هم ربط داده شوند، یکی زمان گذشته ساده و دیگری زمان گذشته استمراری است.

7 (b) فعل like از فعل‌های بیان حالت است و به صورت ing دار به کار نمی‌رود، پس گزینه a درست نیست. گزینه c هم کاملاً اشتباه است زیرا فعل آن باید ing دار باشد. گزینه d نیز s سوم شخص مفرد دارد در صورتی که فاعل جمله یعنی we سوم شخص مفرد نیست.

8 (c) بعد از was فعل اصلی به صورت ing دار می‌آید.

ب) (هر مورد ۱)

9 away

10 inventor

ج) (هر مورد ۱)

11 He was watching TV.

12 Nobody, she found it herself.

د) (هر مورد ۰/۵)

13 person

14 scientists

15 doing

16 course

هـ) الف) (هر مورد ۰/۵)

17 T

18 F

19 She received her first Noble Prize in 1903.

20 No, she didn't quit working after her husband died.

LESSON Four

Traveling the World

سفر به دور دنیا

Vocabulary

abroad	اِبْرَاد	خارج (از کشور)	comfortable	کامفَ تیل	راحت
across	اِکْرَاس	در عرض، سرتاسر	continent	کان تی ننت	قاره
activity	اَکتیویتی	فعالیت	culture	کالچر	فرهنگ
air	اِر	هوایی، هوا	delicious	دلی شس	خوشمزه
ancient	اِینشنت	باستانی	desert	دیزرت	صحرا
at the same time	اَت ذِ سیم تایم	همزمان	destination	دس تی نی شن	مقصد
attraction	اِتْرکشن	جاذبه	domestic	دیمستیک	داخلی
attractive	اِتْرکتیو	جذاب	ear	ئی ار	گوش
become	بیکام	شدن	embassy	اِمبسی	سفارت
behavior	بی هی وی پر	رفتار	entertainment	اِن تیرتین مننت	تفریح، سرگرمی
Beijing	بِیجینگ	پکن	everything	اُوری تینگ	همه چیز
Beirut	بِیروت	بیروت	exactly	اِکزکتلی	دقیقاً
belief	بلیف	اعتقاد، باور	familiar	فیمیلی ار	آشنا
billion	بیلین	میلیارد	first	فِرست	اول، ابتدا
booklet	بوک لیت	کتابچه	flight	فَلائیٹ	پرواز
both	بُت	هر دو	foreign	فَارین	خارجی
by	بای	توسط، از طریق	four-season	فُر سیزن	چهار فصل
camera	کَمرا	دوربین	Great Wall	گُریت وال	دیوار بزرگ (چین)
can	کن	توانستن	health	هَلث	سلامتی
carefully	کِر فولی	با دقت	historical	هیستوریکال	تاریخی
chips	چیس	چیپس	history	هیستری	تاریخ
choice	چُیس	انتخاب	holy	هلی	مقدس، مطهر
cloud	کَلاود	ابر	homemade	هَم مید	خانگی

honestly	آبشالی	صادقانه	pay	پول	پرداخت کردن
hospitable	هاسپی تیل	مهمان نواز	piano	پیانو	پیانو
host	هست	میزبان	pilgrim	پیلگریم	زائر
illness	ایلنس	بیماری	plan	پلن	برنامه ریزی کردن
image	ایمج	تصویر، تصور	popular	پاپولر	محبوب
in fact	این فکت	در حقیقت	prepare	پری پر	آماده کردن
in front of	این فرانت او	جلوی ... ، مقابل	price	پرایس	قیمت
inside	این ساید	درون، داخل	probably	پراببلی	احتمالاً
international	اینترنشنال	بین المللی	pyramid	پیرمید	هرم
junk	جانک	بی فایده، بی ارزش	range	رینج	دامنه، محدوده
Korean	کرین	کره ای	ready	ردی	آماده
language	لنگویج	زبان	relating	رلیتینگ	مرتبط، مربوط
late	لایت	دیر، دیر وقت	respect	رِسپِکت	احترام گذاشتن
leave	لیو	ترک کردن	risk	ریشک	ریسک، خطر
look	لوک	به نظر رسیدن	road	رُد	جاده
little	لیتل	کم	rule	روول	قانون
loud	لاؤد	(صدای) بلند	safely	بی خطر سیف لی	به صورت امن، بی خطر
may	می	ممکن بودن	sandwich	سن ویچ	ساندویچ
meal	میل	وعده غذایی	sell	سیل	فروختن
medicine	مدیسین	دارو	set	سِت	مجموعه
midday	میددی	وسط روز، ظهر	should	شوود	باید (پیشنهادی)
midnight	میدنایت	نیمه شب	sick	سیک	بیمار، مریض
minute	مینت	دقیقه	site	سایت	محل، مکان، سایت
most often	مُست اِفِن	اغلب	so	س	بنابراین
music	میوزیک	موزیک، موسیقی	spend	سپند	صرف کردن
must	ماشت	باید	station	ستیشن	ایستگاه
nation	نیشن	ملت	suggestion	سجیشن	پیشنهاد
next to	نِکسْت تو	کنار	suitable	سوتیل	مناسب
nobody	ن بادی	هیچکس	sunrise	سان رایز	طلوع آفتاب
only	انلی	فقط	sunset	سان ست	غروب آفتاب
own	اُون	خود	table	تی بل	میز غذاخوری
paradise	پردایس	بهشت	page	پیج	صفحه

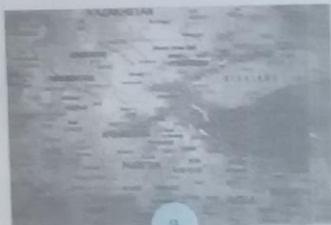
take	تیک	گرفتن	useful	یوس فول	مفید
tourism	توریزم	صنعت گردشگری	vacation	وکیشن	تصیلات
town	تاؤن	شهر، شهرستان	value	ولمی یو	ارزش
traditional	تردیشنال	سستی	vegetable	وچ تیل	سبزی
travel agency	تراول ایجنسی	آژانس مسافرتی	visa	ویزا	ویزا
true	ترو	واقعی	wait	وئیت	منتظر ماندن
understand	اندرستند	فهمیدن	wide	واید	گسترده
Taj Mahal	تاج محال	تاج محل			

Get Ready

Part One

A. Match the pictures with sentences.

تصاویر را با جمله ها جور کنید.



a



b



c



d

c Everyone needs this to travel abroad. همه برای مسافرت به این نیاز دارند.
 ابراد تراول تو ذیس نیڈر اوریواں

a Asia has many tourist attractions. آسیا جاذبه های گردشگری زیادی دارد.
 ائزکشنز توریزت منی هر ازیما

b You may go to this place to buy air or train tickets.
 تیکت ترین آر ایر بای تو پلیس ذیس تو گ می یو

شما ممکن است برای خرید بلیط هوایی یا قطار به این محل بروید.

d You can check the destinations on this in the airport.
 ایرورت ذ این ذیس ان دستنیشن ذ چک کن یو

شما می توانید مقصدها را در فرودگاه بر روی این چک کنید.

B. Which place do you want to visit? Do you know where they are located?

شما کدام مکان را می خواهید بازدید کنید؟ آیا می دانید آنها کجا واقع شده اند؟



Spain



Iran



France



Egypt



Brazil



Italy

Part Two

A. Match the pictures with the words.

تصاویر را با کلمه ها جور کنید.



booklet (کتابچه)

بوکلت



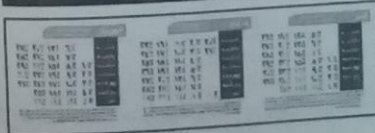
pilgrim (زائر)

پیل گریم



sites (مکان ها)

سایتس



vacation (تعطیلات)

وکیشن

B. Complete the sentences with the above words.

این جمله‌ها را با کلمه‌های بالا کامل کنید.

1. The family spent their summer vacation in Yasooj.

یاسوج این وکی‌شِن سامِر ذِر شِینْتِ قَمَلِی ذِ
آن خانواده تعطیلات تابستان خود را در یاسوج گذراندند.

2. Take this information booklet and study it carefully.

کِرْفولی ایت شتادی اَنَد بوکَلِیت اینفورمیشن ذِیس تیک
این کتابچه اطلاعات را بگیرید و آن را با دقت بخوانید.

3. Isfahan has many historical sites.

سایتس هیستوریکال مِنی هَز اصفهان
اصفهان مکان‌های تاریخی زیادی دارد.

4. The pilgrims came to Imam Reza Holy Shrine.

شَرائِن هَلِی رضا ایمام تو کیم پیل‌گَریمز ذِ
آن زائران به زیارتگاه مقدس امام رضا آمد.

Conversation

102

Diego is a Spanish tourist who is planning for his summer vacation. He is talking to Carlos Sabato, a travel agent in Madrid.

دیگو یک گردشگر اسپانیایی است که در حال برنامه‌ریزی کردن برای تعطیلات تابستان خود است. او در حال صحبت کردن با کارلوس ساباتو، کارمند آژانس مسافرتی در مادرید است.

Diego: Excuse me, sir! I am planning for my summer vacation.

وکی‌شِن سامِر مای فُر پَلَن‌اینگ اَم ای سِر می اِکس‌کِوز دِیگو
ببخشید، آقا! من در حال برنامه‌ریزی کردن برای تعطیلات تابستانی‌ام هستم.

Carlos: How can I help you?

یو هَلپ ای کَن هاو کارلوس
من چگونه می‌توانم شما را کمک کنم؟

Diego: Actually, I want to visit Asia, but I am not sure about my destination.

دِستی‌نِشِن مای اِبوت شُر نات اَم ای بات اِزیا ویزیت تو وائْت ای اِکچولی دِیگو

Do you have any suggestion?

سِجس‌شِن اِنِی هُو یو دو
راستش، من می‌خواهم به آسیا بروم، اما در مورد مقصد مطمئن نیستم. آیا شما پیشنهادی دارید؟

Carlos: Well, you may have some choices. You can visit China. It is famous

فِی‌مِس ایز ایت چائنا ویزیت کَن یو چویس‌ز سام هُو می یو ول کارلوس

for the Great Wall.

وال گَرِیت ذِ فُر
خُب، شما ممکن است چند انتخاب داشته باشید. می‌توانید از چین دیدن کنید. آن (جا) به خاطر دیوار بزرگ معروف است.

Diego: Yes, but I was in Beijing two years ago.

اِی پِرز تو بیجینگ این واز ای بات پس دِیگو
بله، اما من دو سال پیش در پکن بودم.

Carlos: What about India? In fact, the Taj Mahal is a popular destination, but

بات دِستی‌نِشِن پاپ‌یولر اِ ایز مِحال تاج ذِ فَکْت این این‌دیا اِبوت وات کارلوس

it is hot in summer. Probably Iran is the best choice.

چوینس پست ذِ ایز ایران بُرابِلی سامر این هات ایز ایت

هندوستان چگونه؟ در واقع، تاج محل مقصد محبوبی است، اما در تابستان گرم است. احتمالاً ایران بهترین انتخاب است.

Diego: I heard Iran is a great and beautiful country, but I don't know much about it.

ایت ایبوت ماج ن دوت ای بات کانتی بیوتی فل اند گزیت ایز ایران هژد ای دیگو
من شنیده‌ام ایران یک کشور عالی و زیبا است، اما خیلی درباره آن نمی‌دانم.

Carlos: Well, Iran is a four-season country. It has many historical sites and amazing nature. Also, its people are very kind and hospitable.

اند سایتس هیستوریکال منی هژ ایت کانتی فرسین ایز ایران ول کارلوس
هاسی تیل اند کابند وری آر پپل ایشن آسو نیچر ایمی زینگ
حُب، آن یک کشور چهار فصل است. آن تعداد زیادی مکان تاریخی و طبیعی شگفت‌انگیز دارد. همچنین، مردم آن خیلی مهربان و مهمان‌نواز هستند.

Diego: It seems a suitable choice. But how can I get more information about Iran?

ایران ایبوت اینفرمیشن مَر گت ای کن هاو بات چونس سوتیل ا سیمز ایت دیگو
انتخاب مناسبی به نظر می‌رسد. اما من چطور می‌توانم اطلاعات بیشتری در مورد آن بگیرم؟

Carlos: You can check this booklet or may see our website.

وبسایت اور سی می آر بوکلت ذیس چک کن یو کارلوس
شما می‌توانید این کتابچه را بررسی کنید یا وبسایت ما را ببینید.

Questions

Answer the following questions orally.

به این سوالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

1. What is China famous for? It is famous for the Great Wall.

وال گزیت ذ فر فیس ایز ایت فر فیس جینا ایز وات

چین به چه خاطر معروف است؟ آن برای دیوار چین معروف است.

2. Does Diego like traveling? Yes, he likes traveling.

نژولینگ لایکن هی پس نژولینگ لایک دیگو داز

آیا دیگو مسافرت کردن را دوست دارد؟ بله، او مسافرت کردن را دوست دارد.

3. Where do you want to go for your vacation? We want to go to Mashhad.

مشهد تو گت تو وانت وی وکیشن یُر فر گت تو وانت یو دو ور

شما می‌خواهید برای تعطیلات‌تان کجا بروید؟ ما می‌خواهیم به مشهد برویم.

New Words and Expressions

103

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Mehrabad is one of the first

فرست ذ او وان ایز مه‌آباد

international airports of Iran.

ایران او ایرپورتس اینترنشنال

مه‌آباد یکی از اولین فرودگاه‌های بین‌المللی ایران است.



There are more than 100 pyramids

بیرمیزد وان هاندرد دن مَر آر ذر

in Egypt.

بیش از ۱۰۰ هرم در مصر وجود دارد.

ایچت این



Ancient wind towers of Iran are attractive for tourists.
 اترکیو ار ایران او تاورز وینڈ اینشٹ
 فر
 برج های بادی باستانی ایران برای گردشگران جذاب هستند.



1000 000 000

Around one billion people live in India.

ایندیا این لیو بیلین وان اراوند
 حدود یک میلیارد نفر در هندوستان زندگی می کنند.

Camels can travel across hot and dry

دری اند هات اکراس ترول کن کملز

deserts with little food and water.

واتر اند فود لیتل ویت دیزرتس

شترها می توانند با آب و غذای کم در میان صحراهای گرم و خشک سفر کنند.

B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید.

entertainment: activities that people enjoy

انجوی بی پل دت اکتیویشز این ترین منت

تفریح: فعالیت هایی که مردم از آنها لذت می برند.

He plays the piano only for his entertainment.

این ترین منت هیز فر اتلی بی یو ذ پلر هی

او برای تفریح پیانو می نوازد.

domestic: relating to one country

کاتری وان تو ریلینگ دمستیک

داخلی: مربوط به کشور

Domestic flights are cheaper than international flights.

فلائیٹس ایترنشنال دن چیپر ار فلائیٹس دمستیک

پروازهای داخلی ارزان تر از پروازهای بین المللی هستند.

culture: the way of life, especially the beliefs and behavior of a group

گروپ او بی جیویر اند بلیفس ذ اسپشلی لایف او وی ذ کالج

of people

فرهنگ: روش زندگی، به ویژه عقاید و رفتار گروهی از مردم

Alice is studying Persian language and culture.

کالچر اند لنگویج پرشن ستادی اینگ ایز آلیس

آلیس زبان و فرهنگ فارسی می خواند.

range: a set of similar things

رینج سیمیلر او ست ا رینج

دامنه، محدوده: مجموعه ای از چیزهای مشابه

This shop sells a wide range of garden fruits.

فروتس گاردن او رینج واند ا سلز شاپ دس

این فروشگاه دامنه گسترده ای از میوه های باغ را می فروشد.

C. Go to Part III of your Workbook and do A and B.

ایران، یک بهشت واقعی

Reading

Iran: A True Paradise

بر داینس نرو ایران

Every year, about one billion tourists travel around the world.

هر سال، حدود یک میلیارد گردشگر به سرتاسر دنیا سفر می کنند.

Tourism is traveling for entertainment, health, sport or learning about the culture

گردشگری سفر کردن برای تفریح، سلامت، ورزش یا یادگیری در مورد فرهنگ یک ملت است.

of a nation.

Tourism can be domestic or international.

گردشگری می تواند داخلی یا بین المللی باشد.

Domestic tourists travel to different parts of their own country.

گردشگران داخلی به قسمت های مختلف کشور خودشان سفر می کنند.

International tourists travel abroad.

گردشگران خارجی به خارج (از کشور) سفر می کنند.

Some countries attract a lot of tourists every year.

بعضی از کشورها هر سال گردشگران زیادی را جذب می کنند.

Egypt is one of the oldest countries of Africa.

مصر یکی از قدیمی ترین کشورهای آفریقا است.

It is famous for its wonderful pyramids.

آن به خاطر اهرام شگفت انگیزش معروف است.

France, Italy and Spain are three beautiful European countries.

فرانسه، ایتالیا و اسپانیا سه کشور زیبای اروپایی هستند.

They attract many tourists from other parts of the world.

آنها تعداد زیادی گردشگر از دیگر قسمت های دنیا جذب می کنند.

Brazil, Peru and Chile are in South America.

برزیل، پرو و شیلی در آمریکای جنوبی هستند.

They are famous for their ancient history and amazing nature.

آنها به خاطر تاریخ باستانی و طبیعت شگفت انگیزشان معروف هستند.

In Asia, Iran is a great destination for tourists.

در آسیا، ایران مقصدی عالی برای گردشگران است.

This beautiful country is a true paradise for people of the world.

این کشور زیبا یک بهشت واقعی برای مردم دنیا است.

Each year, many people from all parts of the world visit Iran's attractions.

هر سال، تعداد زیادی از مردم از تمام بخش‌های دنیا از جاذبه‌های ایران دیدن می‌کنند.

Iran is a four-season country and tourists can find a range of activities from

فرام اکتیویتی‌ز او رینج ا فایند کن تریستس آند کانتري فرسيزن ا ايز ايران

skiing to desert touring in different parts of the country.

کانتري ذ او پارتس ديفرنت اين ترينگ دزرت تو سکی اينگ ايران یک کشور چهار فصل است و گردشگران می‌توانند دامنه‌ای از فعالیت‌ها از اسکی تا تور صحرا را در قسمت‌های مختلف کشور پیدا کنند.

Many Muslims also travel to Iran and go to holy shrines in Mashhad, Qom and Shiraz.

شیراز آند کم مشهد این شراینز هلی تو گ آند ايران تو ترول آسو مزلیمز منی تعداد زیادی مسلمان نیز به ایران سفر می‌کنند تا به زیارتگاه‌های مقدس در مشهد، قم و شیراز بروند.

Iranian people are hospitable and kind to travelers and tourists.

تريستس آند تروپرز تو کایند آند هاسپی تیل آر پیل ئیری ئی‌ان مردم ایران نسبت به مسافران و گردشگرها مهمان نواز و مهربان هستند.

۱۰۶

کتابخانه

Reading Comprehension

106

A. Choose the best answer.

بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

1) Which one is a four-season country?

کانتري فرسيزن ا ايز وان ويج

a) Brazil (برزیل) b) Iran (ایران) c) Egypt (مصر)

برزیل ایران ایچیث کدام یک کشوری چهار فصل است؟

2) South American countries are famous for _____.

فر فی مس آر کانتريز امریکن ساوت

a) amazing nature b) delicious food c) traditional ceremonies

نیچر امیزینگ فود دلشس تردیشنال برعوتیز مراسم سنتی طبیعت شگفت‌انگیز غذای خوشمزه

کشورهای آمریکای جنوبی به خاطر _____ معروف هستند؟

3) In which continent can we visit the ancient pyramids?

ایریمیدز این شنت ذ ویزیت وی کن کانتی ننت وچ این

a) Asia (آسیا) b) Africa (آفریقا) c) Europe (اروپا)

ایزا آفریکا یورپ

در کدام قاره می‌توانیم اهرام باستانی را ببینیم؟

درست / نادرست

B. True / False

1) Peru and Chile are historical countries.

کانتريز هیستوریکال آر چیلی آند پرو

T F

پرو و شیلی کشورهای تاریخی هستند.

2) Holy shrines in Iran are destinations only for domestic tourists.

تريستس دمستیک فر انلی دستی ئی شنز آر ايران این شراینز هلی

T F

زیارتگاه‌های مقدس در ایران فقط مقصد گردشگران داخلی هستند.

3) All countries have tourist attractions for international travelers.

تروپرز اینترنشنال فر اترکشنز تریست هو کانتريز آل

T F

همه کشورها برای مسافران بین‌المللی جاذبه‌های گردشگری دارند.

Match two halves.

1.(c) When a country is a four-season one people can do both summer and

winter activities at the same time.

آند سامر بُت دو کن بیبل وان فرسین ایز کاتری ا ون

وقتی که یک کشور چهار فصل است، مردم می توانند به طور همزمان هر دو فعالیت تابستانی و زمستانی را انجام دهند.

2.(b) Many tourists travel to Egypt every year to visit the wonderful pyramids.

پیرمیدز واندرفل ذ ویزیت تو پر اوری ایچت تو ترول ثریستس منی

تعداد زیادی گردشگر هر سال به مصر سفر می کنند تا از اهرام شگفت انگیز دیدن کنند.

3.(d) Both history and nature make South America an attractive destination

دستی بن شن اترکتیو ان امریکا ساوت میک نیچر آند هیستری بُت

for tourists.

هر دو (عامل) تاریخ و طبیعت، آمریکای جنوبی را مقصدی جذاب برای گردشگران ساخته است.

ثریستس فر

Grammar

A. Read the following texts.

متن های زیر را بخوانید.

When people are going abroad, they **must do** many things.

تینگز منی دو مانت ذی ابراد گاینگ ار بیبل ون

وقتی مردم به خارج (از کشور) می روند، آنها باید چیزهای زیادی انجام دهند.

They **must get** passports and visas.

ویزار آند پسیورتس گت مانت ذی

آنها باید پاسپورت و ویزا بگیرند.

Most often, they **should go** to the police to get passports.

پسیورت گت تو پلیس ذ نو گ شود ذی افن مانت

اغلب آنها باید برای گرفتن پاسپورت به پلیس مراجعه کنند.

They **should go** to the embassy of foreign countries to get visas.

ویزار گت تو کاتریز فارن او امیسی ذ نو گ شود ذی

آنها باید به سفارت کشورهای خارجی بروند تا ویزا بگیرند.

They **should also become** familiar with their destination before their trip.

تریپ ذر فر دستی بن شن ذر ویت فمیلیر بی کام السو شود ذی

آنها همچنین باید قبل از سفرشان با مقصدشان آشنا شوند.

They **can do** that by buying books, reading booklets, or visiting websites.

وبسایتس ویزیت اینگ ار بوکلتس ریدینگ بوکس بای اینگ بای ذت دو کن ذی

آنها می توانند این (کار) را با خریدن کتاب، خواندن کتابچه یا مراجعه به وبسایت ها انجام دهند.

This **may take** their time. But it **can help** them a lot.

لات ا ذم هلپ کن ایت بات تایم ذر تیک می ذیس

این ممکن است وقت آنها را بگیرد. اما می تواند آنها را خیلی کمک کند.

They **may buy** tickets and book hotels online.

اتلاین هتلز بوک آند تیکتس بای می ذی

آنها ممکن است به صورت آنلاین بلیط بخرند و هتل رزرو کنند.

Or they may ask a travel agency to do that for them.

ذم فر ذت دو تو ایجنسی ٹرول اسک می ڈی آر
یا آنها ممکن است از یک آژانس مسافرتی بخواهند این کار را برای آنها انجام دهد.

When everything is ready, they can leave the country safely and enjoy their trips.

تریپس ذر انجوی آند سیفلی کانتری ذ لیو کن ذی ردی ایز اوری ٹینگ ون
وقتی همه چیز آماده شد، آنها می توانند کشور را با امنیت ترک کنند و از سفرشان لذت ببرند.

As a tourist, we should be careful about our behavior in a foreign country.

کانتری فارن این بی هی ویر آور ابوت کرفل بی شود وی ٹریست ا از
ما به عنوان یک گردشگر باید در مورد رفتارمان در یک کشور خارجی دقت کنیم.

We must not break any rule if we want to have a good and safe trip.

تریپ سیف آند گود ا هو تو وائٹ وی ایف رول اینی بریک نات مانشٹ وی
اگر می خواهیم یک سفر خوب و امن داشته باشیم نباید هیچ قانونی را بشکنیم.

We may not like a part of the host's culture,

کالچر هُستس ذ او پارت ا لایک نات می وی
ممکن است ما یک قسمت از فرهنگ میزبان را دوست نداشته باشیم.

but we should be polite to people and their values.

ولیزو ذر آند بی پل تو پلایٹ بی شود وی بات
اما باید نسبت به مردم و ارزش های آنان مودب باشیم.

We should not say bad things about their food, dresses, or ceremonies.

سِرْمَنی ز آر دریز فود ذر ابوت ٹینگز بد سی نات شود وی
ما نباید در مورد غذا، لباس یا مراسم آنها چیزهای بد بگوییم.

We can talk to other people and try to understand them.

ذم اندرسند تو تزی آند بی پل اذر تو تاک کن وی
ما می توانیم با مردم دیگر صحبت کنیم و سعی کنیم آنها را درک کنیم.

We should also protect nature and the historical sites of that country.

کانتری ذت او سایتس هیستوریکال ذ آند نیچر پروٹکت آسو شود وی
ما همچنین باید از طبیعت و مکان های تاریخی آن کشور محافظت کنیم.

We must not hurt animals or plants.

پلنتس آر انیمالز هرت نات مانشٹ وی
ما نباید به حیوانات یا گیاهان آسیب برسانیم.

We should not write anything on buildings.

بیلدینگز آن اینی ٹینگ رایٹ نات شود وی
ما نباید روی ساختمان ها چیزی بنویسیم.

Our good behavior can give a good image of our country to other people.

بی پل اذر تو کانتری آور او ایمج گو ا گیو کن بی هی ویر گود آور
رفتار خوب ما می تواند تصویری خوب از کشور ما به مردمان دیگر بدهد.

They may want to come and see our country soon!

سون کانتری آور سی آند کام تو وائٹ می ذی
آنها ممکن است بخواهند بیایند و کشور ما را به زودی ببینند.

ساختار گرامری

فعل‌های modal: به فعل‌هایی مانند can (توانستن)، may (ممکن بودن)، must (باید)، و should (باید) فعل modal می‌گویند. بعد از این فعل‌ها در یک جمله حتماً یک فعل اصلی ساده (بدون s, ed, ing) به کار می‌رود.

can: توانایی انجام کاری را نشان می‌دهد.

من می‌توانم دوچرخه سواری کنم.

may: امکان انجام کاری را نشان می‌دهد.

به آسمان نگاه کن. ممکن است باران بیارد!

must: اجبار در انجام کاری را نشان می‌دهد.

دیر شده. من باید بروم. (اگر نروم عواقب خواهد داشت.)

should: پیشنهاد را نشان می‌دهد.

can ride a bicycle.

Look at the sky. It may rain!

It is late. I must go.

تو سردرد داری. باید (پیشنهاد می‌شود) به پزشک مراجعه کنی. (اگر نروی اتفاقی نخواهد افتاد.)

اگر بخواهیم هر یک از این جمله‌ها را منفی کنیم فقط کافی است بعد از فعل‌های can, may, must, should قید منفی not را اضافه کنیم.

We cannot (can't) speak English.

ما نمی‌توانیم انگلیسی صحبت کنیم.

We may not watch TV.

ما ممکن نیست تلویزیون تماشا کنیم.

We must not (mustn't) get a passport first.

ما اول نباید پاسپورت بگیریم.

We should not (shouldn't) be careful in a foreign country. (مراقب باشیم).
ما نباید در یک کشور خارجی دقت داشته باشیم. (مراقب باشیم).
نکته: دقت داشته باشید که may not به صورت کوتاه (مخفف) نوشته نمی‌شود.

اگر بخواهیم هر یک از این جمله‌ها را سؤالی کنیم فقط کافی است فعل‌های can, may, must, should را به اول جمله بیاوریم.

Can I speak Korean?

آیا من می‌توانم کره‌ای صحبت کنم؟

May I watch TV?

آیا ممکن است من تلویزیون تماشا کنم؟

Must I get a passport first?

آیا من اول باید پاسپورت بگیرم؟

Should I be careful in a foreign country?

آیا من باید در یک کشور خارجی دقت داشته باشم؟

نکته: دقت داشته باشید که وقتی جمله با can یا may سؤالی می‌شود، جمله معنای "اجازه گرفتن" هم می‌دهد.

Can I go out?

آیا من می‌توانم (اجازه دارم) بیرون بروم؟

May I watch TV?

آیا ممکن است (اجازه دارم) تلویزیون تماشا کنم؟

سؤال: پاسخ درست را انتخاب کنید.

1. Mom, I am free. (Can / Must) I play computer games with my friends?
2. The light is red. You (should / must) stop the car.
3. It's late. They close the door at 7:00. You (must / may) go now.
4. If you want to travel to Spain, you (may / should) learn Spanish.
5. It's cloudy and cold today. It (may / must) snow tonight.

پاسخ:

1. Can 2. must 3. must 4. should 5. may

C. Tell your teacher how 'can, may, must, and should' are used in a sentence. How are their meanings different?

به معلم خود بگویید فعل های can, may, must, should چگونه در جمله استفاده می شوند. معنی آنها چطور با هم متفاوت است.
تذکر: به معلم خود توضیحات بالا را ارائه کنید.

D. Read the conversation on page 102 and underline all 'modals'.

مقاله صفحه ۱۰۲ را بخوانید و زیر فعل های modal خط بکشید

تذکر: این کار در مکالمه انجام شده است. (با خط آبی مشخص شده اند.)

E. Use appropriate modal to complete the following sentences.

از فعل های modal مناسب استفاده کنید تا جمله های زیر را کامل کنید.

1. When people get the flu, they (**must**/ can) visit a doctor.

وقتی مردم آنفولانزا می گیرند، باید به دکتر مراجعه کنند.

2. There are many clouds in the sky. It (**may**/ can) rain.

ابرهای زیادی در آسمان هستند. ممکن است باران بیارد.

3. I like to travel to Spain. I (**should**/ may) learn Spanish.

من دوست دارم به اسپانیا سفر کنم. من باید اسپانیایی یاد بگیرم.

4. He (**must not**/ may not) do more exercises. His heart is very weak.

او نباید ورزش بیشتری انجام دهد. قلب او خیلی ضعیف است.

5. You (**shouldn't**/ cannot) listen to loud music. It hurts your ears.

تو نباید با صدای بلند موسیقی گوش کنی. این (کار) به گوش های تو آسیب می رساند.

F. Pair up and ask and answer the following questions.

گروه های دو نفری تشکیل دهید و به سوالات زیر پاسخ دهید.

(پاسخ پیشنهادی است.)

1. Can you buy air tickets online? Yes, we can buy air tickets online.

آیا شما می توانید به صورت آنلاین بلیط هوایی بخریم؟ بله، ما می توانیم به صورت آنلاین بلیط هوایی بخریم.

2. May I use your pencil? Yes, you can use my pencil.

آیا ممکن است من از مداد شما استفاده کنم؟ بله، شما می توانید از مداد من استفاده کنید.

3. Should your friend help you with your lessons? Yes, my friend should help me with my lessons.

آیا دوست تو باید به تو در درس هایت کمک کند؟ بله، دوست من باید به من در درس هایم کمک کند.

4. Can you swim? No, I can't swim.

آیا تو می توانی شنا کنی؟ نه، من نمی توانم شنا کنم.

5. Must we finish our English book before Khordad? Yes, we must finish our English book before Khordad.

آیا ما باید قبل از خرداد کتاب انگلیسی مان را تمام کنیم؟ بله، ما باید قبل از خرداد کتاب انگلیسی مان را تمام کنیم.

G. Go to Part II of your Workbook and do A, B and C.

بخش II کتاب کار خود مراجعه کنید و تمرینات A، B و C را انجام دهید.

Read the following examples with 'prepositions'.

مثال‌های زیر را که در آنها حرف اضافه به کار رفته بخوانید.

Prepositions of Time

حروف اضافه مربوط به زمان

(در) in

با قسمت‌های مختلف روز، ماه‌ها، فصل‌ها و سال‌ها حرف اضافه in به کار می‌رود.

the morning / the afternoon /
the evening

September / Shahrivar

(the) spring / summer / fall / winter

Norooz holiday

2016 / 1395

8 o'clock

night / noon

midnight / midday

sunrise / sunset

(در) at

با ساعت‌ها و این موارد ذکر شده حرف اضافه at به کار می‌رود. آنها را حفظ کنید.

Wednesday / Friday

Monday morning / Tuesday evening
vacation

(در) on

با روزهای هفته و روزهای خاص و تعطیلات، حرف اضافه on به کار می‌رود.

G. Go to Part II of your Workbook and do D.

قسمت II کتاب کار خود را مطالعه کنید و تمرین D را انجام دهید.

Prepositions of Place

حروف اضافه مربوط به مکان

(در) in

با شهرها، کشورها و قاره‌ها حرف اضافه in به کار می‌رود.

Tehran / Beirut

Italy / Pakistan

Asia / Europe

(روی) on

در دو مورد اول حرف اضافه on به معنای "روی" است. برای صفحه نیز از on استفاده می‌شود.

the table / the desk

page 5

(در کنار) next to

the hospital / the post office

(روبروی) in front of

the bank / the station

Listening and Speaking

Speaking Strategy
Asking about obligations / possibilities
پرسیدن در مورد الزامات / احتمالات

A. You may use 'modals' (can, may, should, must) to ask and answer about what you can (not) / must (not) / should (not) / may (not) do.

شما ممکن است از فعل‌های modal استفاده کنید تا در مورد کارهایی که می‌توانید، نمی‌توانید، باید، نباید / ممکن است، ممکن نیست انجام دهید سؤال کنید یا پاسخ دهید.

May I use your camera for my trip?

تُرِب مای فُر کَمرا یُر یوز آی می

آیا امکان دارد من از دوربین تو برای سفرم استفاده کنم؟

Honestly, no. I need it this week. You should buy a camera for yourself.

یُرِسف فُر کَمرا ای بای شود یو ویک ذیس ایت نید آی ن اِنسلی

راستش، نه. من این هفته به آن احتیاج دارم. تو باید برای خودت دوربین بخری.

But I can't pay for it now. I should pay for the ticket and other things.

نِیگز اذر اَند تِیکت ذِ فُر پی شود آی ناو ایت فُر پی کَنث آی بات

اما من الان نمی‌توانم برای آن پول پرداخت کنم. من باید برای بلیط و چیزهای دیگر پول پرداخت کنم.

Well, you may ask Parvin. She can help you.

یو هَلپ کَن شی پروین اَسک می یو ول

خب، تو می‌توانی از پروین بپرسی. او می‌تواند به تو کمک کند.

You may use the following patterns to ask and answer about what you can (not) / must (not) / should (not) / may (not) do.

شما ممکن است از الگوهای زیر استفاده کنید تا در مورد کارهایی که می‌توانید، نمی‌توانید، باید، نباید / ممکن است، ممکن نیست انجام دهید سؤال کنید یا پاسخ دهید.

May I leave the class?

کَلَس ذِ لیو آی می

Yes, you may.

می یو پس

آیا ممکن است من کلاس را ترک کنم؟ بله، ممکن است.

Should they be more careful?

کِرفل مُر بی ذی شود

Yes, they should.

شود ذی پس

آیا آن‌ها باید بیشتر دقت کنند؟ بله، باید.

Must we drive fast?

فَسث درایو وی ماشث

No, you must not.

نات ماشث یو ن

آیا ما باید سریع رانندگی کنیم؟ نه، نباید.

Can he speak French?

فِرَنچ سِپِک هی کن

No, he can't.

کَنث هی ن

آیا او می‌تواند فرانسوی صحبت کند؟ نه، نمی‌تواند.

Pronunciation

A. Listen to the following sentences. Notice how the speakers contrast the ideas.

به جمله های زیر گوش کنید. توجه کنید که گوینده ها چگونه مقابله را نشان می دهند.

ایستگاه یادگیری

توضیح: در انگلیسی، مانند فارسی، اگر بخواهیم تقابلی را بین دو کلمه از جمله نشان بدهیم، روی آن دو کلمه تأکید بیشتری می کنیم. معمولاً هم در افعال آن دو کلمه آهنگ خیزان داریم.

1. Were you **doing research** or **studying**?

شناسایی یا ریسرچ یا دواینگ یا بو

آیا تو در حال تحقیق کردن بودی یا درس خواندن؟

2. Who broke the window? **All** or **Amir**?

امیر یا علی ویندو یا بروک

چه کسی پنجره را شکست؟ علی یا امیر؟

3. Mom, should we help **you** or **dad**?

مادام یا ما یا دادا یا شو

مامان، آیا ما باید به شما کمک کنیم یا به بابا؟

4. Was Jim's car **white** or **blue**?

بلو یا وایت یا کلمر یا وار

اتومبیل جیم سفید بود یا آبی؟

When you want to contrast two things, you say both of them with emphasis.

وقتی که می خواهید بین دو چیز تقابلی را نشان بدهیم، هر دو آنها را با تأکید می گوییم.

B. Listen and underline two words that have contrastive stress.

گوش کنید و زیر دو کلمه هایی که استرس تقابلی دارند خط بکشید.

1. Do you leave on **Tuesday** or **Thursday**?

تورزدی یا تیورزدی یا لیو یا بو

آیا تو سه شنبه می روی یا پنجشنبه؟

2. Is the Taj Mahal in **India** or **China**?

چاینا یا ایندیا یا این یا تاج یا ایز

آیا تاج محل در هندوستان است یا چین؟

3. Should I read the **booklet** or the **website**?

وبسایت یا بوکلت یا رید یا ای شو

آیا من باید کتابچه را بخوانم یا وبسایت را؟

C. Go to Part VI of your Workbook and do it.

به قسمت VI کتاب کار خود مراجعه کنید و آن را انجام دهید.

یادآوری

به خاطر داشته باشید که **صف** ها یک اسم را توصیف می کنند.

Writing

Adverb (قید)

An **adverb** mostly gives more information about the verb. Some adverbs tell you how something happens. These adverbs known as "adverbs of manner" often end in **-ly**.

قیدها اکثراً اطلاعاتی بیشتر در مورد فعل‌ها می‌دهند. بعضی از قیدها به ما می‌گویند یک چیز چطور اتفاق می‌افتد. این قیدها به "قید حالت" معروف هستند و با اضافه کردن -ly به آخر برخی از صفت‌ها ساخته می‌شوند.

به این مثال‌ها دقت کنید:

It is an **easy** language.

آن یک زبان راحت است.
 لنگویج لیزی آن ایز ایت

Bahar is a **careful** driver.

بهار راننده با دقتی است.
 درایور کرفل ا ایز بهار

The woman looked / was **happy**.

آن زن خوشحال به نظر می‌رسید / بود.
 هپی واز لوکت و من د

Ali is **polite**.

علی مؤدب است.
 پلائیٹ ایز علی

We can learn this language **easily**.

ما می‌توانیم این زبان را به راحتی یاد بگیریم.
 ایزی لی لنگویج دیس لزن کن وی

She drives **carefully**.

او با دقت رانندگی می‌کند.
 کرفلی درایوز شی

She spoke **happily**.

او با خوشحالی صحبت کرد.
 هپی لی شپک شی

He talks **politely**.

او با ادب صحبت می‌کند.
 پلائیٹلی تاکس هی

A. Read the sentences. Circle the verbs and underline the adverbs. Then link adverbs to the verbs they describe.

این جمله‌ها را بخوانید. دور فعل‌ها و زیر قیدها خط بکشید. سپس قیدها را به فعلی که آن را توصیف می‌کند ربط دهید.

1. Nastaran **puts** her books neatly inside the desk.

نسترن کتاب‌هایش را به طور مرتب داخل میز قرار می‌دهد.
 نسترن بکس د این ساید نیٹلی بوکس هر بوتس نسترن

2. My uncle **painted** my room nicely.

عموی من اتاقم را به خوبی رنگ زد.
 نانسلی روم مای پینتد ا بکل مای

3. The firefighters **went** into the burning house bravely.

آتش‌نشانان با شجاعت به داخل خانه در حال سوختن رفتند.
 بریولی هاوز برنیگ د این تو ونٹ فایرفایترز د

4. She looked at the child and **asked** politely: "What's your name?"

او به آن بچه نگاه کرد و مودبانه پرسید: اسم تو چیست؟
 ایم لیر وائس پلائیٹلی اسکت اند چائلد د ات لوکت شی

5. The students **were waiting** patiently for the bus.

دانش‌آموزان صبورانه منتظر اتوبوس بودند.
 باس د فر بی‌شتلی ویتینگ ور شیودنت د

6. Soheil never **talks** to his parents rudely.

سهیل هرگز با والدینش با بی‌ادبی صحبت نمی‌کند.
 رودلی پرنٹس هیز تو تاکس یور سهیل

How to Make -ly Adverbs

طرز ساختن قیده‌های حالت

در حالت کلی اگر به آخر بعضی از صفت‌ها **ly** اضافه کنیم به قید حالت تبدیل می‌شوند.

quick → quick**ly**

real → real**ly**

اما اگر یک صفت به حرف **le** ختم شود قبل از اضافه کردن **ly** آن را به **lly** تبدیل می‌کنیم.

angry → angry**ly**

easy → eas**ily**

و صفت‌هایی که به **ble** ختم می‌شوند، در هنگام اضافه کردن **ly** حرف **e** از آخر آنها حذف می‌شود.

possible → poss**ibly**

probable → prob**ably**

B. Change the following adjectives to adverbs:

صفت‌های زیر را به قید تبدیل کنید.

polite: politely (به طور مودب)

loud: loudly (به طور بلند)

comfortable: comfortably (به طور راحت)

wonderful: wonderfully (به طور شگفت‌انگیز)

quiet: quietly (به طور آهسته)

hungry: hungrily (به طور گرسنه)

cruel: cruelly (به طور بی‌رحمانه)

interesting: interestingly (به طور جالب)

actual: actually (به طور واقعی، در واقع)

suitable: suitably (به طور مناسب)

Irregular Adverbs

قیده‌های بی‌قاعده

بعضی از قیده‌های حالت بی‌قاعده هستند و به آخر آنها **ly** اضافه نمی‌شود.

fast → fast (به سرعت) (سریع)

late → late (دیر)

hard → hard (به سختی) (سخت)

good → well (به خوبی)

A. Complete the following sentences with the proper form of adverbs.

جمله‌های زیر را با شکل درست قیده‌ها کامل کنید.

1. Hooshang came late to the class yesterday.

پستردی کلسن دِ تو لیت کیم هوشنگ

هوشنگ دیروز به کلاس دیرآمد.

2. The policeman answered the tourists politely.

پلاینتالی تریستس دِ آنسرد پلیس‌من دِ

آن پلیس با گردشگرها به طور مؤدبانه صحبت کرد.

3. Can you talk quietly, please?

پلیز کوایتلی تاک یو کن

آیا می‌توانید به آرامی صحبت کنید، لطفاً؟

4. Behrooz tried hard to answer all questions.

کواس‌چنز آل آنسر تو هازد ترائد بهروز

بهروز به سختی تلاش کرد تا به همه سؤالات پاسخ بدهد.

5. My teacher speaks French well.

ول فرنچ شپیکس تیچر مای

معلم من به خوبی فرانسوی صحبت می‌کند.

6. The people of the town generously helped poor people.

چنرسالی تاؤن دِ او ییل دِ

با دست و دلی بازی

Reading Comprehension

How to be a good traveler

چطور می‌شود یک مسافر خوب بود

Travel is about visiting new places and meeting new people.

تورولر | کود | ای | تو | هاو

سفر در مورد بازدید از مکان‌ها و ملاقات مردم جدید است.

When visiting a destination, a traveler should take care of people, places and cultures.

کالچر | اند | پلسیز | ای | او | کر | بیک | شود | تورولر | ای | دست‌ی‌ش | ای | ویزیتانگ | ون
یک مسافر وقتی که از یک مقصد بازدید می‌کند باید مراقب مردم، مکان‌ها و فرهنگ‌ها باشد.

So, before any travel, we must pay attention to some points.

پوینتس | سام | تو | این | ش | ای | ماش | وی | تورول | ای | ای | فر | ش
بنابراین قبل از هر سفر ما باید به چند نکته توجه کنیم.

First, we must read as much as possible about the main tourist attractions

اترکشنز | تریست | مین | ای | ابوت | پاسیل | از | ماچ | از | رید | ماش | وی | فرنت
اول باید تا حد امکان در مورد جاذبه‌های گردشگری جایی که قرار است

we are going to visit. Searching the Internet is an easy way to know about them.

ایم | ابوت | ن | تو | وی | ای | آن | ای | اینترنت | ای | سرچینگ | ویزیت | تو | گوایگ | ار | وی
از آن بازدید کنیم، (مطلب) بخوانیم. جستجو در اینترنت یک راه ساده برای شناختن آنها است.

Also, learning a few words and phrases of the local language can be very useful.

پوس | فول | وی | ای | کن | لنگویج | لوکال | ای | او | فریزیز | اند | وردز | فیو | ای | لرنینگ | الو
همچنین یاد گرفتن چند کلمه و عبارت از آن زبان محلی می‌تواند بسیار مفید باشد.

especially when we meet new people there. When we meet local people,

ای | بل | لوکال | میت | وی | ون | ای | پل | ای | میت | وی | ون | ای | شلی
مخصوصاً وقتی در آن جا مردم جدیدی را ملاقات می‌کنیم. وقتی که ما مردم آن مکان را ملاقات می‌کنیم،

we must not forget that we are guests! So, we must respect their way of living.

لوینگ | او | وی | ای | ریسپکت | ماست | وی | ش | گشتس | ار | وی | دت | فرگت | نات | ماست | وی
باید فراموش نکنیم که مهمان هستیم! بنابراین ما باید به روش زندگی آنها احترام بگذاریم.

When visiting historical and especially holy places, we must respect them, too.

تو | هم | ریسپکت | ماست | وی | پلسیز | هلی | ای | شلی | اند | هیستوریکال | ویزیتینگ | ون
وقتی از مکان‌های تاریخی به ویژه جاهای مقدس دیدن می‌کنیم، باید به آنها هم احترام بگذاریم.

If we visit natural places such as lakes, forests and deserts,

دیزرتس | اند | فرست | لیکس | از | ساچ | پلسیز | نچرال | ویزیت | وی | ایف
وقتی از جاهای طبیعی مانند دریاچه‌ها، جنگل‌ها و بیابان‌ها بازدید می‌کنیم،

We must protect the plants and wild animals.

انیمالز وائلڈ آند پلنٹس ڈ پروٹکٹ ماسٹ وی

باید از گیاهان و حیوانات وحشی محافظت کنیم.

In this way, every travel can be a great experience for us.

اس فر اگس پری اس گزٹ ا بی کن ٹرول اوری وی ڈیس این

به این طریق، هر سفری می تواند تجربه ای عالی برای ما باشد.

63

Question A

True or False

درست یا نادرست

1) Learning about other cultures is not important

T

F

ایمپورتنٹ نات ایز کالچر آذر اباوت لرنینگ

for a traveler.

یاد گرفتن در مورد فرهنگ های دیگر برای یک مسافر مهم نیست.

2) Reading is a good way to know about a tourist

T

F

ٹریسٹ ا اباوت ن تو وی گود ا ایز ریڈینگ

destination.

خواندن یک روش خوب برای دانستن در مورد مقصد یک گردشگر است.

3) A good traveler should pay attention to plants and wildlife.

T

F

وائیلڈ لایف آند پلنٹس تو اتنشن بی شود ٹرولر گود ا

یک مسافر خوب باید به گیاهان و حیات وحش توجه کند.

63

Question B

Answer the following questions.

به سؤال های زیر پاسخ دهید.

1) Is it good to surf the net to know about our trip?

ٹریپ اوز اباوت ن تو نت ڈ سرف تو گود ایت ایز

آیا خوب است که در اینترنت گشتی بزنیم تا در مورد سفرمان بدانیم؟

Yes, it is good to surf the Net to know about our trip.

بله، خوب است تا در اینترنت گشتی بزنیم تا در مورد سفرمان بدانیم.

2) Should we try to know the language of our destination?

ڈستی بی شن اوز او لنگویج ڈ ن تو ترای وی شود

آیا ما باید سعی کنیم تا زبان مقصد (سفرمان) را بدانیم؟

Yes, we should try to know a few words and phrases, especially when we meet new people.

بله، ما باید سعی کنیم چند کلمه و عبارت بدانیم، به ویژه وقتی که مردم جدید را ملاقات می کنیم.

3) Do you have another suggestion to be a good traveler?

ٹرولر گود ا بی تو سچس چن انادر هو بو دو

آیا شما پیشنهاد دیگری برای یک مسافر خوب بودن دارید؟

Yes, we should check the weather, too.

بله، ما باید آب و هوا را هم چک کنیم.

۶۳

پایه دهم عمومی (دوره دوم متوسطه)

64

به این سؤال ها با کلمه

شما در تابستان می تواند

من می توانم به شمال

اوجه موقع باید بلیطش

اوباید بلیطش را قبل

آنها ممکن است چه

آنها ممکن است سوغا

اسیر چطور می تواند یک

اسیر می تواند با جستج

ما باید در آن شهر به

شما باید در آن شهر

65

برای هر تصویر یک



مردم نباید سیگار بک

۱۶۰

Question A

Answer the following questions with the given words and phrases.

به این سؤال‌ها با کلمه‌ها یا عبارات‌های داده شده پاسخ دهید.

1. Where can you travel in summer? (North)

نورث سامر این تِزول یو کن ور

شما در تابستان می‌توانید به کجا سفر کنید؟

I can travel to North.

من می‌توانم به شمال سفر کنم.

2. When should she buy her ticket ? (before her travel)

تِزول هر بی‌فر تیکت هر بای شی شود ون

او چه موقع باید بلیطش را بخرد؟

She should buy her ticket before her travel.

او باید بلیطش را قبل از مسافرتش بخرد.

3. What may they buy? (souvenirs)

سوونیر بای ذی می وات

آنها ممکن است چه چیزی بخرند؟

They may buy souvenirs.

آنها ممکن است سوغاتی بخرند.

4. How can Amir find a good hotel? (searching the net)

نت ذ سرچینگ هتل گود | فائِنْد امیر کن هاو

امیر چگونه می‌تواند یک هتل خوب پیدا کند؟

Amir can find a good hotel by searching the net.

امیر می‌تواند با جستجو کردن در اینترنت یک هتل خوب پیدا کند.

5. Which language must we speak in that city? (Chinese)

چای‌نیز سیتی دت این سِپیک وی ماست لنگ‌ویج ویج

ما باید در آن شهر به چه زبانی صحبت کنیم؟

You must speak Chinese in that city.

شما باید در آن شهر چینی صحبت کنید.

Question B

Write a sentence for each picture.

must / smoke

سُک ماست

People must not smoke.

سُک نات ماست بی‌پل

برای هر تصویر یک جمله بنویسید.



مردم نباید سیگار بکشند.

may / leave

می / می

May I leave the classroom?

آیا ممکن است (اجازه دارم) کلاس را ترک کنم؟



should / speak loudly

لا وڈنی / شیک / شود

You shouldn't speak loudly.

شما نباید بلند صحبت کنید.



can / park

پارک / کن

You can't park here.

شما نمی‌توانید (اجازه ندارید) این جا پارک کنید.



must / drive carefully

مست / درایو / کرفلی

You must drive carefully.

شما باید با احتیاط رانندگی کنید.



Question C

Write five things you do before your travel.

پنج چیزی را که قبل از مسافرت انجام می‌دهید بنویسید.

(پاسخ پیشنهادی است.)

1. I can search the Internet to get some information.

من می‌توانم در اینترنت جستجو کنم تا کمی اطلاعات به دست آورم.

2. I should know about my destination.

من باید در مورد مقصدم بدانم.

3. I must check my documents.

من باید مدارکم را چک کنم.

4. I may take some more money.

من ممکن است پول بیشتری بردارم.

5. I shouldn't stay up late the night before.

من نباید شب قبل تا دیر وقت بیدار می‌ماندم.

ایستگاه یادآوری

فعل **can** توانایی و امکان را بیان می‌کند. فعل **may** نیز در مورد امکان انجام کاری صحبت می‌کند. فعل **should** پیشنهادی است یعنی بهتر است کاری را انجام دهیم. فعل **must** باید اجباری است.

Question D

68

Read the following text. Complete it with appropriate prepositions.

متن زیر را بخوانید. آن را با حروف اضافه مناسب کامل کنید.

Armin is a student. He lives in Shahrood.

شاهرود این لیوز هی شتیودنت ایز آرمین

آرمین یک دانش آموز است. او در شاهرود زندگی می کند.

He usually wakes up at 5 o'clock in the morning.

مُرنینگ ذ این اکلاک فایو ات آپ ویکس یوزلی هی

او معمولاً ساعت ۵ صبح بیدار می شود.

On Thursdays and Fridays, he wakes up later because he doesn't go to school.

شکول تو گ دازنت هی بی کاز لیتر آپ ویکس هی فرای دیز اند تیزدیز آن

در پنجشنبه ها و جمعه ها او دیرتر بیدار می شود زیرا به مدرسه نمی رود.

Next to their house, there is a stadium. He goes there to play football.

فوتبال پلی تو ذر گز هی شتی دی ام ایز ذر هاوس ذر تو نکنت

در کنار خانه آنها یک ورزشگاه است. او به آنجا می رود تا فوتبال بازی کند.

At noon, he comes back home rests.

رشتس هم بگ کاهز هی نون ات

او به خانه برمی گردد تا استراحت کند.

تذکره: برای کاربرد حروف اضافه به قسمت گرامر (جدول حروف اضافه) مراجعه کنید.

Question E

68

Now answer the following questions.

1. Where does Armin live?

لیو آرمین داز ور

He lives in Shahrood.

حالا به سؤال های زیر پاسخ دهید.

آرمین کجا زندگی می کند؟

او در شاهرود زندگی می کند.

2. When does he usually wake up?

آپ ویک یوزلی هی داز ون

He usually wakes up at 5 o'clock.

او معمولاً چه موقع بیدار می شود؟

او معمولاً ساعت ۵ بیدار می شود.

3. Where is the stadium?

شتی دی ام ایز ور

The stadium is next to his house.

ورزشگاه کجاست؟

ورزشگاه کنار خانه او است.

Vocabulary

Question A

69

Find 10 words relating to travel.

ده کلمه مربوط به مسافرت پیدا کنید.

pilgrim (زائر), scientist (دانشمند), destination (مقصد), ticket (بلیط), check in (بلیط شدن), attraction (جاذبه), plant (گیاه), war (جنگ), course (دوره), poem (شعر), angry (عصبانی), creation (تعمیلات), baggage (بار سفر), brave (شجاع), passport (گذرنامه), plane (هواپیما), vacation (تعمیلات), invention (اختراع), word (کلمه), train (قطار)

Question B

70

One odd out.

کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

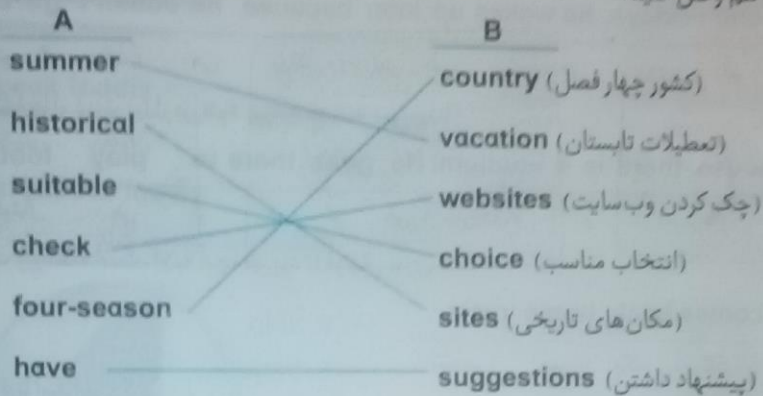
1. travel (مسافرت) / trip (مسافرت) / nation (ملت) / journey (مسافرت)
2. local (داخلی) / international (بین‌المللی) / domestic (داخلی) / national (ملی)
3. hospitable (مهمان‌نواز) / kind (مهربان) / polite (مؤدب) / angry (عصبانی)
4. jungle (جنگل) / town (شهر) / desert (صحرا) / plain (دشت)
5. Europe (اروپا) / Asia (آسیا) / Spain (اسپانیا) / Africa (آفریقا)

Question C

71

Match columns A and B.

ستون‌های A و B را به هم وصل کنید.



Question D

72

Put the words in three groups considering their means of transportation.

این کلمات را براساس نوع وسیله نقلیه در سه گروه قرار دهید.

bus, airplane, ship, train
 قطار کشتی هواپیما اتوبوس
 balloon, boat, helicopter, bicycle
 دوچرخه هلی‌کوپتر قایق بالن

Land (زمین)

Air (هوا)

Sea (دریا)

bus

airplane

ship

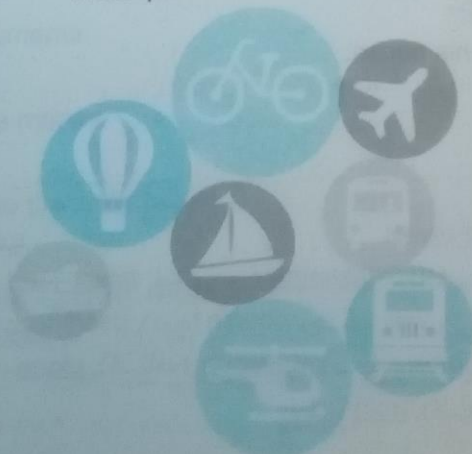
train

balloon

boat

bicycle

helicopter



Question E

Order the following means of transportation based on their speed. (from the fastest to the slowest)
وسایل نقلیه زیر را براساس سرعت آن‌ها مرتب کنید. (از سریع‌ترین به کندترین)



- 1. plane
- 2. train
- 3. ship
- 4. car
- 5. bus
- 6. bicycle

Question F

Fill in the blanks with the given words. جاهای خالی را با کلمات داده شده پر کنید.

range, cultures, suggestion, attracts,
جذب کردن پیشنهاد فرهنگ‌ها دامنه
probably, famous
معروف احتمالاً

1. Egypt is famous for its Pyramids.
مصر به خاطر اهرامش معروف است. پر میزند این فر می‌س این ایچیت
2. Amazing nature of Iran attracts many tourists.
طبیعت شگفت‌انگیز ایران گردشگران زیادی را جذب می‌کند. تریستس منی اینترکتس ایران او بیچر ای‌زیگ
3. We should respect the languages and cultures of other countries.
ما باید به زبان و فرهنگ کشورهای دیگر احترام بگذاریم. کانتری ادر او کالچرز آند لنگویج د ریس‌پکت شود وی
4. We can do a range of activities in our free time.
ما می‌توانیم دامنه‌ای از فعالیت‌ها را در وقت آزادمان انجام بدهیم. تاینم فری اورد این اکتیویته‌ز او ریج اینو کی وی
5. Do you have any suggestion to solve the problem?
آیا شما پیشنهادی برای حل مسئله دارید؟ پزایلم د سالو تو بیچس‌چن اینی هو یو تو

Question 6

Unscramble the following sentences.

1. famous / is / China / the Great Wall / for / .

فر و آل گربت ذ چای نا ایز فی بس
China is famous for the Great wall.

کلمه‌های برهم ریخته را مرتب کنید.

چین به خاطر دیوار بزرگ معروف است.

2. Shiraz / sites / historical / many / and / an amazing nature / has / .

شیراز هیستوریکال سائتس شیراز
Shiraz has an amazing nature and many historical sites.

شیراز طبیعتی شگفت‌انگیز و مکان‌های تاریخی زیادی دارد.

3. attracts / a lot of / Hamedan / tourists / from / of Iran / cities / other / .

اژر سیتیز ایران او فرام تریستس همدان او آلات ایزکتس
Hamedan attracts a lot of tourists from other cities of Iran.

همدان گردشگران زیادی را از دیگر شهرهای ایران جذب می‌کند.

4. to Mashhad and Qom / travel / to go to / many Muslims / shrines / holy / .

هلی شراینز مزلیمز مینی تو گ تو تزیول قم آند مشهد تو
Many Muslims travel to Mashhad and Qom to go to holy shrines.

بسیاری از مسلمانان به مشهد و قم مسافرت می‌کنند تا به زیارت‌گاه‌های مقدس بروند.

5. is / the best / what / souvenir / your city / of / ?

او سیتی یر سوونیر وات بست ذ ایز
What is the best souvenir of your city?

بهترین سوغاتی شهر شما چیست؟

Question A

Ask and answer with contrastive stress and appropriate intonation.

با استرس تقابلی و آهنگ صدای مناسب سؤال کنید و پاسخ دهید.

ایستگاه یادآوری

در استرس تقابلی دو کلمه‌ای که مورد تأکید هستند با فشار بیشتر بیان می‌شوند و معمولاً با *or* (یا) به هم ارتباط داده می‌شوند.

(پاسخ پیشنهادی است.)

1. Which country are you from, Iran or Italy?

ایتلی آر ایران فرام یو آر کانتیری وچ

شما اهل کدام کشور هستید، ایران یا ایتالیا؟

I am from Iran.

من اهل ایران هستم.

2. Where do you go, Isfahan or Yazd?

یزد آر اصفهان گ یو دو وچ

شما به کجا می‌روید، اصفهان یا یزد؟

We go to Yazd.

ما به یزد می‌رویم.

3. Which color do you like more, yellow or brown?

نراون آر یلو شر لایک یو دو کالر وچ

شما چه رنگی را بیشتر دوست دارید، زرد یا قهوه‌ای؟

I like yellow more.

من زرد را بیشتر دوست دارم.

4. What do you want to have, **spaghetti or kebab?**

کباب آر سپاگتی هو تو وانت یو دو وات

شما می خواهید چه بخورید، اسپاگتی یا کباب؟
من می خواهم کباب بخورم.

I want to have kebab.

5. Should I check it **online or offline?**

آفلاین آر آنلاین ایت چک آی شود

من باید آن را آنلاین چک کنم یا آفلاین؟
شما باید آن را آنلاین چک کنید.

You should check it online.

Writing

۷۸

Question A

77

Change the following adjectives into adverbs. Pay attention to their spelling.

صفت های زیر را به قید تبدیل کنید. به املاي آن ها دقت کنید.

ایستگاه یادآوری

با اضافه کردن -ly به بعضی از صفت ها قید حالت ساخته می شود. برای توضیحات کامل تر به بخش گرامر مراجعه کنید.

quick (سریع)	→	quickly
real (واقعی)	→	really
angry (عصبانی)	→	angrily
easy (آسان)	→	easily
probable (احتمالی)	→	probably
good (خوب)	→	well
careless (بی دقت)	→	carelessly

Question B

78

Read and find adjectives. Change them into adverbs.

بخوانید و صفت ها را پیدا کنید. آنها را به قید تبدیل کنید.

People usually go to different places by **different means of travel.**

تُرول او مینز دیفرنٹ بای پلیس دیفرنٹ تو گ یوژلی بی پل

مردم معمولاً به جاهای مختلف با وسایل نقلیه مختلفی می روند.

If they want to arrive fast and comfortably, they can travel by a plane.

پلین ا بای تُرول کن ذی کانتیولی اند فست ارایو تو وانت ذی ایف

اگر آنها بخواهند سریع و راحت برسند می توانند با هواپیما سفر کنند.

Probably some people prefer to travel by train. Actually it is cheap and safe.

سپ اند چپ ایز ایت آچولی ترین بای تُرول تو بریفر بی پل سام برایتلی

احتمالاً بعضی از مردم ترجیح می دهند با قطار سفر کنند. در واقع آن ارزان و بی خطر است.

But sometimes it is not easy to find train and plane tickets.

تیکتس پلین اند تُرین فایند تو ئی زی نات ایز ایت سام تایمز بات

اما بعضی اوقات آسان نیست که بلیط قطار یا هواپیما پیدا کرد.

So they may use their cars, but they should drive carefully.

کرفلی درایو شود ذی بات کارز ذر یوز می ذی س

بنابراین آنها ممکن است از اتومبیل شان استفاده کنند، اما باید با احتیاط رانندگی کنند.

adjective	→	adverb
different (متفاوت)	→	differently (به طور متفاوت)
fast (سریع)	→	fast (به سرعت)
cheap (ارزان)	→	cheaply (به طور ارزان)
safe (امن)	→	safely (به طور امن)
easy (آسان)	→	easily (به طور آسان)

adverb	→	adjective
usually (معمولاً)	→	usual (معمول)
comfortably (با راحتی)	→	comfortable (راحت)
probably (احتمالاً)	→	probable (احتمالی)
actually (در واقع)	→	actual (واقعی)
carefully (با دقت)	→	careful (دقیق)

ارزشیابی مستمر

الف) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)

- There isn't much _____ for young people in this town.
 - entertainment
 - embassies
 - history
 - continents
 - Camels live in hot and dry _____ of some countries.
 - choices
 - nations
 - ranges
 - deserts
 - "Are you _____ with this type of medicine?" "Yes, it is good for the flu."
 - useful
 - loud
 - familiar
 - foreign
 - This park closes at _____ and opens early in the morning.
 - paradise
 - sunset
 - minute
 - language
- ب) جمله‌های زیر را با کلمه‌های داده شده کامل کنید. (یک کلمه اضافه است.) (۲)

behavior – exactly – homemade – honestly – destination

- Shiraz is a popular tourist _____ in Iran.
- The teacher sent him out because of bad _____.
- What do you _____ do at work?
- Is this cake _____ or you bought it?

ج: در هر ردیف، کلمه‌های به هم ریخته را مرتب کنید و یک جمله بسازید. (۲)

9. give / behavior / our / our country / of / good / can / a good image / .

10. the firefighters / into / bravely / the burning house / went / .

د: به سوال‌های زیر پاسخ کامل دهید. (۳)

11. Should he wash his hands?



12. Where may they stay tonight?



ه: مکالمه زیر را بخوانید و جاهای خالی را با دانش خود پر کنید. (۲)

A: Is Egypt (13) Asia?

B: No, it's not.

A: What is it famous (14) ?

B: Its pyramids.

A: Is it a four- (15) country?

B: I'm not sure. For more (16) check this booklet.

و: با توجه به معنی، جمله‌های درست را با T و جمله‌های غلط را با F مشخص کنید. (۲)

17. We must respect other people. ()

18. Bad drivers always drive carefully. ()

19. Nowadays, people can buy tickets online. ()

20. You must not keep your classroom clean. ()

پاسخ ارزشیابی مستمر

الف) (هر مورد ۵/۵)

1 (a)

2 (d)

3 (c)

4 (b)

ب) (هر مورد ۵/۵)

5 destination

6 behavior

7 exactly

8 homemade

ج) (هر مورد ۱)

9 Our good behavior can give a good image of our country.

10 The firefighters went into the burning house bravely.

د) (هر مورد ۱)

11 Yes, he should wash his hands.

12 They may stay in a hotel.

ه) (هر مورد ۵/۵)

13 in

14 for

15 season

16 information

و) (هر مورد ۵/۵)

17 (T)

18 (F)

19 (T)

20 (F)

سوالات استخوانی

آزمون دی ماه (نوبت اول)

الف) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)

1. Look, there are some _____ of blood on the table!
 a) facts b) drops c) plains d) goats
2. What are you going to do in the _____ ?
 a) future b) plant c) metal d) silver
3. The _____ of Mr. Greg's work is excellent.
 a) quality b) ring c) organ d) gulf
4. Nowadays people are _____ jungles and hunting animals.
 a) meaning b) increasing
 c) laughing d) destroying

ب) هر جمله را با دانش خود کامل کنید. (۲)

5. Mercury, Mars and Jupiter are _____ .
6. This drawing isn't beautiful at all. It is _____ .
7. This animal can travel in hot and dry places without food and water. It is a(n) _____ .
8. There aren't any Persian lions alive. They _____ out many years ago.
 ج) شکل درست کلمه‌های داخل پرانتز را در جای خالی بنویسید. (۲)
9. What is _____ country in the world? (good)
10. Mike is 10 years old. Tom is 10 years old too. Mike is _____ Tom. (young)
11. We bought two tickets. So we _____ the movie. (see)
12. When will your father _____ back? (come)
 د) در هر ردیف، کلمه‌های به هم ریخته را مرتب کنید و جمله درست بنویسید. (۲)
13. daily / useful / everyone / is / exercise / doing / for / .
14. these animals / for / make / new / next year / we / buildings / will / .

ه) مکالمه زیر را بخوانید و جاهای خالی آن را با کلمات داده شده کامل کنید. (۲)

powerful – alike – interested – wonderful – without

- A: Are you _____ (15) _____ in the planets?
 B: Yes! They are interesting for me, but I don't know much about them.
 A: Planets are not so much _____ (16) _____ . Some are rocky, some have rings, and some have moons.
 B: How wonderful! Can we see them _____ (17) _____ a telescope?
 B: Not all. We can see Uranus and Neptune only with _____ (18) _____ telescopes.

(و) متن زیر را بخوانید و به سؤال‌های آن پاسخ دهید. (۲)

There are seventeen kinds of penguins in the world. They are all alike in some ways and all cannot fly. All are black and white and live near the sea. They are different in several ways. They can be as small as 16 inches or as tall as 4 feet. Some of them live in very cold places. Others can live in warmer places. Penguins are good at swimming. The biggest penguins are the fastest swimmers. They eat fish. In a few minutes, a penguin can hunt and eat a hundred small fish.

- با توجه به متن، روبه‌روی جمله درست T و روبه‌روی جمله غلط F بنویسید.

19. All penguins are just the same. ()

20. Fish eat penguins in a few minutes. ()

- با توجه به متن به سؤال زیر پاسخ دهید.

21. How are penguins different?

پنج سوالات امتحانی

(هـ) (هر مورد ۵/۰)

15 interested

16 alike

1 drops (b)

2 future (a)

17 without

18 powerful

3 quality (a)

4 destroying (d)

(و) (الف) (هر مورد ۵/۰)

19 F

5 planets

6 ugly

20 F

7 camel

8 died

(ب) (۱)

21 They can be as small as 16 inches or as tall as 4 feet. Some of them live in very cold places. Some others can live in warmer places.

9 the best

10 as young as

11 are going to see

12 come

(د) (هر مورد ۱)

13 Doing daily exercise is useful for everyone.

14 We will make new buildings for these animals next year.

سوالات امتحانی

آزمون خرداد ماه (نوبت دوم)

الف) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)

1. I don't know Spanish. Can you _____ this text for me?
a) solve b) translate c) defend d) protect
2. It's _____ for parents to feel upset when their children leave home.
a) attractive b) beautiful c) endangered d) natural
3. I was reading in bed, _____ I heard a loud noise.
a) angrily b) suddenly
c) carefully d) especially
4. Lionel Messi is a very _____ football player.
a) successful b) ancient
c) rocky d) historical

ب) جمله‌های زیر را با کلمات داده شده کامل کنید. (یک کلمه اضافه است). (۲)

nature – planet – history – embassy – antibiotics

5. _____ is the study of things that happened in the past.
6. Let's protect _____ by saving injured animals.
7. Mercury is an interesting _____. I like to read about it.
8. _____ are good for your illness. Take them everyday.

ج) پاسخ درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)

9. The light is red. You _____ stop the car.
a) should b) must c) may d) can
10. This is _____ story in the book. Would you like to read it?
a) interesting b) more interesting
c) interesting than d) the most interesting
11. My brother is not at home. He is _____ vacation.
a) in b) on c) at d) to
12. When my father went we _____ the experiment ourselves.
a) were doing b) are doing c) will do d) do

د) جدول زیر را با توجه به ستون‌های کامل شده، با شکل املايي درست کلمه‌ها کامل کنید. (۲)

bad	badly	tall	taller
fast	(13)	good	(14)

ه) هر سؤال را با پاسخ آن جور کنید. (یک پاسخ اضافه است). (۲)

15. Was it a good movie? () a) By doing daily exercises.
16. Are such books very interesting? () b) In fact, I don't know.
17. What is the smallest country? () c) Yes, I found them useful.
18. How can you keep your body healthy? () d) Yes, I'm going to watch it again.

در متن زیر را بخوانید و به سؤال‌های آن پاسخ دهید. (۲)

Carrot is a type of vegetable. It is usually orange in color but there are purple, red, white, and yellow carrots too. The actual plant of a carrot can grow up to 1 meter tall and flowers around June to August. People cook and eat carrots in different ways. They usually use carrots in salads, also in soups.

When you eat carrots, your body makes vitamin A. Vitamin A is important for your health especially your eyes and teeth.

19. What is carrot?

20. What happens when you eat carrots?

پنج سوالات استخوانی

د) (هر مورد ۱)

13 fast

14 better

15 (d)

16 (c)

17 (b)

18 (a)

19 Carrot is a type of vegetable.

20 When we eat carrots, our body makes vitamin A.

1 translate (b)

3 suddenly (b)

5 History

7 planet

9 must

10 the most interesting

11 on

12 were doing

الف) (هر مورد ۱/۵)

2 natural (d)

4 successful (a)

6 nature

8 Antibiotics

ج) (هر مورد ۱/۵)

1. I don't
a) sick
2. It's
a) stop
3. I was
a) any
c) can
4. Lion
a) su
c) no

5.
6. Let
7. Me
8.
9. Th
a)
10. T
a)
c)
11. I
a)
12.
a)

واضعن زیر را بخوانید و به سؤال‌های آن پاسخ دهید. (۲)

Carrot is a type of vegetable. It is usually orange in color but there are purple, red, white, and yellow carrots too. The actual plant of a carrot can grow up to 1 meter tall and flowers around June to August. People cook and eat carrots in different ways. They usually use carrots in salads, also in soups.

When you eat carrots, your body makes vitamin A. Vitamin A is important for your health especially your eyes and teeth.

19. What is carrot?

20. What happens when you eat carrots?

پاسخ سوالات امتحانی

13 fast	(د) (هر مورد ۱)	1 translate (b)	(الف) (هر مورد ۰/۵)
14 better		3 suddenly (b)	2 natural (d)
15 (d)	۵ (هر مورد ۰/۵)	5 History	4 successful (a)
16 (c)		7 planet	6 nature
17 (b)		9 must	8 Antibiotics
18 (a)		10 the most interesting	ج) (هر مورد ۰/۵)
19 Carrot is a type of vegetable.	۶	11 on	
20 When we eat carrots, our body makes vitamin A.		12 were doing	